

Jág₁ Dse₃ quió'₅ Diú₄ a₂ca₂tó'₂ San Marcos ne₄ Si₂

'Ë₂ Juan₅₄ jág₁ quió'₅ Diú₄ caun₂ 'uë₃ co₂'ηiog₅
(Mateo 3:1-12; Lucas 3:1-9, 15—17; Juan 1:19-28)

¹ Le₂la₂ bá₄ ca₂rë₃lióg₃ jág₁ dse₃ quió'₅ Jesucristo,
Ja₁ñi₁'₅₄ Diú₄. *

² Juí₁lia₂ lë₅ tio_{'54} ne₄ si₂ quió'₅ dsa₂ i₂jme₁ 'ë₂ jág₁
quián₂ Diú₄ ma₂líg_{'2}, ja₁juá_{'2} le₂la₂:

Tsing₅₄ jan₂ dsa₂ quiáng₃
ne₄ juí₅ quiáng_{'2}, jón₃,

a₂dsi₃can₅ jág₁ dse₃ jin₄ dsa₂ mi₂güíg₃,
jaun₂ jmo₃ co₂jñia₅₄ juí₅ quiáng_{'2}. †

³ Jaun₂ né_{'2} 'ë₂ dsa₂ 'éi₂ jág₁ co₂mi_{'54}
caun₂ 'uë₃ quein₂ co₂'ηiog₅, jaun₂ i₂'éi₂ juá_{'2}:
"Jmo₄ 'nia_{'2} co₂jñia₅₄
juí₅ quió'₅ Te₁gui_{'54} i₂jiá₃.

Nia₄ 'nia_{'2} caun₂ juí₅ co₂dsau₅."‡

⁴ Jaun₂ le₂la₂ ca₂rë₃ti₃ jág₁ në₅: Ca₂guan₃
Juan₅₄ caun₂ ja₁lë₄ 'uë₃ co₂'ηiog₅ ca₂choin₃
jmig₂ dsa₂, qui₂ca₂'ë₂ jág₁ a₂tsón₃ dsa₂ jmig₂,
jë₁ma₂ca₂dsi₃quéñ_{'5} dsí₅ ia₁jaun₂ le₃'én₂ dsáu₁.

⁵ Jaun₂ ca₂le₃jín₃ dsa₂ chan₂ juig₂ Judea quian_{'54}
dsa₂ i₂chan₂ Jerusalén në₃, ca₂i₁lein₅₄ ja₁jme₁en_{'54}
Juan₅₄. Qui₂ca₂jmo₃ dsa₂ qui₂ñí₃ quió'₅ ca₂le₃jé₃
dsáu₁. Jaun₂ gué₄ ca₂cho₃ Juan₅₄ jmig₂§ Cuá₃ Jordán.

* **1:1** A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂tsá₃chi₁ton₅ "Ja₁ñi₁'₅₄ Diú₄." † **1:2** Malaquías
3:1. ‡ **1:3** Isaías 40:3. § **1:5** lit. "ca₂tiog₃ Juan₅₄ jmig₂"

6 Ni₁tsin'₅₄ Juan₅₄ 'éi₂ jme₁lë₄ quian'₅₄ ni₁jñí₁ já'₂ camello. A₂jme₁jén'₅ tú'₅ guë'₂ në₃, lo₄ já'₂. Má₃ a₂jme₁gué'₅ guë'₂, jmá'₃ i₁ni'₂ tia₄ quian'₅₄ jmi₁tá'₄ cha₂ ja₁nau₂.

7 Caun₂ ca₂ñi₃ bá₄ 'ë₂ jág₁ dse₃, juá':
—I₂jiá₃ chi₁co'₅₄ quió₃, i₂'éi₂ bá₄ i₂'uan'₂ i₂tin₂ gué₄ lia'₂ con'₂ gué₄ jniá₂, ca₂lia'₂ jñia'₅₄ lau₂ ton₅ tag₅₄ tsá₃ ca₂ting₂ tsf'₅₄.

8 Jniá₂ në₂tiáng₃ 'nia'₂ jmi₂; la₁ 'éi₂ guë'₂ në₃ tió₂ Jme₂dsí₂ Jnjo₅.

*Ca₂chon₃ Juan₅₄ jmi₂ Jesús
(Mateo 3:13-17; Lucas 3:21-22)*

9 Jmig₄ jaun₂ o₂'ín₃ Jesús juíg₂ Nazaret, ja₁tén₄ Galilea. Nó₃ ja₁en₅₄ Juan₅₄. Ja₁jaun₂ ca₂cho₃ Juan₅₄ jmi₂ ca₂choin₃ Jesús* Cuá₃ Jordán.

10 Jaun₂ dsí₂juí₅ jme₁ca₂'ñio₂ Jesús ne₄ jmi₂, ca₂jág₃ ca₂niá₃ dsí₄ mi₂güí₃. Jaun₂ ca₂sión₃ Jme₂dsí₂ quián₅ Diú₄ i₂lín₅ lia'₂ lín₅ jan₂ i₁ju₂, ne₄ quió'₅.

11 Jaun₂ ca₂né'₂ jág₁ a₂já₅ guei'₅₄ i₂juíg₃ a₂juá':
—'Ne₂ bá₄ líng'₅ jón₃ quiáng₃, i₂ñí₄ lë₃ 'nió₃ guë₄ lín₃; 'E₂ bá₄ 'ñio₂ dsí₃ quian'₅₄ 'ne₂.

*Ca₂caun₃ i₂së₃dsen₃ táu₂ quió'₅ Jesús
(Mateo 4:1-11; Lucas 4:1-13)*

12 Dsí₂juí₅ jaun₂ ca₂jiog₃ Jme₂dsí₂ quián₅ Diú₄ caun₂ juí₅ 'uë₃ co₂'ñiog₅.

13 Jaun₂ ja₁jaun₂ ca₂'í₃ të₂láu₃ jmi₄ ia₁jaun₂ cáun₂ táu₂ i₂së₃dsen₃. Ja₁jaun₂ jme₁tion'₅₄ já'₂ tsau₂ dsí₅. La₁ ca₂o₃lén₂ ángeles ca₂jme₃'o₅₄.

* **1:9** lit. "ca₂tió₃ Juan₅₄ ca₂tiáin₂ jmi₂ Jesús."

Ca₂jme₃lióg₃Jesús jme₂tiin₂₃ dsa₂jág₁ dse₃
(Mateo 4:12-17; Lucas 4:14-15)

¹⁴Jme₁ma₂ca₂ton'₂ dsa₂Juan₅₄ né'₃ 'má₃, Jesús ně₃ ca₂ŋei₅₄ jui₅ Galilea i₁'ě₄ jág₁ dse₃ quió'₅ Diú₄,

¹⁵juá'₂ ŋi₂₃:

—Ca₂dsin₃ jmiг₄ a₂ja₂quián₃ a₂jme₃gón₃ Diú₄. Jaun₂ lě₃ jui₁dsi₂quéñ'₅ 'au'₂, jui₁le₂'én'₂ 'nia'₂ jág₁ dse₃.

Ca₂tě'₃Jesús quén₂ dsa₂ i₂jme₁tion'₅₄ tsán'₂ju₄
(Mateo 4:18-22; Lucas 5:1-11)

¹⁶Co₂ráun₂ ca₂ŋi₅ Jesús chei'₅₄ jmi₁ŋí'₄ Galilea. Ja₁jaun₂ ca₂žiin₂ Si₂mu₅₄ quiain'₅₄ Drě₄ r̄in'₅₄. Jme₁tioin'₅₄ táun₂ 'má₅ dsi₂jmiг₂, ia₁ jme₁líin₄ dsa₂ i₂jmo₅ ta₁ tsán'₂ju₄.

¹⁷Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—I₂nó'₅ 'nia'₂, jme₁quiong'₅₄ jniá₂, jaun₂ cuë₅₄ ta₁ a₂chi₁liang'₂ dsa₂ mi₂güíg₃, jui₁lia'₂ chi₂lián'₁ 'nia'₂ ju₄.

¹⁸Jaun₂ dsi₂juí₅ bá₄ i₃léin₂ quiong'₅₄; ja₁jaun₂ ca₂dsia₃ bá₄ tsí₁'má₅ quió'₅.

¹⁹Me'₂ bá₄ ja₁i₃léin₂ guě₄ jme₁ca₂žiin₂ i₂chen₂ Jacobo quiain'₅₄ Juan₅₄ r̄in'₅₄, ja₁ŋi'₅₄ Zebedeo. Jme₁tioin'₅₄ 'ŋiо'₃ tsí₁mu₅ jmóg'₅ 'má₅ quió'₅.

²⁰Dsi₂juí₅ ca₂tě'₃ i₂'éi₂ján₃; ca₂tén₂ bá₄ guě'₂ 'éi₂ ně₃ Zebedeo jmei₂ 'ŋiо'₃ tsí₁mu₅ quian'₅₄ mozo quiáin₅.

Jan₂ dsa₂ i₂jme₁'en₅₄jme₂dsí₂ 'lin'₅₄ tě₂dsí₅
(Lucas 4:31-37)

²¹Jaun₂ dsi₃léin₂ juig₂ Capernaum. Caun₂ jmiг₄ sa₅₄, ca₂'í₃ Jesús guá'₅ sinagoga. Jaun₂ ca₂jme₃lióг₃ ca₂jme₃tiin₂₃ dsa₂ jág₁ dse₃.

22 Ca₂le₃jín₃ i₂ca₂nág₂ ně₃ ca₂i₃gó'₃ dsí₅ jág₁ quió'₅, ia₁ ca₂jme₃tag₂₃ jui₁lia'₂ jë₁jme₂tag₅ jan₂ i₂'io₅ 'éi'₃, on₃jua'₅₄ rë'₂ jui₁lia'₂ jme₂tag₅ të₅juá'₅.

23 Jë₄ jaun₂ ca₂dsiób₃ jan₂ dsa₂ i₂'en₅₄ jme₂dsí₂ 'lin'₅₄, ca₂juá'₂ guió'₅ tiá₂:

24 —¿'E₂ lë₃ tián'₅ 'ne₂ Jesús Nazareno† jë₄ quián₂ jnia'₅₄? A₂jñia'₅₄ 'niog'₂ 'éng'₄ jnia'₅₄ bá₄ 'ne₂ ñe'₃. Guion₄ jniá₂ 'ein₂ líng'₅. 'Ne₂ líng'₅ dsa₂ jnió₅ quián₅ Diú₄.

25 Jaun₂ ca₂jén₂ Jesús i₂'lin'₅₄ i₂'en₅₄ të₂dsí₅ dsa₂ 'éi₂, ca₂juá'₂:

—Tei₄ jmo₄. Jú₅ quió'₅ dsa₂ në₅.

26 Jaun₂ ca₂jmo₃ i₂'lin'₅₄ ca₂ba₂ca₂lín₂ dsa₂ 'éi₂ 'uë₃, ca₂guió'₃ tiá₂. Jaun₂ guë₄ o₂'ín₃ jaun₂ ně₃.

27 Jaun₂ ca₂le₃jín₃ dsa₂ i₂ca₂të₂ ne₄ ca₂i₃gó'₃ dsí₅, qui₂ca₂ñíi'₃ riin'₅₄, ca₂juá'₂:

—¿'E₂ bá₄ në₅? ¿'An₁ a₂në₅ bá₄ juá'₅ 'mí₂? ¡'Io₅ 'éi'₃ i₂në₅ ca₂të₂ ne₄ quió'₅ i₂'lin'₅₄, jaun₂ 'éi₂ ně₃ nag₂₃ gau₂ jág₁ quió'₅!

28 Jaun₂ dsí₂jui₅ bá₄ ca₂i₃'ág₃ jág₁ quió'₅ ca₂le₂con₂ ja₁tén₄ Galilea.

Ca₂jme₃'lión₂ Jesús ma₂chog₅₄ Si₂mu₅₄

(Mateo 8:14-15; Lucas 4:38-39)

29 Jaun₂ dsí₂jui₅ jme₁ca₂'uín₂ guá'₅, ca₂ñó₃ quiain'₅₄ Jacobo, Juan₅₄ ně₃, ja₁quió'₄ Si₂mu₅₄ quiian'₅₄ Drë₄.

30 Ma₂chog₅₄ Si₂mu₅₄ ně₃ jme₁roin₂₃ dso'₅₄, 'í₄ dséi₂. Jaun₂ dsí₂jui₅ ca₂'ín₃ dsa₂ dsa₂ dso'₅₄ 'éi₂ ca₂tsí'₃ Jesús.

† **1:24** o₃, "i₂chan₂ Nazaret."

31 Jaun₂ ně₃ ca₂jme₃quiáin₃ con₂ dsa₂ dso'₅₄, ca₂jŋa'₃ gu₂, ca₂chó'₂ jaun₂ ně₃. Jaun₂ dsi₂jui₅ bá₄ ca₂o₃'ág₃ dseí₂ dsa₂. Jaun₂ 'io₅₄ 'éi₂ ně₃ ca₂jme₃lióg₃ ca₂jme₃ti₃ ta₁ ne₄ 'éi₂ tioin'₅₄.

*Ca₂jme₃'lión₂Jesús juín₅ dsa₂ dso'₅₄
(Mateo 8:16-17; Lucas 4:40-41)*

32 Jme₁ma₂rín₂ 'iog₂ jmig₄ jaun₂, ca₂o₃jŋia₃ dsa₂ ne₅₄ ca₂le₃jín₃ dsa₂ dso'₅₄, dsa₂ i₂tion'₅₄ jme₂dsí₂ je₂na'₅₄ ně₃.

33 Ca₂le₃jín₃ dsa₂ juig₂ bá₄ ca₂ŋi'₂ o₄'né₄.

34 Jaun₂ Jesús ně₃ ca₂jme₃'lióin₂ dsa₂ ca₂le₃jě₃ ne₅₄ dso₄ a₂jme₁lín₄. Qui₂ca₂'uín'₂ rě₂ juín₅ je₂na'₅₄ ně₃. La₁ tsá₃ ma₃ca₂cuë₃ Jesús jmig₄ jua'₅₄ a₂juá'₂ gué₄ je₂na'₅₄ jág₁, ia₁ŋi₅ bá₄ je₂na'₅₄ 'ein₂ 'éi₂.

*Ca₂'é₂ Jesús jág₁ dse₃ dsi₂néi₂ guá'₅ sinagogas
le₂tan₅₄ juig₂ ja₁tén₄ Galilea
(Lucas 4:42-44)*

35 Le₁né₃ gué₄ jme₁jnia₃ jaun₂, ca₂nau₂ Jesús o₂'ín₃ 'nì'₂ juig₂, caun₂ ja₁lě₄ co₂'ŋiog₅, i₁chi'₄ Diú₄.

36 Jaun₂ nò₃ Si₂mu₅₄ quiain'₅₄ ríin'₅₄ i₁'niong'₂.

37 Jme₁ca₂dsáu'₂ ně₃, ca₂juá'₂:

—Ca₂le₃jín₃ dsa₂ i₂nioi₅₄ 'nai'₂ 'ne₂.

38 La₁ Jesús ně₃ ca₂ŋag₃:

—Ma₃dsau₅₄ dsi₂i₁nio₁ le₂tan₅₄ juig₂ ma₂quián₅ ně₅, dsi₁ě₄ jág₁ dse₃, ia₁ta₁ jaun₂ bá₄ guio₃ jniá₂.

39 Jaun₂ le₂ně₅ ca₂i₁ŋi₂ Jesús le₂tan₅₄ juig₂ tio'₅₄ ja₁tén₄ 'uě₃ Galilea, qui₂i₁'é₄ jág₁ dse₃ dsi₂néi₂ guá'₅ sinagogas le₂caun₂ juig₂. Qui₂ca₂'uín'₂ je₂na'₅₄ tě₂dsí₅ dsa₂ ně₃.

Ca₂jme₃'lión₂Jesús dsa₂i₂lín₅'mé'₅'iog₅

(Mateo 8:1-4; Lucas 5:12-16)

40 Ca₂guan₃ jan₂ dsa₂ dso'₅₄ i₂lín₅ 'mé'₅ 'iog₅ coin₂.
Jaun₂ ca₂chi₃jné₃ ne₅₄, ca₂juá'₂:

—Chi₂jua'₂ 'ñio₂ 'au'₂, jŋia'₅₄ lia'₂ 'ne₂ bá₄ qui'₅₄
jmig₄ jmó'₂ le₁jé₃ quió₃.

41 Jaun₂ ca₂dsia₃ Jesús ñéi₂ dsí₅ dsa₂ 'éi₂, ca₂néi'₃
gu₂ ca₂ní'₂ quió'₅, jaun₂ ca₂juá'₂:

—'Ñio₂ bá₄ dsí₃. Jui₁le₅₄ le₁jé₃ quiáng'₂.

42 Dsí₂jui₅ le₂jaun₂ ca₂jŋia'₃ 'mé'₅ 'iog₅, ca₂lón₂
dsa₂ 'éi₂.

43 Jaun₂ ca₂dsiób'₂, ca₂juá'₂:

44 —La₁ tē₃ñi'₅₄ tsá₃ 'ein₂ i₂juig'₂ 'i₁jan₂. Jŋia'₅₄ gua₂
o₂jme₁jnia₅ ne₄ jme₂dsa₂, o₂jen'₅₄ ne₄ Diú₄ o₂jmo₄
con'₂ lě₅ 'Éi'₃ quió'₅ Moisés,[‡] o₂jang'₅₄ jág₁ dsau₅ jin₄
dsa₂ juig₂ a₂ma₂lóng'₂.

45 La₁ dsa₂ 'éi₂ ně₃ tē₂le₃ i₂juí'₂ gué₄ ca₂dsia₃
bá₄ jme₁o₂íin₃, qui₂ca₂é₂ jág₁ ca₂le₂con₂. 'Uig₅₄
jaun₂ tsá₃ ma₃lé₂ 'í₂ Jesús jé₄ juig₂ tē₃ jág₅ dsa₂;
jmá'₃ lia'₂ ja₁co₂'ñiog₅ bá₄ jme₁jŋia₂₃. La₁ tion₅₄ bá₄
jme₁dsi₂lén₂ dsa₂ coin₂ i₂ja₂lén₂ ca₂le₂con₂ jaun₂.

2

Ca₂jme₃'lión₂Jesús jan₂ dsa₂i₂rë₂já'₃ quió'₅

(Mateo 9:1-8; Lucas 5:17-26)

1 Cang₂ jaun₂ ca₂í₃ táng₃ Jesús jé₄ juig₂ Caper-
naum. Jaun₂ ca₂rë₃ñi₅ dsa₂ a₂ma₂dsiáin'₃.

2 Jaun₂ dsí₂jui₅ bá₄ ca₂ñí'₂ dsa₂ juin₅ lin₃, ca₂lia'₂
jŋia'₅₄ tsá₃ ma₃tē₂ja₁'éin'₄ dsí₂néi₂, le₂tan₅₄ o₄'né₄ ně₃.
Jaun₂ ca₂ton₃ jág₁ dse₃ ca₂tsí'₃ dsa₂.

[‡] **1:44** 'Éi'₃ quió'₅ Moisés: 'í₂ Levítico 14.

3 Jaun₂ ca₂dsi₃lén₂ co₂níó'₃; jë₄ jaun₂ i₃lén₂ quén₂ le₁jñiai₂₃ jan₂ dsa₂ i₂rë₂já'₃ quió'₅.

4 Ia₁ tsá₃ lé₂ njí₃ të₂ dsi₂néi₂ ja₁'en₅₄ Jesús, ia₁ juin₅ dsa₂ tion'₅₄, jaun₂ jui₅ co'₅₄ tsí₁'né₅ bá₄ ca₂niá₃ caun₂ tau₂ pa₁, co₂dsau₅ ja₁chén'₄ Jesús. Jui₅ jaun₂ ca₂sióin₂ dsa₂ 'lian'₂ 'éi₂, dsí₂n₂ caun₂ tsí₁jein₁.

5 Jme₁ca₂rë₃lí'₄ Jesús 'a₂ lia₂ 'én₂ dsa₂ 'éi₂, jaun₂ ca₂tsí'₃ dsa₂ 'lian'₂: —Jón₃, ma₂rë₂'én₄ bá₄ dsáu₂'.

6 Jaun₂ i₂lin₅₄ të₅juá'₅ i₂jme₁tián'₄ jë₄ jaun₂, ca₂i₃jiog₅ dsí₅:

7 “¿'E₂ lë₃ juá'₂ i₂në₅ le₂në₅? A₂'in₅ 'lig'₅₄ Diú₄ bá₄ i₂në₅. 'I₁jan₂ tsá₃ 'ein₂ lé₂ le₃'én₂ dsáu₁ dsa₂, jñia'₅₄ lia₂ jan₂ Diú₄ bá₄.”

8 La₁ ma₂ñj₅ bá₄ Jesús dsí₂juí₅ a₂dsí₂jiog₅ dsí₅ dsa₂ 'éi₂ tián'₅, jaun₂ ca₂juá'₂: —¿'E₂ lë₃ dsí₂jiog₅ 'au'₂ 'nia'₂ le₂në₅?

9 ¿'E₂ a₂quian₅ gué₄ ta₁, a₂juig₅₄ jniá₂ dsa₂ 'lian'₂ në₅: “Ma₂rë₂'én₄ dsáu₂'”, o₃ a₂juig₅₄ 'e₂ jniá₂: “Nau₂ guan'₂ ñj₄ quion₂ tsí₁jein₁ quiáng'₂?”

10 La₁, ia₁jaun₂ le₃ñj₅₄ 'nia'₂ a₂'io₅ bí₂ 'éi'₃ Jaun₅ dsa₂ mi₂güíg₃ ne₄ gua'₅₄ 'uë₃ a₂lé₂ le₃'én₂ dsáu₁ dsa₂ —jaun₂ ca₂tsí'₃ dsa₂ 'lian'₂ 'éi₂:

11 —'Ne₂ juíg₂ jniá₂, nau₂ quion₂ tsí₁jein₁ quiáng'₂, guan'₂.

12 Jaun₂ ca₂nau₂ 'éi₂, ca₂cáun₃ tsí₁jein₁ quió'₅, të₃ jág₅ dsa₂. Jaun₂ ca₂i₃gó'₃ dsí₅ ca₂le₃jíin₃, qui₂jme₂juin'₂ Diú₄, tsí'₅ riin'₅₄: —'I₁co₂ráun₂ tsá₃ 'ein₂ ma₂jág₃ jniog₄ le₂në₅.

*Ca₂té'₃Jesús Levi
(Mateo 9:9-13; Lucas 5:27-32)*

13 Con'₂ siá'₂ táng₃ ca₂ñó₃ Jesús chei'₅₄ jmi₁ñí'₄. Jaun₂ dsi₃lén₂ dsa₂ juín₅ ca₂ñíi'₂. Jaun₂ qui₂ca₂jme₃tag₅ Jesús jág₁ dse₃.

14 Jme₁ca₂ñíi₅ ja₁jaun₂, ca₂ñíin₂ Levi* ja₁ñí'₅₄ Alfeo, guá₅ 'éi₂ gue₂₃ 'lia'₅₄ a₂ca₂tíñ₂ dsi₂tan₅₄ romano. Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Jme₁quiong'₅₄ jniá₂.

Jaun₂ ca₂nau₂ 'éi₂, ca₂ñó₃ quiong'₅₄.

15 Jme₁ma₂'en₅₄ Jesús gué'₅ ja₁quió'₄ Leví; ja₁jaun₂ jme₁le₁ñí'₂ juín₅ dsa₂ i₂cán₂ 'lia'₅₄ quián₅ dsi₂tan₅₄ ján₃, quian'₅₄ dsa₂ sián'₂ "i₂le₁cán'₄ dso₄" ně₃, tiáin₅ co₂lë₅ gué'₅ quian'₅₄ Jesús quian'₅₄ dsa₂ quiáin₅, ia₁ i₂juín₅ lín₃ i₂le₂'éi₂ ma₂quiain'₅₄ ñí₂₃.

16 Jaun₂ jme₁ca₂jág₃ tē₅juá'₅ quián₅ dsa₂ fariseos a₂gué'₅ Jesús co₂lë₅ quian'₅₄ dsa₂ le₂'éi₂, jaun₂ ca₂tsí'₃ dsa₂ quián₅ Jesús:

—¿'A₂ bá₄ lia'₂ gué'₅ tē₅ quián'₂ 'nia'₂ quian'₅₄ dsa₂ 'lin'₅₄ i₂le₁cán'₄ dso₄, quian'₅₄ i₂cán₂ 'lia'₅₄ quián₅ dsi₂tan₅₄ ně₃?

17 Jaun₂ jme₁ca₂nág₂ Jesús jág₁ ně₅, jaun₂ ca₂ñag₃:

—Tsá₃ tē₅mí₅ 'nió'₅ quió'₅ dsa₂ dsen₃ i₂tsá₃ le₁dso'₅₄, jnia'₅₄ lia'₂ dsa₂ i₂le₁dso'₅₄ bá₄ 'nió'₅ tē₅mí₅ quió'₅. Ia₁ tsá₃ ta₁ jaun₂ guio₃ jniá₂ a₂té₄ dsa₂ dsen₃, a₂té₄ dsa₂ i₂qui₂le₁cán'₄ dso₄ bá₄ jniá₂ guio₃.

Ca₂ñí'₃, dsa₂ Jesús jui₁lia'₂ jág₁ a₂jme₂'iñ₅₄ dsa₂
(Mateo 9:14-17; Lucas 5:33-39)

18 Co₂ráun₂ dsa₂ i₂jme₁i₂nio₄ quian'₅₄ Juan₅₄, quian'₅₄ dsa₂ i₂tén₅ le₃quió'₅ dsa₂ fariseos ně₃, jme₁jme₂'iñ₅₄. Jaun₂ dsi₃lén₂ i₂lin₅₄ ca₂ñíi'₃ Jesús:

* **2:14** Leví i₂té'₂ Mateo ján₃.

—*ξ'E₂ 'uig₅₄ jme₂'in₅₄ dsa₂ i₂i₂nio₄ quian'₅₄ Juan₅₄, dsa₂ quián₅ fariseos ně₃, ton'₂ tsá₃ jme₂'in₅₄ gué'₂ dsa₂ quián'₂ 'ne₂?*

19 Jaun₂ ca₂ηag₃ Jesús:

—*ξLé₂ le₃jme₃'in₅₄ juí₁lia'₂ dsa₂ i₂té₄ ja₁niog₅ jmig₄ ja₁jen'₂ gu₂ dsa₂, tē₁lia'₂ quiong'₅₄ dsa₂ ηe'₂ i₂jén'₂ gu₂? Ma₁ tsá₃ le₂jaun₂ jmo₅ dsa₂, tē₁lia'₂ quiong'₅₄ 'éi₂.*

20 La₁ jiá₃ caun₂ jmig₄ a₂jηia'₃ dsa₂ i₂jén'₂ gu₂ 'éi₂. Jaun₂ gué'₄ lé₂ le₃jme₃'in₅₄.

21 'Ma₁ tsá₃ jmo₅ dsa₂ jua'₅₄ a₂tióng₅ quian'₅₄ 'nau₅₄ 'mí₂ 'mí₂ tsí₁'mí₂ gui'₅₄, ia₁ dsáu'₅ tsí₁'mí₂ 'mí₂ jë₁ma₂jñi₂. Jaun₂ jué'₂ gué'₄ jë₁gag₂ lě₂ tsí₁'mí₂ gui'₅₄.

22 On₃ gué'₄ jmo₅ dsa₂ jua'₅₄ a₂tia'₂ vino 'mí₂ 'ñjó'₃ ni₁lau₂ gui'₅₄. Ia₁ guéi₃ ni₁lau₂ gui'₅₄ quian'₅₄ dsió'₁ vino 'mí₂. Dsi₂'én₂ bá₄ vino, lia'₂ ni₁lau₂ ně₃. Jaun₂ 'ñjó'₃ ni₁lau₂ 'mí₂ bá₄ 'nió'₅ tia'₃ dsa₂ vino 'mí₂ ia₁jaun₂ tsá₃ dsi₃'én₂.

Ca₂gág₃ dsa₂ quián₅ Jesús mí'₂ trigo jmig₄ sa₅₄
(Mateo 12:1-8; Lucas 6:1-5)

23 Caun₂ jmig₄ sa₅₄ ca₂ñi₅ Jesús quiain'₅₄ dsa₂ quián₅ caun₂ ja₁nau₂ ja₁jnia₄ trigo. Dsa₂ i₂jme₁quiain'₅₄ ně₃ ca₂jme₃lióg₃ qui₂ca₂gág₃ mí'₂ trigo jme₁ca₂ñi₅ ja₁jaun₂.

24 Jaun₂ ně₃, ca₂juá'₂ dsa₂ fariseos:

—*ξ'E₂ lë₃ jmo₅ dsa₂ i₂quiang'₅₄ ta₁ a₂tsá₃ 'í₄ 'éi'₃ jmo₃ jmig₄ sa₅₄?*

25 Jaun₂ ca₂ηag₃ Jesús:

—*ꝑTsa₁ ma₂'í₂ 'nia'₂ 'i₁cón'₂ a₂ca₂jmo₃* David
ma₂líg'₂ quian'₅₄ riin'₅₄ lia'₂ con'₂ jme₁ca₂rë₃'ín₂
quió'₅, a₂ca₂lë₃ i₁cón'₅?†

26 Ca₂'í₃ David dsi₂néi₂ quió'₅ Diú₄, lia'₂ con'₂
jme₁lín₄ Abiatar juig'₅₄ jme₂dsa₂. Ca₂gué'₃ i₁ñí'₄ jñiò₅
a₂'í₄ 'éi'₃ a₂gué'₅ jmá'₃ jme₂dsa₂. Jaun₂ ca₂cué'₃ dsa₂
i₂jme₁quiain'₅₄ né₃.

27 Ján₃ bá₄ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ dsa₂:

—O₄quió'₄ dsa₂ mi₂güíg₃ bá₄ ca₂lë₃ jmi₄ sa₅₄,
on₃jua'₅₄ rë'₂ o₄quió'₄ jmi₄ sa₅₄ ca₂jmó'₂ Diú₄ dsa₂
mi₂güíg₃.

28 Jaun₂ lë₃, Jaun₅ dsa₂ mi₂güíg₃ bá₄ i₂'io₅ 'éi'₃ ne₄
quió'₅ jmi₄ sa₅₄.

3

Jan₂ dsa₂ i₂'lia'₂ caun₂ mi₂gu₂

(Mateo 12:9-14; Lucas 6:6-11)

1 Con'₂ siá'₂ táng₃ ca₂'í₃ Jesús guá'₅ sinagoga.
Ja₁jaun₂ jme₁en'₅₄ jan₂ dsa₂ i₂'lia'₂ caun₂ mi₂gu₂.

2 Jaun₂ ca₂tiog₃ dsa₂ ca₂tiai₃ Jesús, o₁ne₄ chi₂jua'₂
jme₃'lióin₂ dsa₂ 'éi₂, të₃ jmi₄ sa₅₄, ia₁jaun₂ chain₂ bí₂
a₂bóin'₂ dso₄ Jesús.

3 Jaun₂ ca₂tsí'₃ Jesús dsa₂ i₂'lia'₂ mi₂gu₂:

—Nia₅, dsi₂jo₂ la₂ nau₂.

4 Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús ca₂ñí'₃ dsa₂ i₂tion'₅₄ jág₅:

—Ju₁lia'₂ jmi₄ sa₅₄, ꝑ'e₂ 'í₄ 'éi'₃ jmo₃ dsa₂? ꝑ'A₁dse₃,
o₃ a₂'líg'₅₄ 'e₂? ꝑ'A₂lión₂ dsa₂ jme₂dsí₂ riin'₅₄, o₃ a₂jñí'₃
dsa₂ riin'₅₄ 'e₂?

Jaun₂ jñia'₅₄ lë₁tión₂ tei₄ le₂jaun₂ bá₄ dsa₂.

† 2:25 'Nio'₂ ja₁ton₅ 1 Samuel 21:6.

5 Jaun₂ 'ne₂ Jesús ca₂jíin₂ dsa₂ i₂tion'₅₄, co₂'na₂ guë'₂ qui'₂ dsí₅, ia₁ a₂ñí₄ lë₃ tsá₃ ñí'₂ dsí₅ dsa₂. Jaun₂ ca₂tsí'₃ dsa₂ dso'₅₄:

—Nei'₅₄ gog'₂.

Jaun₂ ca₂néi'₃ 'éi₂ gu₂; ca₂lág₃ bá₄ jaun₂ né₃.

6 Dsi₂jui₅ le₂jaun₂ ca₂'uín₂ dsa₂ fariseos ca₂i₁jmo₅₄ jág₁ quian'₅₄ dsa₂ quián₅ Herodes a₂jñíi'₃ Jesús.

Juin₅ dsa₂ tion'₅₄ chei'₅₄ jmi₂

7 Jaun₂ ca₂ñó₃ táng₃ Jesús jui₅ chei'₅₄ jmi₁ñí'₄ quian'₅₄ dsa₂ i₂quiain'₅₄. Jaun₂ juín₅ lin₃ dsa₂ chan₂ Galilea ca₂jme₃quiong'₅₄ né₃.

8 Jme₁ca₂rë₃ñí₅ dsa₂ ca₂le₃jé₃ 'e₂ a₂niog₅ lë₂ a₂jmo₅ Jesús, ca₂o₃lén₂ juín₅ lin₃ dsa₂ chan₂ Judea, dsa₂ chan₂ Jerusalén, dsa₂ chan₂ Idumea, dsa₂ chan₂ le₂'ño'₅₄ Cuá₃ Jordán, dsa₂ chan₂ Tiro, dsa₂ chan₂ Sidón né₃, a₂ca₂o₃jíin₅₄ Jesús.

9 Jaun₂ ca₂tsí'₃ Jesús dsa₂ quiáin₅, a₂jmo₃ co₂jnjia₅₄ caun₂ tsí₁mu₅, ia₁ con'₂ tsá₃ ñó₅ né₁jua'₂ ca₂quíin'₃ jín₄ dsa₂.

10 Ia₁ juín₅ lin₃ dsa₂ dso'₅₄ ma₂ca₂jme₃lión₂ le₂jnjá₅. Jaun₂ né₃, ca₂le₃jín₃ dsa₂ dso'₅₄ tioin'₅₄ co₂'liain'₂ riín'₅₄ ca₂lia'₂ qui₂co₂dsíin₅₄ Jesús, ia₁ a₂nio₃ qui₃níí'₃ quió'₅.

11 Jme₁ca₂jág₂ jme₂dsí₂ 'lin'₅₄ i₂tion'₅₄ të₂dsí₅ dsa₂, jaun₂ ca₂chi₃jné₃, tioin'₅₄ co₂mi'₅₄, juá':

—¡'Ne₂ líng₅ Ja₁ñí'₅₄ Diú₄!

12 Jaun₂ lë₃ ca₂jmo₃ Jesús 'éi'₃ a₂tsá₃ jme₃jniog₂₃.

*Ca₂quión'₂ Jesús chi'₂ dsí₂guia₃-tí₂
(Mateo 10:1-4; Lucas 6:12-16)*

13 Cang₂ jaun₂ ca₂i₃léin₂ caun₂ ja₁lë₄ dsi₂con'₂. Ja₁jaun₂ ca₂quión'₂ Jesús dsa₂ i₂'nioi₃ jme₃quiong'₅₄. Jaun₂ ca₂o₃lén₂ 'éi₂ ja₁chéin'₄.

14 Jaun₂ ca₂'iin₃ guia₃-tíñ₂ dsa₂ 'éi₂, ia₁jaun₂ jme₃quiong'₅₄ ton'₂ ia₁jaun₂ chei₃ a₂dsi₃lén₂ 'éi₂ a₂qui₂dsi₃ 'é₃ jág₁,

15 ia₁jaun₂ 'io₃ 'éi₂ bí₂ jáñ₃* a₂le₃'uíin'₂ je₂na'₅₄ dsí₅ dsa₂.

16 I₂la₂ bá₄ dsa₂ i₂guia₃-tíñ₂ i₂ca₂'iñ₃ Jesús: Si₂mu₅₄ i₂té'₂ Jesús Pe₄;

17 Le₂on₃ ja₁ñj₁'₅₄ Zebedeo: Jacobo quian'₅₄ Juan₅₄, i₂ca₂té'₃ Jesús Boanerges, co₂'nió'₄ a₂juá'₂, jaun₅ ñj₁'₃;

18 Dré₄, Fe₂li₄, Bartolomé, Té₅₄, To₁má₄ ně₃; Jacobo ja₁ñj₁'₅₄ Alfeo. Tadeo, Si₂mu₅₄ i₂lín₅ cananista;†

19 Judas Iscariote ně₃, dsa₂ i₂ca₂jín'₂ Jesús.

Juá'₂ dsa₂ a₂'io₅ Jesús jui₅bí₂ quió'₅ Be'elzebú
(Mateo 12:22-32; Lucas 11:14-23; 12:10)

Jaun₂ ca₂dsián'₃ Jesús jme₁ca₂dsiáin'₃ caun₂ dsi₂néi₂.

20 Con'₂ guë'₂ siá'₂, ca₂ñj₂' táng₃ dsa₂ juíñ₅ lín₃, jnja'₅₄ tsá₃ jiñ₅₄ guë'₃ quiain'₅₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tíñ₂.

21 Jme₁ca₂rë₃ñj₅ o₁riñ₅₄, jaun₂ ca₂o₃lén₂ a₂jme₁tsáun'₂ tè₂, ia₁ 'ei₅ jág₁ a₂lë₁ma₂tè₂ 'í₂₃ ñj₂₃.

22 Ján₃ bá₄ le₂jaun₂ tè₂juá'₅ i₂ja₂lén₂ Jerusalén, ca₂juá'₂:

—Quian₅ dsa₂ ně₅ Be'elzebú, i₂lín₅ juig₅₄ je₂na'₅₄. A₂jaun₂ bá₄ qui'₅₄ jmig₄ 'uíin'₂ je₂na'₅₄ tion'₅₄ dsí₅ dsa₂.

* **3:15** A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂juá'₂ján₃; “a₂jme₃lióin₂dsa₂dso'₅₄.” † **3:18** cananista: partido quió'₅ dsa₂ i₂'nio₃ táun₂ 'uë₃ 'éi'₃ quió'₅ Roma. Jma₃quéñ₅ ca₂quioin₃ le₃on₃ Si₂mu₅₄ 'éi₂, ia₁ ñj₄ lë₃ mei'₂ tsá₃ ca₂ne₅₄ a₂chein₂.

23 Jaun₂ lë₃ ca₂të'₃ Jesús të₅juá'₅ 'éi₂, jaun₂ ca₂juá'₂ të₂le₃ quian'₅₄ jág₁ a₂jáng'₅ léi₄:

—ξ'A₂ lia'₂ le₃lé₂ jua'₅₄ jmo₃ Satanás a₂dsein₂₃ 'ηiog₅ quió'₅ dsa₂?

24 Në₁jua'₂ co₂nió'₃ dsi₂tan₅₄ ca₂niói'₃ mi'₅₄ quiain'₅₄ riin'₅₄, dsi₂tan₅₄ 'éi₂ tsá₃ uë₂ lé₂ le₃tóin'₃.

25 Në₁jua'₂ dsa₂ dsi₂néi₂ tioin'₅₄ mi'₅₄ quíin'₂, ján₃ bá₄ le₂jaun₂ tsá₃ uë₂ tió'₅.

26 Në₁jua'₂ ca₂dsia₃ Satanás 'nei₂ a₂jmo₃ le₁dsoin'₅₄ 'ηiog₅, ján₃ bá₄ le₂jaun₂ tsá₃ uë₂ 'oin₅₄ bí₂ quió'₅; ja₁jaun₂ ca₂dsan₃ bá₄ quió'₅ në₁jua'₂ le₂jaun₂.

27 "I₁jan₂ tsá₃ 'ein₂ lé₂ le₃'í₂ tion₅₄ dsi₂néi₂ quió'₅ juí₁lia'₂ jan₂ dsa₂ 'uan'₂, jua'₅₄ a₂jñiá'₂ dsa₂ a₂te₁'í₁ quió'₅, jñia'₅₄ lia'₂ a₂'nei'₂ bá₄ de₂ jñiá₅ dsa₂. Jaun₂ bá₄ lé₂ le₃jñia'₃ a₂cha₂ quió'₅.

28 'A₂dsi₂jó'₃ juá'₅ jñiá₂, a₂lé₂ le₃'én₂ ca₂le₃jé₃ bá₄ dsáu₁ dsa₂, ca₂le₃jé₃ 'e₂ a₂'lig'₅₄ juá'₂ ně₃.

29 La₁ në₁jua'₂ ca₂juá'₂ 'lig'₅₄ 'iin₂₃ Jme₂dsí₂ Jñió₅, tsá₃ ma₃a₁jaun₂ lé₂ le₃'én₂ dsáu₁. A₂rë₂cáin'₄ ca₂le₃jé₃ jmi₄ chain₂ bá₄ jaun₂.

30 Le₂në₅ ca₂juá'₂ ia₁ dsia₅ dsa₂ 'ag₂₃ 'ein₅₄ jme₂dsí₂ 'lin'₅₄.

Chi'₂ rìn'₅₄ Jesús quian'₅₄ chog₅₄

(Mateo 12:46-50; Lucas 8:19-21)

31 Jaun₂ ca₂dsi₃lén₂ chi'₂ rìn'₅₄ Jesús, quian'₅₄ chog₅₄ ně₃. La₁ ca₁'né₄ bá₄ ca₂tóin'₂. Jaun₂ ca₂chein₃ jág₁ a₂të'₂ Jesús.

32 Jaun₂ ca₂juá'₂ dsa₂ i₂jme₁tián'₄ cau₅ quió'₅ Jesús:
—Chog'₂ quian'₅₄ chi'₂ ríng'₂, ně₅ tiáin'₅ ca₁'né₄,

a₂'nai'₂ 'ne₂.

33 Jaun₂ ca₂ηag₃:

—ξ'Ein₂ 'éi₂ lín₅ cha₃ jniá₂, rín'₃ jniá₂ ně₃?

³⁴ Jaun₂ ca₂jíin₂ dsa₂ i₂tián'₅ cau₅ quió'₅, jaun₂ ca₂juá':

—Jag₄! I₂la₂ bá₄ lín₅ cha₃, ríng'₃ ně₃.

³⁵ Ia₁ jui₁'ein₂ gué₃ i₂jmo₅ a₂'ñio₂ dsí₅ Diú₄, i₂'éi₂ bá₄ lín₅ jui₁lia'₂ ríng'₃, cha₃ ně₃.

4

Jág₁ jáng'₅ léi₄ jui₁lia'₂ dsa₂ i₂séi₂ míg₂ jon₂
(Mateo 13:1-9; Lucas 8:4-8)

¹ Con'₂ siá'₂ táng₃, co₂ráun₂ ca₂jme₃lióg₃ Jesús ca₂jme₃tiin₂₃ dsa₂ chei'₅₄ jmi₁ñí'₄. Ia₁ juin₅ lín₃ dsa₂ ca₂lè₃ ně₃ ca₂ñí'₂ ja₁chéin'₄, jaun₂ ca₂'í₃ 'ñíó'₃ tsí₁mu₅ 'ei₅ chei'₅₄ jmíg₂; jaun₂ ja₁jaun₂ ca₂guá₂. Dsa₂ gué'₂ ně₃ ca₂tóin'₂ chei'₅₄ jmíg₂.

² 'Lióng₂ jág₁ dse₃ ca₂jme₃tag₂₃ tē₂le₃ quian'₅₄ jág₁ a₂jáng'₅ léi₄. Jé₄ juá'₅ quoí'₅ a₂jme₂tag₂₃, ca₂juá':

³ —Nei₂ 'nia': Jan₂ dsa₂ ca₂ñe₄ ja₁nau₂ ca₂i₁séi₄ míg₂ jon₂.

⁴ Jme₁ma₂'ein₅₄ séi₂ ně₃, a₂lin₅₄ míg₂ jon₂ i₂ga'₅₄ le₂'í₄ jui₅. I₁tan₅ bá₄ ca₂dsí₃lén₂ ca₂cág'₃ a₂jaun₂.

⁵ A₂lin₅₄ gué'₂ míg₂ jon₂ táng₃, ca₂i₃to'₅₄ jé₄ ni₁cang₁, ja₁tsá₃ gua'₅₄ lín₄ cha₂. A₂jaun₂ ně₃ tsá₃ ué₂ ca₂rë₃'ag₄, ca₂'ia₂, ia₁tsá₃ ji'₂ gua'₅₄ ja₁i₃to'₅₄.

⁶ La₁ jme₁ca₂jnióg₃ 'iog₂ ně₃, ca₂rë₃juíng₅ ca₂rë₃quéin₃ bá₄, ia₁tsá₃ jmú₄'lióng₂ jme₁cha₂.

⁷ A₂lin₅₄ gué'₂ ca₂séi'₂ ja₁lë₄ ni₁taun₅. Jme₁ca₂i₃cón₃ ni₁taun₅ ně₃, ca₂jlë₃ bá₄ a₂jaun₂, tsá₃'e₂ ca₂rau₂.

⁸ La₁ a₂lin₅₄ gué'₂ ně₃ ca₂tín₂ ja₁dse₃ 'uë₃. A₂jaun₂ ca₂rau₂ bá₄ dse₃. A₂lin₅₄ ca₂'ág₂ jma₃guióg₂-guiá₂

míg₂, lia'₂ ca₂míg₂ jon₂. A₂lin₅₄ guë'₂ jma₃'nag'₂ ne₂guióg₂ míg₂; a₂lin₅₄ guë'₂ jma₃caun₂ 'ñiá₂-láu₂ míg₂.

⁹ Jaun₂ në₃, ca₂juá'₂ Jesús:

—Ca₂le₃jín'₃ 'nia'₂ i₂le₁dsí₅₄ rë₂gua₄, rë₂ nei₂ 'nia'₂.

Ta₁ quí'₅ jág₁ a₂jáng'₅ léi₄

(Mateo 13:10-17; Lucas 8:9-10)

¹⁰ Jme₁ma₂i₂len₃ dsa₂, jme₁ma₂të₁'ñiái₄ quiain'₅₄ chi'₂ dsí₂guia₃-tíñ₂, quiain'₅₄ i₂lin₅₄ guë₄ dsa₂ sián'₂, jaun₂ ca₂ñag₃ 'éi₂ 'e₂ jág₁ dsau₅ jáng'₅ jág₁ jaun₂.

¹¹ Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Diú₄ bá₄ jmo₅ a₂rë₂ñí'₂ 'au'₂ 'nia'₂ jág₁ a₂rë₂'ma₄ 'a₂ lia'₂ lë₅ ja₁goin₂, la₁ dsa₂ i₂tsá₃ i₂nio₄ quian'₅₄ jniá₂ në₃, 'nió'₅ juá'₂ dsa₂ të₂le₃ quian'₅₄ jág₁ a₂jáng'₅ léi₄:

¹² ia₁jaun₂ i₂në₂jág₃,

la₁ tsá₃ ca₂rë₃lí'₄ 'e₂ në₂jág₃.

I₂në₂néi₂ në₃,

la₁ tsá₃ ca₂rë₃lí'₄ 'e₂ në₂néi₂,

on₃ guë'₂ ca₂ñí'₂;

con'₂ tsá₃ ñó₅ në₁ca₂jéin'₃ dsí₅,

ia₁jaun₂ jme₁l'ioin₁₂ jniá₂.*

Juá'₂ Jesús 'e₂ jág₁ dsau₅ jein₅ jág₁ juí₁lia'₂ dsa₂ i₂séi₂ míg₂jon₂

(Mateo 13:18-23; Lucas 8:11-15)

¹³ Ca₂juá'₂ ján₃:

—¿Tsa₁ ñí'₂ 'nia'₂ jág₁ a₂jáng'₅ léi₄ në₅? ¿'A₂ bá₄ guë'₂ lé₂ le₃ñí'₂ 'nia'₂ juí₁lia'₂ jág₁ a₂jáng'₅ léi₄ siá'₂?

¹⁴ Juí₁lia'₂ líñ₅ dsa₂ i₂séi₂ míg₂jon₂, le₂jaun₂ bá₄ líñ₅ juí₁lia'₂ dsa₂ i₂'é₂ jág₁ dse₃ quió'₅ Diú₄.

* **4:12** Isaías 6:9-10.

15 I₂lin₅₄ dsa₂ líin₅ jui₁lia'₂ míg₂ jon₂ a₂i₃ga'₅₄ le'₂i₄ jui₅. Nag₂₃ jág₁ dse₃, la₁ dsí₂jui₅ jaun₂ ja₂ Satanás jñia'₂ jág₁ a₂ma₂jnia₄ tē₂dsí₅ dsa₂.

16 I₂lin₅₄ guë'₂ dsa₂ líin₅ jui₁lia'₂ lē₅ míg₂ jon₂ a₂i₃ga'₅₄ jë₄ ni₁cang₁. Nag₂₃, gue₂₃ jág₁ a₂'ñio₂ dsí₅.

17 La₁ia₁ tsá₃ uë₂ tió'₅, ia₁ tsá₃ líin₄ jmú₄ cha₂ jua'₅₄ a₂chan'₂ tiá₂ jág₁. Jaun₂ jë₁ma₂ca₂can₃ o₂i₁ dsí₅, a₂co₂ein₅ dsa₂ 'uig₅₄ jág₁ dse₃, dsí₂jui₅ bá₄ tí₂ táng₃ jág₁.

18 I₂sián'₂ guë'₂ ně₃ líin₅ co₂'nió'₄ míg₂ jon₂ a₂i₃ga'₅₄ jë₄ ni₁taun₅. Nag₂₃ jág₁ dse₃,

19 la₁ 'ñio₅ guë₄ i₅ dsí₅ o₂me'₅₄ dsí₅ a₂cha₂ mi₂güíg₃ la₂; ne₄ 'uig₅₄ ia₁ a₂'ín₅ dsí₅ jui₅ ja₁le₃cha₂ cu₄, ja₁ně₅ bá₄ ja₁rë₂gain₂ táng₃; tsá₃ caun₂ a₂'ín₅ dsí₅. Ca₂le₃jé₃ a₂jaun₂ ně₃ jmo₅ jlë₅ jág₁ dse₃, tsá₃ ma₃cuë₂₃ jmi₄ a₂ráu₃.

20 La₁ i₂lin₅₄ guë₄ ně₃ nag₂₃, gue₂₃ bá₄ jág₁, chan'₂ tiá₂. Líin₅ jui₁lia'₂ lē₅ míg₂ jon₂ a₂i₃ga'₅₄ ja₁dse₃ gua'₅₄. 'Lióng₂ rau₂. I₂lin₅₄ guë'₂ líin₅ co₂'nió'₄ míg₂ a₂qui₂ca₂'ág₂guió₂-guiá₂; i₂lin₅₄ guë'₂ co₂'nió'₄ a₂qui₂ca₂'ág₂ 'nag'₂ ne₂guió₂, o₃ caun₂ 'ñiá₂-láu₂ míg₂ lia'₂ ca₂míg₂ míg₂ jon₂ a₂i₃jnia₄.

*Jág₁ jáng'₅ léi₄ jui₁lia'₂ ni₁tsí₅ chi₁gui'₂ si₂
(Lucas 8:16-18)*

21 Jaun₂ ca₂juá'₂ táng₃ Jesús:

—Né₁jua'₂ quian₅ dsa₂ caun₂ ni₁tsí₅ a₂gui'₂ si₂, ¿'a₂chi'₃? ¿né'₃ tsí₁mi'₂, o₃ né'₃ tsí₁cama? Jan₂'ón₄. A₂'ag₅ guei'₅₄ bá₄ dsa₂ si₂.

22 Ia₁ 'i₁caun₂ cosa tsá₃ cha₂ jua'₅₄ a₂lín₂ dsa₂ rë₂'ma₄, a₂tsá₃ le₃jníá₂; tion₅₄ bá₄ rë₂jníá₂. Ján₃ guë'₂

'i₁caun₂ jág₁ tsá₃ cha₂ jua'₅₄ líñ₂ dsa₂ a₂tsá₃ 'ein₂ le₃ñi₅; tion₅₄ bá₄ rë₂ñi₅ dsa₂.

²³ Chi₂jua'₂ 'ein₂ dsi₅₄ rë₂gua₄, juí₁nei₅₄ rë₂.

²⁴ Con'₂ siá'₂ táng₃ ca₂juá'₂ Jesús:

—Tion'₂ 'nia'₂ juí₅ 'e₂ a₂nag'₂. Quian'₅₄ 'éi'₃ a₂cau'₂ 'nia'₂ guiong'₅₄, 'éi'₃ jaun₂ bá₄ quió₃ Diú₄ quián'₂ 'nia'₂ jáñ₃, jñia'₅₄ të₂le₃ lë₅ gué₄.

²⁵ Ia₁ juí₁lia'₂ dsa₂ i₂'ñio₂ dsí₅ le₃ñíi'₂, Diú₄ bá₄ jmo₃ le₃ñíi'₂ gué₄ dse₃. La₁ i₂tsá₃ 'nio₃ le₃ñíi'₂ në₃, Diú₄ bá₄ jmo₃ a₂tsá₃ ma₃le₃ñíi'₂ co₂ñei'₅₄.[†]

Jág₁ jáng'₅ léi₄ juí₁lia'₂ 'a₂ lia'₂ 'ia₂ míg₂ jon₂

²⁶ Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Le₂jaun₂ bá₄ lë₅ ja₁gon₂ Diú₄, juí₁lia'₂ lë₅ quian'₅₄ dsa₂ i₂jne₅ 'e₂ jne₂₃.

²⁷ Jé₁ma₂ca₂'ia₂, qui₂dsi₂cón₃ a₂jaun₂. La₁ juí₁lia'₂ dsa₂ i₂jne₅ 'éi₂ në₃, o₁jñia'₅₄ a₂'uë₂-jmi₂ güiin₂, nau₂ në₃, la₁ tsá₃ jaun₂ ñi₅ 'a₂ lia'₂ lë₂ a₂dsi₂cón₃.

²⁸ 'Uë₃ bá₄ lia'₂ lë₅, jaun₂ bá₄ rau₂. Le₂'uig₅₄, tag₄ de'₂ jñia₅ 'ia₂; ñó₅ jaun₂ 'ia₂ ni₁la₁, lë₂ ni₁guein₂. Ñó₅ jaun₂ lë₂ ni₁cuig₂ lá₅ në₃.

²⁹ Jé₁ma₂ca₂ron₂, jaun₂ gué₄ dsi₂'áun₂ dsa₂; ia₁ ca₂të₂ jmig₄ a₂ca₂rau₂.[‡]

Jág₁ jáng'₅ léi₄ juí₁lia'₂ míg₂ jon₂ quió'₅ ni₁'ma₂ mostaza

(Mateo 13:31-32; Lucas 13:18-19)

³⁰ Con'₂ siá'₂ táng₃ ca₂juá'₂ Jesús.

† **4:25** lit. "Ia₁ juí₁lia'₂ dsa₂ i₂cha₂ quió'₅, ñei₂; la₁ i₂tsá₃ cha₂ quió'₅ në₃, le₂jiog₅ a₂cha₂ quió'₅, jñia'₃." ‡ **4:29** lit. "'Uë₃ bá₄ lia'₂ lë₅, jaun₂ bá₄ rau₂. Le₂'uig₅₄, tag₄ de'₂ jñia₅ 'ia₂; ñó₅ jaun₂ 'ia₂ mí₂'. Ñó₅ jaun₂ tó'₅ míg₂ mí₂ trigo. Jé₁ma₂ca₂ron₂, jaun₂ gué₄ dsi₂cag'₅₄ dsa₂ quian'₅₄ ñí₁ hoz; ca₂të₂ jmig₄ a₂ca₂rau₂."

—*ɛ'A₂ lia'₂ lě₅ ja₁gon₂ Diú₄, o₃ 'e₂ quian'₅₄ lé₂ le₃quín₃?*

³¹ Lě₅ jui₁lia'₂ lě₅ míg₂ ni₁'ma₂ mostaza. § Míg₂jon₂ jaun₂ lě₅ a₂pí'₁ gué₄ 'njo₅ lin₃, lia'₂ con'₂ gué₄ ca₂le₃jé₃ jon₂ a₂jne₅ dsa₂.

³² Jë₁ma₂ca₂i₃jnia₄ ně₃, dsí₂cón₃ dsilog₅ lě₂ caun₂ ni₁'ma₂ pa₁, ca₂lia'₂ qui₂rë₂já₂ ni₁gu'₂ quió'₅. Jaun₂ tian'₅ i₁tan₅ ja₁lě₄ 'en'₂ quió'₅.

*Ta₁ a₂qui'₅ jág₁ a₂jáng'₅ léi₄ a₂ca₂jme₃tag₅ Jesús
(Mateo 13:34-35)*

³³ Ca₂jme₃tín₅ Jesús dsa₂ jág₁ dse₃ të₂le₃ quian'₅₄ 'lióng₂ jág₁ a₂jáng'₅ léi₄ le₂ně₅.

³⁴ 'I₁caun₂ jág₁ tsá₃ jme₁cuë₂₃ jua'₅₄ tsá₃ të₂le₃ quian'₅₄ jág₁ a₂jáng'₅ léi₄. La₁ jë₁ma₂të₁'njiá₄ con'₂ guioin₅₄ quiain'₅₄ chi'₂ dsí₂guia₃-tín₂ quiáin₅, jme₁juá'₂ lia'₂ rë₂jiá₃ jág₁.

*Cajmo₃ Jesús ca₂'ág₂ tei₁jmi₁ñí'₄, ca₂jña'₃ dsí₂ ně₃
(Mateo 8:23-27; Lucas 8:22-25)*

³⁵ Le₃ca₂nei₂jmi₄ jaun₂ ca₂tsí'₃ chi'₂ dsí₂guia₃-tín₂ quiáin₅:

—Ma₃ le₃'ño'₅₄ jmi₁ñí'₄ le₃ó₃.

³⁶ Tion'₅₄ jaun₂ dsa₂ chei'₅₄ jmi₁ñí'₄, ca₂ñó₃ Jesús ca₂jiog₃ chi'₂ dsí₂guia₃-tín₂ 'njió'₃ tsí₁mu₅ ja₁jme₁ein₅₄ táun₂ jág₁. Ján₃ bá₄ i₂lé₂ gué₄ tsí₁mu₅ siá'₂ quiong'₅₄, tion'₅₄ dsa₂.

³⁷ Jme₁co₂lág₂ jaun₂ ca₂'ág₂ dsí₂ tiá₂ lin₃, jaun₂ qui₂ca₂jná'₃ jmi₂'ño₅lin₃ ca₂lia'₂ ca₂i₃'a₄jmi₂'ño₃ tsí₁mu₅, jña'₅₄ mei'₂ tsá₃ ca₂can'₂.

§ **4:31** mostaza: On₃hua'₅₄ mi₂jáng'₅ a₂cuí'₅ dsa₂ go₄ jniog₄; caun₂ ni₁'ma₂ dsón'₂ jaun₂ a₂të'₂ të₅sí₃ Brassica nigra.

38 Jme₁rë₂güín₃ bá₄ Jesús njó₃ le₃chi₁co' ₅₄ rë₂dsin₅'mi'₂ dsi₅₄. Jaun₂ ca₂ñei₃ dsa₂, ca₂juá'₂:

—¡Të₅! ¿Tsa₁dsan₂'au'₂jua'₂dsi₃'éin₂jnia'₅₄ja₁lá₃?

39 Ca₂nau₂ Jesús jaun₂ ně₃, ca₂jéin₂ dsi₂, ca₂jéin₂jmi₁ñí'₄ ně₃, ca₂juá'₂:

—¡Jme₁'ua₅₄! ¡Tei₄jmo₄!

Jaun₂ dsi₂jui₅ jaun₂ bá₄ ca₂'ág₂ táng₃ tei₄ jmi₁ñí'₄, dsi₂ ně₃ ca₂jnia'₃.

40 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tí₂ quiáin₅:

—¿'E₂ lë₃ njí₄ 'njo₅ gan'₃ 'nia'₂? ¿'A₂ bá₄ lia'₂ njí₄ tsá₃ rë₂'én'₂ 'nia'₂?

41 Jaun₂ i₃gó'₃ dsi₅ 'njo₅ lí₃, qui₂ca₂tsí'₃ riin'₅₄:

—¿'Ein₂ bá₄ lí₅ i₂ně₅ ca₂të₂jmi₁ñí'₄, ca₂të₂dsi₂ ně₃ qui₂nag₅ gau₂ jág₁ quió'₅?

5

Jan₂ dsa₂ i₂'en₅₄ jme₂dsí₂ 'lin'₅₄

(Mateo 8:28-34; Lucas 8:26-39)

1 Jaun₂ dsi₃léin₂ jme₁dsi₃léin₂ 'njo'₅₄ jmi₁ñí'₄, go₄ dsa₂ Gadarenos.*

2 Jaun₂ dsi₂jui₅ jme₁ca₂o₃'ín₃ Jesús 'njo'₃ tsí₁mu₅, dsióg₃ jan₂ dsa₂ i₂o₂'ín₃ ja₁le₁'on₅ 'lag₄, dsa₂ i₂'en₅₄ jme₂dsí₂ 'lin'₅₄ dsí₅.

3 Jme₁guá₄ dsa₂ 'éi₂ jë₄ tau₂ 'njo₅; jaun₂ tsá₃ ma₃'ein₂ jme₁qui'₅₄ jmi₄tió'₅ 'nei'₂ quian'₅₄ njí₁ cadena,

4 ia₁ 'lióng₂ ráun₂ jme₁ma₂'nei'₂ dsa₂ le₂jñiá₅, jme₁ma₂tó'₂ dsa₂ cadena mi₂tag₅₄, mi₂gu₂ ně₃. La₁

* **5:1** A lin₅₄ chog₅₄ si₂ juá'₂: "uë₃ Gerasa."

jë₂ bá₄ jŋia'₅₄ ma₂gág₃; ma₂juin₃ ní₁ŋí₁ jme₁chi₁qui'₅
mi₂tag₅₄ ně₃. Jaun₂ 'i₁jan₂ tsá₃ ma₃'ein₂ jme₁tio₃.

5 Jaun₂ ně₃, jme₁i₂ŋi₅₄ lia'₂ 'uë₂-jmi₂ dsi₂guio'₂
ja₁le₁on₅ 'lag₄ lia'₂ jui₅ má'₂ ně₃, qui₂jmái'₂ uig₅ 'ŋiog₅
qui₂uïng₂ quió'₅ quian'₅₄ ní₁cang₁.

6 La₁ jme₁ca₂jiin₂ Jesús já₅ uïng₂, nó₃ jaun₂ ně₃
co₂chi'₅₄ le₃ne₄ ja₁ŋó₄ Jesús, jaun₂ ca₂chi₃jné₃.

7 Jaun₂ ca₂í₃ co₂mi'₅₄ ca₂juá'₂:

—¿'E₂ lë₃ tián'₅ 'ne₂ jë₄ quió₃ jniá₂, 'ne₂ Jesús
Ja₁ŋi'₅₄ Diú₄ juin'₂? Ca₂Diú₄, jnag₅₄, mi₅ jniá₂ ne'₅₄
tsá₃ lë₁ě₅ uig₅.

8 Ca₂juá'₂ le₂ně₅, ia₁ jme₁ma₂ně₂chí'₃ Jesús
jme₂dsí₂ 'lin'₅₄, ca₂juá'₂: "Jú₅ quió'₅ dsa₂ ně₅, 'ne₂
jme₂dsí₂ 'lin'₅₄!"

9 Jaun₂ ca₂ŋag₃ Jesús:

—¿'A₂ lia'₂ cheng'₂?

Jaun₂ ca₂ŋag₃:

—Juin₅† bá₄ cheng₂, ia₁ a₂juag₅ jnia'₅₄ lë₂.

10 Jaun₂ ca₂mi₃ tion₅₄-jan₃ ne₄ Jesús a₂tsá₃ chein₂
jme₂dsí₂ 'lin'₅₄ ja₁siá'₂.

11 Ia₁ jme₁tion'₅₄ juin₅ i₁ŋí₅, gué'₅ quián₅ 'uig₅₄
má'₂,

12 jaun₂ qui₂ca₂mi₃ i₂'lin'₅₄ ne₄ Jesús, ca₂juá'₂:

—Chei₅ jnia'₅₄ ja₁tion'₅₄ i₁ŋí₅, jaun₂ dsi₁tió'₄ jnia'₅₄
quió'₅ 'éi₂.

13 Jaun₂ ca₂cuë₃ bá₄ Jesús jmig₄. Jaun₂ ca₂'uïn₂
ca₂i₃léin₂ i₃toin'₅₄ quió'₅ i₁ŋí₅. Jme₁lë₂ con'₂ tñin₃ mei₅
i₁ŋí₅ jme₁tion'₅₄. Ca₂le₃jín₃ 'éi₂ ca₂i₁nioi₁₂ co₂chi'₅₄
cuïng₂₃ ca₂sein₃ siá₅ i₃toin'₅₄ jmi₁ŋí'₄, ca₂dsain₃.

† 5:9 griego: legión

14 Jaun₂ ca₂i₃len₃ dsa₂ i₂jme₁jmo₅ 'í₁ cuing₂₃ ca₂i₁chi'₄ dsa₂ jë₄ juig₂, quian'₅₄ i₂tion'₅₄ ja₁nau₂ né₃. Jaun₂ i₃lén₂ dsa₂ i₁jag₅₄ 'e₂ ca₂lë₃ ja₁jaun₂.

15 Jme₁ca₂o₃léin₂ ja₁'en₅₄ Jesús, ca₂jíin₂ dsa₂ i₂jme₁tion'₅₄ juïn₅ jme₂dsí₂ je₂na'₅₄ quió'₅. Jaun₂ ma₂guá₅ ma₂qui'₂ tsin'₅₄, ma₂'en₅₄ bá₄ dsí₅. Tioin'₅₄ ca₂jág₂ dsí₂gó'₃ dsí₅.

16 Jaun₂ dsa₂ i₂ca₂jág₃ ca₂dsia₃ 'e₂ ca₂lë₃ quian'₅₄ dsa₂ i₂jme₁tion'₅₄ je₂na'₅₄ quió'₅, 'e₂ ca₂lë₃ quian'₅₄ i₁ní₅ né₃.

17 Jaun₂ ca₂jme₃lióg₃ qui₂ca₂mi₃ tion₅₄ ne₄ Jesús a₂o₃'in₅ 'uë₃ go₅₄.

18 Jme₁ma₂ñó₅ Jesús 'í₂ tsí₁mu₅, jaun₂ jme₁mi₅ dsa₂ i₂jme₁tion'₅₄ je₂na'₅₄ quió'₅, jme₁mi₂₃ jág₁ ne₄ Jesús a₂dsó₃ quiong'₅₄.

19 La₁ tsá₃ ca₂cuë₃ 'éi₂ jmig₄. Jaun₂ ca₂tsí₃ dsa₂ 'éi₂: —Guan'₂ ja₁quiáng'₂, ja₁tián'₄ ríng'₂, o₂dsia₄ ca₂le₃jé₃ 'e₂ né₂jmo₃ Te₁gui'₅₄ o₄quiáng'₂, 'a₂ lia'₂ né₂dsia₃ ñéi₂ dsí₅.

20 Jaun₂ njá'₃ bá₄ dsa₂ 'éi₂ dsí₂néi₂ quió'₅, jaun₂ ca₂jme₃lióg₃ ca₂i₁dsia₂ jë₄ juig₂ téñ₅ Decápolis ca₂le₃jé₃ 'e₂ ca₂jmo₃ Jesús o₄quió'₄. Ca₂le₃jín₃ dsa₂ i₂ca₂nág₂ ca₂i₃gó'₃ dsí₅.

*Ja₁míg₄ Jairo, quian'₅₄ 'io₅₄ i₂ca₂ní₃ tsin'₅₄ Jesús
(Mateo 9:18-26; Lucas 8:40-56)*

21 Jme₁ca₂dsián'₃ táng₃ Jesús le₃'ño'₅₄ jmi₁ñí'₄ quian'₅₄ tsí₁mu₅, juïn₅ lín₃ dsa₂ i₂ca₂dsi₃lén₂ táng₃ jme₁dsiáin'₃. Të₁lia'₂ 'ñí₂₃ chei'₅₄ jmig₂,

22 jaun₂ ca₂dsióg₃ jan₂ dsa₂ i₂niog₅ gu₂ guá'₅ sin-agoga, i₂chen₂ Jairo. Jme₁ca₂jíin₂ Jesús, jaun₂ ca₂chi₃jné₃ ne₄ 'éi₂.

23 Ca₂mi₃ ca₂juá' :

—Ma₂i₁jón₂ jan₂ chi'₂ quiáng₃. ¿Tsa₁ gog'₅₄ o₁jiín'₁ o₁quiog'₂ gog'₂ ne₄ quió'₅, jaun₂ 'lióin₂, le₃chain₂?

24 Jaun₂ ně₃ ca₂jó₃ Jesús quiong'₅₄; juín₅ lin₃ gué₄ dsa₂ sián'₂ i₃lén₂ ca₂lia'₂ co₂'liain'₂ bá₄ Jesús.

25 Jé₄ jaun₂, nó₃ jan₂ 'io₅₄ i₂ma₂té₂ guia₃-tíñ₂ ní₂ a₂dso'₅₄ a₂tiin₂.

26 'Lióng₂ a₂ma₂i₃ní₂ o₄gú₃ juín₅ té₅mí₅; jme₁ma₂'éin₂ ca₂le₃jé₃ cu₄ a₂jme₁cha₂ quió'₅. La₁ tsá₃'e₂ ta₁ jmo₃, ia₁ tē₂le₃ ca₂i₃ja₃ bá₄ quió'₅.

27 La₁ jme₁ca₂nág₂ a₂'in₅ dsa₂ Jesús, jaun₂ nó₃ ca₂jme₃quiáiñ₃ le₃ja₁nó₄ 'éi₂, jin₄ dsa₂. Jme₁ca₂dsiógn₃ cau₅ quió'₅ Jesús ně₃, jaun₂ ca₂ní₃ ní₁tsín'₅₄ 'éi₂.

28 Ia₁ líñ₂: “Tsá₃ a₂nag₅₄ a₂jnia'₅₄ níg'₄ ca₂juig₄ tsín'₅₄, jnia₃ quió₃.”

29 Co₂tan₅₄ dsi₂juí₅ le₂jaun₂ bá₄ ca₂'ná₂ tein₂₃ jmi₂, ca₂rë₃lí₄ ca₂'lóin₂ dso₄ quió'₅.

30 Jaun₂ dsi₂juí₅ bá₄ ca₂rë₃lí₄ Jesús a₂o₃'ág₃ bí₂ quió'₅. Jaun₂ ca₂jéin'₃ jin₄ dsa₂, ca₂ηag₃:

—¿'Ein₂ bá₄ ně₂ní₃ tsín'₅?

31 Jaun₂ ca₂ηag₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tíñ₂ quiáiñ₅:

—Jua'₂ jág'₂ bá₄ 'ne₂ 'a₂ lia'₂ co₂'liog'₂ dsa₂ ja₂léin₂. ¿'E₂ lë₃ juá'₂ “ein₂ ně₂ní₃ quió₃? ”

32 La₁ qui₂ja₂né₂ Jesús jin₄ dsa₂ a₂'nai'₂ 'ein₂ ně₂ní₃ quió'₅.

33 'Io₅₄ 'éi₂ ně₃ ma₂jlein₂₃ bá₄ chéin'₅ gó'₅, ia₁ ní₅ bá₄ 'e₂ ma₂i₂ní₂. Ca₂ηó₃ co₂ηei'₅₄ ne₄ Jesús, ca₂chi₃jné₃, ca₂juá'₂ ca₂le₃jé₃ lia'₂ tí₅ jág₁ dsón'₂.

34 Jesús ně₃ ca₂juá' :

—Jón₃, ia₁ 'éng'₂, ca₂'lóng'₂ bá₄. Guan'₂ tei₄ quiáng'₂. Co₂ně₅ ca₂jnia₃ dso₄ quiáng'₂.

35 Të₃ dsia₅ bá₄ gué₄ Jesús jág₁ jaun₂ jme₁ca₂dsi₃lén₂ dsa₂ i₂tion'₅₄ ja₁quió'₄ Jairo i₂lín₅ ta₁ quió'₅ guá'₅ 'éi₂. Jaun₂ ca₂juá'₂ tsí₅ Jairo:

—Ma₂ca₂jon₃ bá₄ ja₁míg'₄. ¿'E₂ ta₁ ma₂cuë'₂ o₂me'₅₄ dsi₅ tē?

36 La₁ tsá₃ ca₂tón'₃ Jesús jui₅ jág₁ quió'₅ dsa₂ 'éi₂, jaun₂ ca₂tsí'₃ Jairo:

—Tsá₃ lë₁jmo₂ gang'₃; jnia'₅₄ lia'₂ 'én₃ bá₄.

37 Tsá₃ ca₂cuë₃ jmíg₄ Jesús a₂dsi₃lén₂ juín₅ dsa₂ quiong'₅₄. Jnia'₅₄ lia'₂ Pe₄, Jacobo, quian'₅₄ Juan₅₄ riín'₅₄ bá₄ i₃lén₂.

38 Jme₁ca₂dsi₃lén₂ ja₁quió'₄ Jairo, ca₂jág₃ tion'₅₄ dsa₂ go₂'i₃ qui'₂-'O₂₃ co₂mi'₅₄, 'lia'₂ dsi₅.

39 Ca₂'í₃ Jesús dsi₂néi₂, ca₂juá'₂:

—¿'E₂ lë₃ njí₄ lë₃ tó'₂ 'nia'₂ mi'₅₄, 'au'₂ 'nia'₂ le₂në₅? Tsá₃ rë₂jon₅₄ guein₂ në₅. Jnia'₅₄ lia'₂ a₂rë₂güíin₃ bá₄.

40 La₁ jnia'₅₄ ca₂ñí₂ bá₄ dsa₂ Jesús tioin'₅₄. Jaun₂ në₃ ca₂uín'₂ Jesús ca₂le₃jín₃ dsa₂ 'éi₂ ca₁né₄. Jaun₂ ca₂jñiai₃ chog₅₄-jmei₂ 'lag₄, dsa₂ ún₂ i₂jme₁quiain'₅₄ në₃. Ca₂i₃toin'₅₄ ja₁rë₂quian₅ guein₂ 'lag₄.

41 Jaun₂ ca₂jña'₃ gu₂ i₂bë'₅₄, jaun₂ ca₂juá'₂:

—Talita, cumi —co₂'nió'₄ a₂juá'₂: 'Io₅₄ bë'₅₄, 'ne₂ juíg₂ jniá₂, nau₂.

42 Dsi₂jui₅ le₂jaun₂ bá₄ ca₂nau₂, ca₂ñí₃. Jme₁ma₂'ein₅₄ guia₃-tíñ₂ nj₂. Jaun₂ ca₂i₃gó'₃ dsí₅ tioin'₅₄.

43 La₁ Jesús në₃ ca₂jmo₃ 'éi'₃ a₂tsá₃ 'ein₂ tsí'₃ 'i₁jan₂. Jaun₂ ca₂juá'₂ a₂cuë₃ dsa₂ a₂gué'₃ i₂bë'₅₄ 'éi₂.

6

Ca₂dsián'₃ Jesú_s juig₂ Nazaret go₅₄ ja₁tsá₃ ca₂guei₃ dsa₂
(Mateo 13:53-58; Lucas 4:16-30)

¹ Jaun₂ ca₂o₃ ín₃ bá₄ Jesú_s ja₁jaun₂. Jaun₂ ca₂dsián'₃ táng₃ juig₂ go₅₄ quiain'₅₄ chi'₂ dsi₂guia_{3-tín₂} quiáin₅.

² Jme₁ca₂tě₂ jmig₄ sa₅₄, jaun₂ ca₂jme₃lióg₃ ca₂jme₃tiin₂₃ dsa₂ dsi₂néi₂ guá₅ sinagoga. Juin₅ bá₄ dsa₂ i₂ca₂nág₂ dsi₂gó'₃ dsi₅, jaun₂ ca₂tsí'₃ riin'₅₄: —¿A₂já'₄ ca₂i₁jme₁tin₅ i₂né₅ jág₁ ca'₅₄ a₂juá'₂ né₅? —J₂e₂ bá₄ jág₁ a₂ñí'₂ dsí₅ a₂ma₂ñí₂ né₅, ca₂tě₂ léi₄ jué'₂ né₃ tiin₂ jmo₃?

³ ¿On₁hua'₅₄ i₂né₅ tě₅'má₃ ja₁ñí'₅₄ María, dsó₂ riin'₅₄ Jacobo, quian'₅₄ José, quian'₅₄ Judas, quian'₅₄ Si₂mu₅₄ ně₃? Né₅ bá₄ tián'₅ 'io₅₄ riin'₅₄ ja₁lá₃ jáñ₃.

Jaun₂ tsá₃ ca₂rë₃jei₅₄ dsa₂ ja₁jaun₂.

⁴ Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesú_s:

—Ca₂le₂con₂ bá₄ ja₁siá'₂ guen₅ dsa₂ dsa₂ i₂é₂ jág₁ quiáin₅ Diú₄. Jñia'₅₄ lia'₂ dsa₂ go₅₄ bá₄ tsá₃ guei₅, on₃ gué'₂ o₁riin'₅₄, on₃ gué'₂ riin'₅₄ dsi₂néi₂ ně₃.

⁵ Jaun₂ tsá₃ 'lióng₂ léi₄ jué'₂ lé₂ le₃jmo₃ juig₂ go₅₄. Jñia'₅₄ lia'₂ i₂lin₅₄ bá₄ dsa₂ dso'₅₄ ca₂dsia₃ gu₂, jaun₂ ca₂jme₃lió₂.

6 Jaun₂ i₃gó'₃ dsí₅ ia₁ a₂ñí₄ lë₃ tsá₃ 'e₂ 'én₂ dsa₂.

Ca₂chen₃ Jesú_s dsa₂ guia_{3-tín₂} quiáin₅ ca₂i₁é₄ jág₁ dse₃juig₂ siá'₂

(Mateo 10:5-15; Lucas 9:1-6)

⁷ Jaun₂ ca₂tě'₃ chi'₂ dsi₂guia_{3-tín₂}, jaun₂ ca₂chei₃ jma₃on₃ jma₃on₃. Ca₂cuë₃ bí₂ 'éi'₃ a₂uín'₂ 'éi₂ jme₂dsí₂ 'lin'₅₄ quió'₅ dsa₂.

8 Jaun₂ ca₂tsí'₃ 'éi₂ a₂tsá₃ 'e₂ cán₂ 'i₁caun₂ le₁'i₄ jui₅, jŋia'₅₄ lia'₂ jma₃cáun₃ 'ma₂'i₅₄ bá₄. 'I₁caun₂ a₂siá'₂ tsá₃ cán₂, on₃ gué'₂ tē'₂'mi'₂, on₃ gué'₂ i₁ŋí'₄, on₃ gué'₂ cu₄ 'ŋjó'₃ ni₁lau₂ le₁jén'₅ tú'₅ ně₃.

9 Jŋia'₅₄ lia'₂ jma₃co₂dsán'₃ ni₁lau₂ con'₂ a₂ma₂le₁ton₅ tag₅₄ bá₄ cán₂, ton'₂ tsá₃ cán₂ tīn₃ dsán'₃ tsin'₅₄ ně₃.

10 Jaun₂ ca₂juá'₂ ně₃:

—Jé₁ma₂tē₂ rē₁tón'₄ 'nia'₂ lia'₂ caun₂ dsi₂néi₂ quió'₅ dsa₂ ja₁o₁nóg'₅, ja₁jaun₂ jŋia₄ 'nia'₂ ca₂lia'₂ ca₂tē₂ jmi₄ i₁uín'₃ 'nia'₂ táng₃ juig₂ jaun₂.

11 Ně₁juá'₂ cha₂ ja₁lin₅₄ tsá₃ guei₅ dsa₂, on₃ gué'₂ 'nio₃ dsa₂ nag₃ jág₁ quián'₂ 'nia'₂, 'uín'₂ 'nia'₂ ja₁jaun₂, séi'₄ 'nia'₂ 'liog₂ tag₅₄ co₂'nió'₄ jmó'₂ 'nia'₂ léi₄ co₂jaun₂ ma₂le₁cán'₄ dsa₂ 'éi₂ guioin₅₄.*

12 Jaun₂ ca₂'uín₂ bá₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tīn₂ ně₃, ca₂i₃léin₂ ca₂i₁'é₄ jág₁ a₂dsi₃qué₅ dsi₅ dsa₂.

13 Jaun₂ qui₂ca₂'uín'₂ juín₅ je₂na'₅₄, qui₂ca₂tsíin₂ no'₅₄ juín₅ dsa₂ dso'₅₄, qui₂ca₂jme₃'lóin₂ dsa₂ ně₃.

Cajon₃ Juan₅₄ i₂chon₅ dsa₂ jmi₂

(Mateo 14:1-12; Lucas 9:7-9)

14 Ca₂rē₃ŋjí₅ Rag₅₄ Herodes jág₁ a₂'ei₅ quió'₅ Jesú_s, ia₁ ca₂le₂con₂ bá₄ ma₂le₁ŋjí₅ dsa₂'e₂ a₂jmo₅ Jesú_s ŋjí₂₃. Jaun₂ juá'₂ Rag₅₄ Herodes:

—Ma₂ca₂jen'₅₄ Juan₅₄, dsa₂ i₂jme₁chon₅ dsa₂ jmi₂; 'uig₅₄ jaun₂ qui'₅₄ jmi₄ jmo₂₃ 'e₂ a₂jmo₂₃.

15 I₂lin₅₄ gué'₂ dsia₅ táng₃:

—Elías bá₄ 'éi₂ ŋjí₅.

* **6:11** A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ juá'₂ le₂la₂ ján₃: “A₂dsi₂jó'₃ juá'₅ jniá₂, jé₁ma₂tē₂ jmi₄ i₁qui₃dsi₅ Diú₄ 'éi'₃, tsá₃ jua'₅₄ ŋjí₄ uig₅ gue₃ dsa₂ jme₁chan₂ Sodoma quian'₅₄ Gomorra, con'₂ gué₄ dsa₂ i₂tsá₃ guen₅ 'nia'₂.”

La₁ i₂sián'₂ guë'₂ juá'₂:

—Jan₂ i₂chen₄ quián₅ Diú₄ bá₄ 'éi₂, juí₁lia'₂ dsa₂
i₂jme₁'ě₂ jág₁ quián₅ Diú₄ ma₂líg'₂.

¹⁶ Jme₁ca₂nág₂ Rag₅₄ Herodes, jaun₂ ca₂juá'₂:

—Juan₅₄ bá₄ nē₅ ñi₅, i₂ca₂'nia₃ dsa₂ dsí₂lag₄, 'éi'₃
quió₃ jniá₂. Ma₂ca₂jein'₅₄ táng₃.

¹⁷ Ia₁ 'ñiog₅ bá₄ Herodes ma₂jmo₅ 'éi'₃ le₂jniá₅
a₂ca₂i₁chan'₅₄ dsa₂ Juan₅₄ ca₂i₁tio'₂ né'₃ 'má₃
rë₂'ñei'₅₄ 'uig₅₄ quió'₅ 'io₅₄ Herodías i₂lín₅ dsí₂igu₂
Fe₂li₄ r̃iin'₅₄. La₁ Herodes nē₃ ma₂jmo₂₃ quiáin₅.

¹⁸ Ia₁ jme₁ma₂qui₂ma₂juá'₂ Juan₅₄ tsí'₅ Herodes:

—Tsá₃ 'i₄ 'éi'₃ jmó'₂ quiáng'₂, 'io₅₄ quián₅ dsó₂
ríng'₂.

¹⁹ 'Uig₅₄ jaun₂ jme₁'i₄ 'nei₂ dsí₅ 'io₅₄ Herodías jiín₂
Juan₅₄. Jaun₂ jme₁'nio₃ jñag'₃, la₁ tsá₃ ca₂dsó'₂ jui₅ 'a₂
lia'₂ jmo₃.

²⁰ Ia₁ jme₁ñi₅ bá₄ Rag₅₄ Herodes a₂lín₅ Juan₅₄ dsa₂
dsen₃, jaun₂ jme₁jme₂go₃ bá₄; jaun₂ jme₁jmo₂₃
'í₁. Lia₂ con₂ jme₁nag₂₃ jág₁ quió'₅ Juan₅₄,
jme₁té₂tsiin'₅₄ tsá₃ 'e₂ ñi₅ jmo₃, la₁ 'nio₂ bá₄ dsí₅
jme₁nag₂₃.

²¹ La₁ ca₂cuín₃ jmig₄ nē₃ jme₁ca₂jmo₃ Herodes
jmig₄ a₂ca₂dsí'₃ ñi₂: ca₂jmo₃ má₃, ca₂té'₃ dsa₂ can'₅₄
con₂ dsa₂ i₂jmo₅ 'éi'₃ juig₂, i₂lín₅ juig₅₄ 'lióg₂ quiáin₅
nē₃, ca₂le₃jín₃ gué₄ con₂ dsa₂ dsen₅₄ quián₅ juig₂
ja₁tén₄ Galilea.

²² Jaun₂ ca₂guan₃ ja₁míg₄ Herodías ja₁niog₅ jmig₄,
jaun₂ ca₂dsáin₂. A₂jaun₂ ca₂té₂ dsí₅ Rag₅₄ Herodes,
ca₂le₃jín₃ dsa₂ i₂té₄ i₂tion'₅₄ gué'₅ quiain'₅₄ nē₃. Jaun₂
ca₂juá'₂ rag₅₄ ca₂tsí'₃ 'io₅₄ bë'₅₄ 'éi₂:

—Mi₄ ca₂le₃jé₃ 'e₂ 'niog'₂, jaun₂ cuë₅₄ jniá₂.

²³ Jaun₂ ca₂cuë₃ jág₁ quió'₅ ca₂le₃jé₃ ca₂'iin₃ Diú₄, ca₂juá'₂:

—Chi₂jua'₂ 'e₂ caun₂ a₂mí'₁ 'ne₂, cuë₅₄ bá₄ jniá₂, jnia'₅₄ ca₂dsio₄ 'uë₃ ja₁gong₂.

²⁴ Jaun₂ ca₂o₃'iin₃ 'io₅₄ bë'₅₄ 'éi₂ ca₂i₁ηag₁₂ chog₅₄, ca₂i₁jua'₄:

—'E₂ mi₅₄ jniá₂, mag₅₄?

Jaun₂ ca₂juá'₂ chog₅₄:

—Mi₄ mi₂dsi₄ Juan₅₄ i₂chon₅ dsa₂ jmig₂.

²⁵ Jaun₂ ca₂'í₃ táng₃ 'éi₂ dsí₂jui₅ ja₁guá₄ rag₅₄, jaun₂ ca₂juá'₂:

—'Nio₃ cuë'₁ të₂në₃ mi₂dsi₄ Juan₅₄ i₂chon₅ dsa₂ jmig₂, a₂'í₄ 'njo'₃ uïng₅.[†]

²⁶ Jme₁ca₂nág₂ rag₅₄ jág₁ në₅, ca₂jén₂ dsí₅. La₁ tsá₃ a₂ñi₅ jmo₃, ia₁ ma₂në₂cuë₃ jág₁ quió'₅ le₂jnia'₅ a₂cuë₃ chi₂jua'₂ 'e₂ 'nio₃ 'io₅₄ 'éi₂, ton'₂ ia₁ ma₂në₂néi₂ a₂mei₅₄ quiáin₅ i₂tián'₅.

²⁷ Jaun₂ dsí₂jui₅ jaun₂ ca₂chein₃ jan₂ 'lióg₂ a₂dsí₃quián₂ mi₂dsi₄ Juan₅₄.

²⁸ Jaun₂ ca₂ñó₃ 'lióg₂ jui₅ 'njo'₃ 'né₅ 'má₃, jaun₂ ca₂i₁qui'₂ dsí₂lag₄ Juan₅₄, jaun₂ quian₅ rë'₂i₄ 'njo'₃ uïng₅, ca₂cué'₃ 'io₅₄ 'éi₂. Jaun₂ 'io₅₄ në₃ ca₂gue₃, jaun₂ ca₂i₁cuë'₂ táng₃ chog₅₄.

²⁹ Jme₁ca₂rë₃ñi₅ dsa₂ i₂jme₁quian'₅₄ Juan₅₄, jaun₂ ca₂o₃léin₂, ca₂tág₃ 'lag₄, jaun₂ ca₂i₁'ó₄.

*Ca₂jme₃tan₅₄ Jesús 'njiá₂ mei₅ dsa₂
(Mateo 14:13-21; Lucas 9:10-17; Juan 6:1-14)*

† **6:25** lit. "rë₂dsí₂ ne₄ caun₂ ni₁ñí₁ charola."

30 Cang₂ jaun₂ ca₂o₃len₃ dsa₂ i₂chen₄‡ 'éi₂, ca₂ŋii'₂ táŋ₃ quiain'₅₄ Jesúš, jaun₂ ca₂dsia₃ 'e₂ niog₅ ca₂jmo₃ ja*i*lein₅₄, 'a₂ lia'₂ i₂ca₂jme₁tiin₂₃ dsa₂.

31 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesúš:

—I₂nó'₅ 'nia'₂ con'₂ guiong'₅₄ caun₂ ja₁co₂'ŋiog₅, i₂ŋnia₄ ca₂tiá₂.

Ia₁ juin₅ lin₃ dsa₂ i₂o₂léñ₂, lia'₂ i₂dsi₂len₃ ně₃, ca₂lia'₂ jnia'₅₄ tsá₃ cuin₅ jmig₄ gué'₃.

32 Jaun₂ ně₃ ca₂tón'₂ tsí₁mu₅ ca₂i₃léin₂ caun₂ ja₁lé₄ co₂'ŋiog₅ con'₂ guioin₅₄.

33 Jaun₂ qui₂ca₂'uin₂ dsa₂ le₂caun₂ le₂caun₂ juig₂, i₃léin₂ co₂chi'₅₄ juí₅ tag₅₄ a₂'ein₂₃ Jesúš. Jaun₂ jniái₅ bá₄ dsi₃léin₂ lia'₂ con'₂ gué₄ 'éi₂.

34 Jme₁ca₂sión₃ Jesúš 'ŋjío'₃ tsí₁mu₅, ca₂jíin₂ juin₅ lin₃ dsa₂, ma₂tion'₅₄ le₁ŋiog₅, ca₂tá'₂ něi₂ dsí₅ dsa₂ 'éi₂, ia₁ i₂nio₄ dsa₂ lia'₂ jé₁i₂nio₄ já'₂ cha'₂ i₂tsá₃ juig₅₄ chan₂, jiog₃, jmo₃ 'í₁. Jaun₂ ca₂jme₃lióg₃ ca₂jme₃tiin₂₃ dsa₂ 'líong₂ lin₃ já₁.

35 Jme₁ca₂'láu₂ jaun₂ ca₂o₃léñ₂ chi'₂ dsí₂guia₃-tíñ₂ quiáiñ₅, jaun₂ ca₂juá'₂:

—Caun₂ ja₁co₂'ŋiog₅ bá₄ la₂, ton'₂ ca₂'láu₂ gué₄ má'₃.

36 'Ei'₂ jág₁ dsa₂, ia₁jaun₂ dsí₃lein₅ dsí₃'nióg₂ a₂gué'₃ lia'₂ con'₂ juig₂ ja₁nau₂ ma₂quián₅ ně₅.

37 Jaun₂ ca₂ŋag₃ Jesúš:

—Cuë'₅₄ 'nia'₂ dsa₂ a₂gué'₃.

Jaun₂ ca₂ŋag₃ táŋ₃ 'éi₂:

—¿Lé₂ le₃dsí₁liá₄ tin₃ 'njiá₂'láu₂ 'éi'₃ denario i₁ŋí'₄ ia₁jaun₂ dsio'₂ a₂gué'₃ dsa₂?

38 Jaun₂ ca₂juá'₂ táŋ₃ Jesúš:

—O₂jag₄ 'nia'₂ je₂liá'₂ i₁ŋí'₄ 'í₄ quián'₂ 'nia'₂.

‡ 6:30 griego: apóstolous.

Jaun₂ ca₂i₁jag₅₄ 'éi₂ jaun₂ ně₃, jaun₂ ca₂o₃léin₂ táng₃, ca₂juá'₂:

—'Niá₂ i₁ñí'₄ bá₄ 'í₄, on₃ guë'₂ i₁ju₁.

³⁹ Jaun₂ ca₂chein₃ jág₁ a₂tian'₃ dsa₂ jma₃co₂niói'₃ ne₄ ñi₂ma'₂ rë'₂,

⁴⁰ jaun₂ ca₂tián'₂ dsa₂ jma₃co₂niói'₃ ja₁lě₂ caun₂ 'ñiá₂-lón₂, i₂ca₂tián'₂ jma₃co₂nió'₃ jma₃të₂lón₃-guián₂ ně₃.

⁴¹ Jaun₂ ně₃ ca₂jña'₃ Jesús le₃'ñiá₂ i₁ñí'₄, le₃on₃ guë'₂ i₁ju₁ ně₃, ca₂jág₃ guei'₅₄ i₂juíg₃, ca₂cué'₃ ti₁'mag'₄ Diú₄. Jaun₂ ca₂jmo₃ le₁'nau₅₄ i₁ñí'₄, jaun₂ guë'₄ ca₂cué'₃ chi'₂ dsí₂guia₃-tí₂ quiáin₅, ia₁jaun₂ dsia₃ 'éi₂ ne₄ dsa₂. Ján₃ guë'₂ ca₂jmo₃ dsíog₁ quió'₅ i₁ju₁ on₃ 'éi₂, ca₂cué'₃ ca₂le₃jín₃.

⁴² Jaun₂ le₃jín₃ dsa₂ ca₂guë'₃ ca₂lia'₂ ca₂rë₃tain₅₄.

⁴³ Jaun₂ ca₂cág'₃ bá₄ guë'₄ dsa₂ guia₃-tí₂ tsí₁mí'₂ 'nau₅₄ i₁ñí'₄, a₂ca₂chóng₃ quió'₅ i₁ju₁ ně₃.

⁴⁴ 'Niá₂ mei₅ jme₁lě₂ ca₂le₃jín₃ dsa₂ ñe'₂ i₂ca₂guë'₃ 'éi₂.

Ca₂ñi₃ Jesús ne₄jmi₁ñí'₄

(Mateo 14:22-27; Juan 6:16-21)

⁴⁵ Jaun₂ dsí₂juí₅ le₂jaun₂ ca₂jmo₃ Jesús 'éi'₃ a₂i₃ton'₅₄ chi'₂ dsí₂guia₃-tí₂ quiáin₅ 'ñió'₃ tsí₁mu₅, jaun₂ jñiá₅ de'₂ 'éi₂ ñí₃ jmíg₂ con'₂ guë'₄ 'ñiog₅, a₂dsí₁léin₂ Betsaida, të₁lia'₂ 'í₁ guë'₄ 'ñiog₅ 'ág'₃ jág₁ dsa₂.

⁴⁶ Jme₁ma₂ca₂lě₃ 'ág'₅ jág₁ dsa₂, ca₂ñó₃ jaun₂ ně₃ juí₅ má'₂ i₁chi₂i₁lein'₁ Diú₄.

⁴⁷ Jaun₂ con'₂ ca₂tó'₂ nei₂ dé₄, ma₂ñó₅ tsí₁mu₅ dsí₂jo₂jmí₁ñí'₄, 'ñiog₅ guë'₂ Jesús jaun₂ bá₄ 'ein₅₄ 'uë₃.

48 Jaun₂ ca₂jág₃ Jesús 'ŋio₅ cán₂ ta₁ tioin'₅₄ a₂jein₂₃ ni₁'ma₂ a₂gag₂ jmiг₂, ia₁ 'liog'₂ dsí₂ le₂ca'₃. Jaun₂ con'₂ le₁ne₃ tē₂le₃ ca₂jnia₃, ca₂jme₃quián₃ Jesús ŋi₂₃ ne₄ jmiг₂ ja₁ŋó₄ tsí₁mu₅. Jaun₂ ca₂jmo₃ në₂jag₄ bá₄ i₂jme₁ma₂ŋí₃ co₂dsau₅ ja₁tion'₅₄ 'éi₂.

49 Jme₁ca₂jág₂ jón₅ ŋi₂₃ ne₄ jmi₁ŋí₄, dsa₂ 'lin'₅₄ § bá₄ 'éi₂ líin₂, jaun₂ ca₂tóin'₂ co₂mi'₅₄ ca₂guió'₃,

50 ia₁ ca₂le₃jíin₃ bá₄ ca₂rë₃gó'₅ 'ŋio₅ lin₃ jme₁ca₂jág₂. La₁ dsí₂juí₅ bá₄ ca₂juá'₂ Jesús:

—¡Tiá₂ dsia₄ 'nia'₂ 'au'₂; jniá₂ bá₄ la₂, tsá₃ lë₁jmo₂ 'nia'₂ gang'₃!

51 Jaun₂ ca₂uíg₂ 'ŋió'₃ tsí₁mu₅ ja₁tion'₅₄ 'éi₂. Jaun₂ ca₂'ág₂ táng₃ tei₄ ca₂jŋia'₃ dsí₂, jaun₂ i₃gó'₃ dsí₅ 'éi₂ 'ŋio₅ lin₃.

52 Ia₁ tsá₃ 'e₂ ca₂ŋí'₂ dsí₅ dsa₂ 'éi₂ jui₁lia'₂ léi₄ juë'₂ a₂ma₂në₂jág₃ jmo₅ Jesús quian'₅₄ i₁ŋí₄, në₂jag₄ bá₄ cha₂ a₂jmo₅ jnág₅ a₂tsá₃ rë₂ŋí'₂.

*Ca₂jme₃'lión₂Jesús dsa₂ dso'₅₄ 'uë₃ Genesaret
(Mateo 14:34-36)*

53 Jme₁ca₂'ain₂ jmiг₂, ca₂dsí₃léin₂ 'uë₃ Genesaret. Ja₁jaun₂ ca₂'néi₂ tsí₁mu₅ chei'₅₄ jmiг₂.

54 Dsí₂juí₅ jme₁ca₂'uiin₂ tsí₁mu₅, co₂tan₅₄ lia'₂ ca₂rë₃cuí₅ bá₄ dsa₂ Jesús.

55 Jaun₂ ca₂i₁nioi₁₂ co₂chi'₅₄ le₂tan₅₄ juig₂ te₁í₁ ma₂quián₅ jaun₂. Jaun₂ ca₂i₁quian₅₄ dsa₂ dsa₂ i₂le₁dso'₅₄ quian'₅₄ tsí₁jein₁ 'a₂ guë₃ já₄ 'en₅₄ Jesús.

56 Ca₂le₂con₂ ja₁jme₁ŋí₅ Jesús, jë₁ma₂'í₅ jë₄juig₂, jë₄ ciudad, o₃ le₂'í₄ jui₅ ja₁ŋó₄ 'e₂, jme₁qui₂dsí₂jŋia₃ dsa₂ dsa₂ dso'₅₄, qui₂ca₂dsiog₃ ja₁niog₅ 'ma'₅₄. Qui₂ca₂mi₃ dsa₂ tsá₃ a₂nag₅₄ o₁jŋia'₅₄ a₃tag₄ tsín'₅₄ bá₄ cuë₃ jmiг₄

§ **6:49** griego: fantasma.

a₂níi'₃. Jaun₂ ca₂le₃jín₃ dsa₂ dso'₅₄ i₂qui₂ca₂ní'₃ tsin'₅₄
Jesús, qui₂ca₂'lóin₂.

7

*Jme₂tag₅ Jesúus jui₁lia'₂ 'e₂ jaun₂ a₂jmo₅ a₂rë₂'ñio₅
dsa₂*
(Mateo 15:1-20)

¹ Jaun₂ ně₃ dsa₂ fariseos quian'₅₄ i₂lin₅₄ tē₅juá'₅
i₂ja₂lén₂ Jerusalén, ca₂o₃léin₂ ca₂ñi'₂ ja₁'en₅₄ Jesúus.

² Ca₂jág₃ dsa₂ 'éi₂ ca₂jíin₂ i₂lin₅₄ chi'₂ dsí₂guia₃-tíñ₂
a₂gué'₅ tē₃ tsá₃ "le₁jé₃" gu₂, tsá₃ jme₂ti₃ jua'₅₄ a₂rang₂₃
lia'₂ con'₂ lě₅ 'éi'₃. *

³ (Ia₁ ca₂le₃jín₃ dsa₂ fariseos, quian'₅₄ ca₂le₃jín₃
dsa₂ chan₂ Judea ně₃, jme₂ti₃ lia'₂ con'₂ lě₅ tag₄
chí'₅ quió'₅ dsa₂ can'₅₄, a₂tsá₃ gué'₃ ně₁jua'₂ tsá₃
ma₂ně₂rang₃ 'lióng₂ ráun₂ gu₂.)

⁴ Jé₁ma₂o₃lein₃ 'ma'₅₄, tsá₃ gué'₃ ně₁jua'₂ tsá₃
ma₂ně₂jme₃ti₃ con'₂ tag₄ chí'₅ a₂rang₃ quió'₅. Jaun₂
'lióng₂ bá₄ gué₄ tag₄ siá'₂ a₂jme₂ti₃ dsa₂ jui₁lia'₂
a₂rang₅ dsa₂ ni₁vaso, jui₁lia'₂ a₂rang₅ dsa₂ ni₁taza,
ni₁dsig₁, tsí₁cama ně₃.)†

⁵ Jaun₂ ně₃ ca₂ñag₃ dsa₂ fariseos quian'₅₄ tē₅juá'₅,
ca₂ñi'₃ Jesúus:

—¿E₂ lě₃ tsá₃ jme₂ti₃ chi'₂ dsí₂guia₃-tíñ₂ quiáng'₂
tag₄ chí'₅ quió'₅ dsa₂ can'₅₄? Gué'₅ bá₄ tē₃ tsá₃
ma₂ně₂rang₃ gu₂.

⁶ Jaun₂ ca₂ñag₃ 'éi₂:

—Dsón'₂ bá₄ dsau₅ ca₂juá'₂ Isaías ca₂'iin₃ 'nia'₂
dsa₂ i₂lë₁jmo₅-dsáu₅ o₁ne₁, jui₁lia'₂ tio'₅₄ ne₄ Si₂:

* ^{7:2} A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ juá'₂ le₂la₂ ján₃: "jaun₂ lě₃ ca₂chi₂ca₂'ag₃."

† ^{7:4} A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ juá'₂: "ni₁taza, ni₁dsig₁, ni₁ñí₁ ně₃."

Dsa₂ juig₂ la₂ jme₂juag'₂ jniá₂
 jmá'₃ lia'₂ quian'₅₄ mi₂'o₅₄ bá₄,
 la₁ia₁ uíng₂ bá₄ 'i₄ dsí₅ ja₁con₂ jniá₂.

⁷ La₁ tsá₃ 'e₂ ta₁ tí₄ a₂jme₂juag'₂,
 ia₁ jág₁ a₂jme₂tag₂₃,
 'éi'₃ a₂lë₁lë₅ quió'₅ dsa₂ mi₂güíg₃ bá₄.[‡]

⁸ Ia₁ co₂dsia₅ ma₂ca₂tí'₃ bá₄ 'nia'₂ 'éi'₃ quió'₅
 Diú₄, a₂ma₂ja₂nóg'₅ chan'₅₄ tiá₂ 'éi'₃ tag₄ quió'₅ dsa₂
 mi₂güíg₃.§

⁹ Ca₂juá'₂ ján₃:
 —'Nio₅ tñ'₂ 'nia'₂ jmo'₂ cau₅ 'éi'₃ quió'₅ Diú₄,
 a₂jme₂tí'₁ 'nia'₂ tag₄ quián'₂ 'nia'₂ guiong'₅₄.

¹⁰ Ia₁ ca₂juá'₂ Moisés a₂jme₃gan₃ dsa₂ chog₅₄₋
 jmei₂.* Jaun₂ juá'₂, chi₂juá'₂ 'ein₂ ca₂juá'₂ uig₅ ne₄
 chog₅₄₋jmei₂, jui₁join₅₄.†

¹¹ La₁ 'nia'₂ në₃ juá'₂ a₂lé₂ le₃juá'₂ dsa₂ tsí'₃ chog₅₄₋
 jmei₂: “Tsá₃ 'nia'₂ lé₂ le₃jme₁'ong₁₂, ia₁ ca₂le₃jé₃
 a₂cha₂ quió₃ a₂lë₅ Corbán”, (co₂'nió'₄ a₂juá'₂,
 a₂ma₂lë₅ quió'₅ Diú₄ bá₄).

¹² Në₁juá'₂ le₂në₅ jaun₂ tsá₃ ma₃cuë'₂ 'nia'₂ jmi₄
 a₂jme₃'on₅₄ guë₄ dsa₂ chog₅₄₋jmei₂.

¹³ Jaun₂ le₂në₅ bá₄ tsá₃ ma₃'e₂ quen₅ jág₁ quió'₅
 Diú₄, jmo'₂ 'nia'₂, të₂le₃ quian'₅₄ tag₄ a₂chí'₅,
 a₂ca₂ñag₃ dsa₂ can'₅₄ quiáng'₂. 'Lióng₂ bá₄ guë₄
 a₂siá'₂ jmo'₂ 'nia'₂.

¹⁴ Jaun₂ ca₂té'₃ Jesús dsa₂, ca₂juá'₂:
 —Nei₂ 'nia'₂ dse₃ ca₂le₃jíng'₃ a₂juá'₄ jniá₂ la₂.

‡ **7:7** Isaías 29:13. § **7:8** A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ juá'₂ jáñ₃: “jui₁lia'₂
 a₂qui₂rang'₂ 'nia'₂ ni₁dsig₁, ni₁vaso a₂'ág'₂ jmi₂, ca₂le₃jé₃ guë₄ 'e₂ cosa
 a₂qui₂jmo'₂ 'nia'₂ në₃.” * **7:10** Éxodo 20:12; Deuteronomio 5:56.

† **7:10** Éxodo 21:17; Levítico 20:9.

15 'I₁caun₂ a₂dsi₂to'₅₄ quió'₅ dsa₂, on₃jua'₅₄ a₂jaun₂ jmo₅ a₂rë₂'iog₅ jme₂dsí₂ quió'₅. Cosa a₂'uë₂ dsí₅ dsa₂ guioin₅₄, a₂jaun₂ bá₄ jmo₅ a₂rë₂'iog₅ jme₂dsí₂.‡

17 Jme₁o₂'iin₃ jin₄ dsa₂, nái'₃ dsi₂néi₂, jaun₂ ca₂nag₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tíñ₂ quiáin₅ 'e₂ jág₁ dsau₅ jáng'₅ jág₁ ca₂cué'₃ dsa₂ jaun₂.

18 Jaun₂ ca₂juá'₂:

—Ján₃ bá₄ tsá₃ nji'₂ 'nia'₂ a₂juá'₅ jniá₂? Ca₂le₃jé₃ 'e₂ a₂gué'₅ dsa₂, on₃jua'₅₄ a₂jaun₂ jmo₅ a₂rë₂'iog₅ jme₂dsí₂.

19 Ia₁ on₃jua'₅₄ dsí₅ dsa₂ dsi₂to'₅₄ a₂gué'₅. Rë₂tú'₅ bá₄ dsa₂ dsi₂to'₅₄ a₂jaun₂. Cang₂ jaun₂ dsi₂'uë'₅₄ táng₃ dsa₂ ca₁'né₄.

(Ca₂'é₃ co₂'nió'₄ a₂le₁jé₃ ca₂le₃jé₃ bá₄ má₃, jme₁ca₂juá'₂ le₂në₅).

20 Ca₂juá'₂ jáñ₃:

—Ca₂le₃jé₃ a₂'uë₂ dsí₅ dsa₂, a₂jaun₂ bá₄ a₂jmo₅ a₂rë₂'iog₅ jme₂dsí₂.

21 Të₂dsí₅ bá₄ dsa₂ 'uë₂ ca₂le₃jé₃ ne₅₄ a₂'lig'₅₄: juí₁lia'₂ a₂lë₅ dsí₅ dsa₂ niói'₃ jág₁ quian'₅₄ dsa₂ i₂tsá₃ líñ₅ dsi₂i₂gu₂; a₂'ang₅ dsa₂; a₂jme₂dsian₅ dsa₂ riin'₅₄:

22 a₂'ín₅ dsí₅ dsa₂ jmo₃ quió'₅ a₂cha₂ quió'₅ riin'₅₄; 'e₂ caun₂ a₂tsá₃ dsi₂ten₅₄ jmái'₂ riin'₅₄; a₂qui₂jme₂gain₂₃ riin'₅₄; a₂jmo₂₃ o₂gui'₃ 'lig'₅₄, a₂jmo₂₃ uig₅ dsí₅, a₂qui₂chi₂'ín₅ dsa₂ riin'₅₄; a₂jme₂róin₂ jmái'₂ dsa₂; ca₂le₃jé₃ gué₄ 'e₂ a₂tsá₃ 'en₅₄ dsí₅ dsa₂ líñ₅.

23 Ca₂le₃jé₃ a₂në₅, të₂dsí₅ bá₄ dsa₂ lë₂, a₂në₅ bá₄ a₂jmo₅ a₂rë₂'iog₅ jme₂dsí₂ quió'₅ dsa₂.

‡ **7:15** A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ chi₁ton₅ versículo 16 bá₄ jáñ₃, a₂juá'₂: “Ca₂le₃jín₃ 'nia'₂ i₂le₁dsí₅₄ rë₂gua₄, nei₂ 'nia'₂.”

*Jan₂ i₁náu₃ i₂ca₂rë₃'én₂ të₂le₃ quió'₅ Jesús
(Mateo 15:21-28)*

24 A₂'ein₅₄ ja₁jaun₂, ca₂o₃'ín₃ ñó₃ 'uë₃ ma₂quián₅ juig₂ Tiro. § Jaun₂ ca₂'í₃ con'₂ të₃co'₅₄ bá₄ dsi₂néi₂ quió'₅ dsa₂ ja₁jaun₂. La₁ tion₅₄ bá₄ ca₂rë₃lí'₄ dsa₂, tsá₃ ma₃ca₂cuín₃ jmig₄ a₂'mai₃.

25 Dsi₂juí₅ jaun₂ ca₂nág₂ chog₅₄ jan₂ 'io₅₄ bë'₅₄ i₂'en₅₄ jme₂dsí₂ 'lin'₅₄. Ca₂dsióg₃, jaun₂ ca₂chi₃jné₃ ne₄ Jesús.

26 'Éi₂ jme₁lín₄ jan₂ 'io₅₄ griega, i₂chan₂ Sirofenicia. Jaun₂ ca₂mi₃ ca₂tsí'₃ 'éi₂ a₂dsi₃dsein₂₃ je₂na'₅₄ quió'₅ chi'₂ quiáin₅.

27 Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:
—Juí₁le₂tan₅₄ de'₂ jñiá₅ chi'₂ quiáng₃; ia₁ tsá₃ dsi₂ten₅₄ jua'₅₄ a₂jñiá'₄ jniá₂ i₁ñí'₄ quió'₅ chi'₂, a₂ton₅₄ ne₄ dsi₂ji'₅₄.

28 Jaun₂ ca₂ñag₃ táng₃ 'io₅₄ 'éi₂:
—Dsón'₂ bá₄ dsau₅, Te₁gui'₅₄, la₁ia₁ le₂jiog₅ dsi₂ji'₅₄ bá₄ gué'₅ né'₃ ní₁mesa 'nau₅₄ a₂tsi₂séi'₂ guein₂.

29 Jaun₂ ca₂ñag₃ táng₃:
—Dse₃ në₂ñag'₅₄. Ma₂lé₂ guang'₅₄. Ma₂o₂'ín₃ bá₄ je₂na'₅₄ i₂jme₁'en₅₄ të₂dsí₅ chi'₂ quiáng₂.

30 Jaun₂ ca₂ñái'₃ bá₄; jme₁dsiái₃', ca₂jíin₂ ja₁míg₄ roin₂₃ tei₄ ne₄ tsí₁cama, ma₂o₂'ín₃ bá₄ je₂na'₅₄ të₂dsí₅.

Ca₂jme₃'lión₂ Jesús jan₂ dsa₂ güín₄ i₂tsá₃ lín₄ lé₂ dsia₃ jág₁

31 Ca₂o₃'ín₃ táng₃ Jesús juig₂ Tiro, ca₂ñíi₃ juí₅ juig₂ Sidón, jaun₂ ca₂dsióg₃ chei'₅₄ jmi₁ñí'₄ Galilea, jaun₂ ca₂'í₃ 'uë₃ Decápolis.

§ **7:24** A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ juá'₂ ján₃: “quian'₅₄ Sidón.”

³² Ja₁jaun₂ ca₂o₃jŋia₃ dsa₂ jan₂ dsa₂ i₂tsá₃ lin₄ lé₂ dsia₃ jág₁. Jaun₂ ca₂mi₃ dsa₂ a₂quióg₃ Jesús gu₂ ne₄ quió'₅ dsa₂ 'éi₂.

³³ Jaun₂ ca₂jiog₃ Jesús ca₂jŋiai₃ dsa₂ 'éi₂ caun₂ ja₁co₂'ŋiog₅, jaun₂ ja₁jaun₂ ca₂tiá₂ chi₁gú₃ rë₂gua₄ dsa₂ 'éi₂, jaun₂ ca₂'ŋéi₃ chi₁gú₃, jaun₂ ca₂níi'₂ le₁tsí'₂ dsa₂ 'éi₂.

³⁴ Jaun₂ ca₂chóg'₃ ne₅₄ guei'₅₄ i₂juíg₃, ca₂choin₃ dsí₅, jaun₂ ca₂juá'₂:

—¡Efata! —co₂'nió'₄ a₂juá'₂: ¡Nia₄!

³⁵ Jme₁ma₂né₂juá'₂ le₂né₅, ca₂niá₃ rë₂gua₄ mi₂'o₄ dsa₂ 'éi₂ né₃, ca₂'lón₂, ca₂dsia₃ dse₃ jág₁.

³⁶ Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ ca₂le₃jín₃ dsa₂ i₂jme₁tion'₅₄ a₂tsá₃ 'ein₂ tsí'₃. La₁ të₂le₃ i₂juí'₂ gué₄ ca₂dsia₃ bá₄ dsa₂.

³⁷ Jaun₂ 'ŋio₅ lin₃ ca₂i₃gó'₃ dsí₅ dsa₂ jme₁ca₂rë₃ŋjí₅. Jaun₂ qui₂ca₂dsia₃ dsa₂:

—Dse₃ bá₄ ca₂le₃jé₃ a₂jmo₂₃. Jmo₂₃ a₂nag₅ dsa₂ i₂güin₄, lia'₂ dsa₂ i₂con₄ né₃, lé₂ le₃dsia₃ jág₁.

8

Ca₂jme₃tan₅₄ Jesús quén₂ mei₅ dsa₂
(Mateo 15:32-39)

¹ Jmíg₄ jaun₂ ca₂ŋí'₂ juín₅ lin₃ dsa₂. Ia₁ tsá₃ ma₃'e₂ cha₂ gué'₃, jaun₂ ca₂té'₃ Jesús chi'₂ dsí₂guia₃-tí₂ quiáin₅, jaun₂ ca₂juá'₂:

² —Néi₂ dsí₃ jíng₅₄ dsa₂ nё₅, ia₁ ma₂'ní₅ jmíg₄ tion'₅₄ ja₁lá₃ quióng'₅₄, tsá₃ ma₃'e₂ cha₂ gué'₃.

³ Né₁hua'₂ dsiaiñ'₅₄ gué'₂ jniá₂ quió'₅ të₃ tsá₃ ma₂né₂gué'₃, 'uáin₂ bá₄ le₂'í₄ jui₅, ia₁ uíng₂ bá₄ ja₂lé₂ i₂lin₅₄ nё₅.

4 Jaun₂ ca₂ηag₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quiáin₅:
—¿A₂já'₄ bá₄ lé₂ le₃dsi₁'nióg₂ ca₂le₃jé₃ i₁ηí'₄ a₂'nió'₅
le₂tan₅₄ dsa₂ në₅ ja₁co₂'ηiog₅ la₂?

5 Jaun₂ ca₂ηag₃ táng₃ Jesús:
—¿Je₂liá'₂ i₁ηí'₄ 'i₄ quián'₂ 'nia'₂?
—Guio₃ bá₄ —ca₂ηag₃.

6 Jaun₂ ca₂jmo₃ Jesús 'éi'₃ a₂tian'₃ dsa₂ ca₂le₃jíin₃
'uë₃. Jme₁ma₂chan'₂ le₂guio₃ i₁ηí'₄, ca₂cué'₃ ti₁'mag'₄
Diú₄, jaun₂ ca₂jmo₃ le₁'nau₅₄, jaun₂ gué₄ ca₂cué'₃
chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quiáin₅, ia₁jaun₂ 'éi₂ dsia₃ ne₄
dsa₂. Jaun₂ le₂jaun₂ bá₄ ca₂jmo₃.

7 Jme₁tion'₅₄ on₃-ún₂ i₁ju₁ pí'₁, jaun₂ ca₂jme₃jñiói₃
quió'₅ 'éi₂ jáñ₃, jaun₂ ca₂jmo₃ 'éi'₃ a₂dsión'₂ 'éi₂.

8 Jaun₂ qui₂ca₂gué'₃ ca₂le₃jíin₃ dsa₂ ca₂lia'₂
ca₂rë₃tain₅₄. Jme₁ca₂lë₃ jaun₂, ca₂cág'₃ dsa₂ guio₃
tsi₁mi'₂ 'nau₅₄ a₂ca₂chóng₃.

9 Ca₂le₃jíin₃ dsa₂ 'éi₂ jme₁lë₂ con'₂ quén₂ mei₅.
Jaun₂ gué₄ qui₂ca₂'ág'₃ jág₁ dsa₂.

10 Dsi₂juí₅ le₂jaun₂ ca₂'í₃ táng₃ 'ηíó'₃ tsi₁mu₅
quiain'₅₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quiáin₅, ca₂dsi₃léin₂
'uë₃ Dalmanuta.

*Mi₅ dsa₂fariseos a₂jmo₃Jesús caun₂ léi₄juë'₂
(Mateo 16:1-4; Lucas 12:54-56)*

11 Jaun₂ ca₂o₃lén₂ dsa₂ fariseos ca₂jme₃lióg₃
ca₂tsíin₂ quiong'₅₄, a₂mi₂₃ jmo₃ 'éi₂ caun₂ léi₄ juë'₂
a₂já₅ guei'₅₄ i₂juíg₃.

12 Jaun₂ ca₂chon₃ Jesús dsí₅ 'ηíó₅ lin₃, jaun₂
ca₂juá'₂:

—¿'E₂ bá₄ lë₃ 'nio₃ dsa₂ chan₂ jmig₄ në₃ a₂jmo₅₄
jniá₂ léi₄? A₂dsi₂jó'₃ juíg₂ jniá₂ 'nia'₂, tsá₃ léi₄ jaun₂
le₃guéi'₁ 'nia'₂.

13 Tión₂ jaun₂ bá₄ dsa₂ 'éi₂, ca₂ í₃ táng₃ 'ñjío'₃ tsí₁mu₅ ca₂ñó₃ le₃ 'ñó'₅₄ jmi₁ñí₄ le₃Ó₃.

*Levadura quió'₅ dsa₂ fariseos
(Mateo 16:5-12)*

14 Ca₂'en₃ dsí₅ chi'₂ dsi₂guia₃-tí_{n₂} cán₂ a₂gué'₃, jnia'₅₄ lia'₂ caun₂ i₁ñí₄ bá₄ quian₅ i₃léin₂ 'ñjío'₃ tsí₁mu₅.

15 Jaun₂ ti₁ca₂néi'₂ Jesús jág₁, ca₂juá'₂: —Té₃ñi₅₄ quián'₂ 'nia'₂ quian'₅₄ juá'₅ quió'₅ dsa₂ fariseos, quian'₅₄ jág₁ quió'₅ Herodes ně₃. Ia₁ lě₅ lia'₂ lě₅ juí₁ levadura.

16 Jaun₂ ca₂dsia₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tí_{n₂} quian'₅₄ riín'₅₄:

—'An₁ juá'₂ le₂në₅ ia₁tsá₃ i₁ñí₄ cha₂ quián₂ jniog₄.

17 Ca₂rë₃lí'₄ bá₄ Jesús jág₁ a₂dsia₅ 'éi₂ i₃léin₂, jaun₂ ca₂juá'₂:

—¿'E₂ lě₃ juá'₂ 'nia'₂ a₂tsá₃ i₁ñí₄ cha₂ quián'₂ 'nia'₂? ¿'E₂ lě₃ ñí₄ tsá₃ rë₂ñí'₂ 'nia'₂? ¿O₃ a₂tsá₃ len'₅₄ 'e₂ 'nia'₂, O₃ a₂cang₄ dsei'₂ 'e₂ 'nia'₂?

18 ¿O₃ bá₄ a₂lë₁tio'₅₄ mi₂ne'₅₄ 'e₂ 'nia'₂, la₁ tsá₃ jniag'₃? ¿O₃ bá₄ a₂lë₁le₁dsí₅₄ bá₄ rë₂guá'₂ 'nia'₂, la₁ tsá₃ nag'₂ gué'₂ 'nia'₂? ¿O₃ bá₄ tsá₃ ma₃dsá₂ 'e₂ 'au'₂ 'nia'₂?

19 Lia'₂ con'₂ jme₁ca₂dsio'₄ jniá₂ quian'₅₄ 'ñjá₂ i₁ñí₄ bá₄ ca₂lin₅ ca₂gué'₃ con'₂ 'ñjá₂ mei₅ dsa₂, ¿je₂liá'₂ mi'₂ ca₂lë₃ ni₁'nau₅₄ a₂ca₂chóng₃ gué'₄ ca₂cag'₅₄ 'nia'₂?

Jaun₂ ca₂ñag₃ 'éi₂:

—Guia₃-tí_{n₂}.

20 Con'₂ siá'₂ táng₃, lia'₂ con'₂ jme₁ca₂dsio'₄ jniá₂ guio₃ i₁ñí₄ ca₂lin₅ ca₂gué'₃ quéñ₂ mei₅ dsa₂, ¿je₂liá'₂ mi'₂ 'nau₅₄ a₂ca₂chóng₃ ca₂cag'₅₄ gué'₄ táng₃ 'nia'₂?

Jaun₂ ca₂ñag₃ táng₃ 'éi₂:

—Guio₃.

²¹ Jaun₂ ca₂juá'₂ táng₃:

—¿Tsa₁ rë₂len'₅₄ bá₄ guë₄ 'nia'₂ jaun₂?

Cajme₃'lión₂Jesús jan₂ dsa₂ ten₄ juig₂Betsaida

²² Jaun₂ dsi₃léin₂ juig₂ Betsaida. Jaun₂ ca₂o₃jñia₃ dsa₂ jan₂ dsa₂ ten₄, jaun₂ ca₂mi₃ dsa₂ a₂téi₂ gu₂.

²³ Jaun₂ në₃ ca₂jña'₃ gu₂ dsa₂ ten₄ 'éi₂, ca₂jiog₃ jui₅ 'ni'₂ juig₂. Jaun₂ ja₁jaun₂ ca₂tsáng₂ jmi₁'é'₅ quió'₅, jme₁ne₁ dsa₂ 'éi₂, ca₂téi₂ gu₂, jaun₂ ca₂ηag₃ chi₂jua'₂ ma₂lé₂ jág₃.

²⁴ Jaun₂ ca₂chóg'₃ ne₅₄ ca₂jág₃, jaun₂ ca₂juá':

—Jin₄ jniá₂ dsa₂ i₂nio₄, i₂jniá₂ lia'₂ jniá₂ ni₁'ma₂.

²⁵ Con₂ siá'₂ ca₂tí₂ táng₃ Jesús gu₂ jme₁ne₁ dsa₂ 'éi₂, jaun₂ guë₄ ca₂jág₃ i₁ca'₅₄ mi₂ne₅₄, jaun₂ guë₄ ca₂rë₃jniá₂ dse₃ jme₁ne₁₂, ca₂lóin₂.

²⁶ Jaun₂ ca₂dsióg'₂ Jesús co₂dsau₅ ja₁quió'₄, ca₂juá':

—Tsá₃ 'ú₅ jé₄ juig₂ të₃ jág₅ dsa₂.

Ca₂cuë₃ Pe₄ jág₁ dsau₅ a₂lín₅ Jesús I₂rë₂'in₁ quián₅ Diú₄

(Mateo 16:13-20; Lucas 9:18-21)

²⁷ Cang₂ jaun₂ ca₂ñó₃ Jesús quiain'₅₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tí₂ quiáin₅ le₂tan₅₄ juig₂ Cesarea ja₁tén₄ Filipo. Jaun₂ le₂i₄ jui₅ ja₁léin₂, ca₂ηag₃ Jesús ca₂ñíi'₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tí₂:

—¿'Ein₂ lín₅ jniá₂, juá'₂ dsa₂?

²⁸ Jaun₂ ca₂ηag₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tí₂:

—I₂lin₅₄ dsa₂ juá'₂ a₂líng'₅ Juan₅₄ i₂jme₁chon₅ dsa₂ jmi₂. I₂lin₅₄ guë'₂ juá'₂ a₂líng'₅ Elías. I₂lin₅₄ guë'₂ juá'₂ táng₃ a₂líng'₅ jan₂ i₂sián'₂ i₂chen₄ quián₅ Diú₄.

²⁹ Jaun₂ ca₂ηag₃ táng₃:

—*¿'Nia'*₂ *guë'*₂ *në*₃? *¿'E*₂ *juá'*₂ *'nia'*₂ *'ein*₂ *lín*₅ *jniá*₂?
*Jaun*₂ *ca*₂*ηag*₃ *Pe*₄:

—*'Ne*₂ *líng'*₅ *I*₂*rë'*₂ *'ín*₁ *quián*₅ *Diú*₄.

30 *Jaun*₂ *ca*₂*jmo*₃ *Jesús* *'éi'*₃ *a*₂*tsá*₃ *dsia*₃ *tsí'*₃ *i*₁*jan*₂
*juá'*₅₄ *a*₂*ag*₃.

*Ca*₂ *'é*₂ *Jesús* *jág*₁ *a*₂*jóin*₂

(Mateo 16:21-38; Lucas 9:22-27)

31 *Jaun*₂ *në*₃ *ca*₂*jme*₃*lióg*₃ *Jesús* *ca*₂ *'é*₂ *jág*₁ *ca*₂*tsí'*₃
*chi'*₂ *dsí*₂*guia*₃-*tín*₂, *a*₂*ca*₂*tín*₂ *Jaun*₅ *dsa*₂ *mi*₂*güig*₃
*dsí*₃*ñíi*₂ *'lióng*₂ *uig*₅, *a*₂*tsá*₃ *le*₃*jei*₅₄ *dsa*₂ *can'*₅₄ *quián*₅
*guá'*₅, *juig*₅₄ *jme*₂*dsa*₂, *té*₅*juá'*₅ *në*₃. *Ca*₂*le*₃*jín*₃ *quiin*₃
*jág*₁ *a*₂*ηag*₃. *La*₁ *jein*₅₄ *bá*₄ *táng*₃ *a*₂*'ni*₅ *jmig*₄ *jaun*₂.

32 *Ca*₂*juá'*₂ *lia'*₂ *rë*₂*jiá*₃ *jág*₁. *Jaun*₂ *Pe*₄ *në*₃ *ca*₂*jiog*₃
*le*₂*cau*₅, *jaun*₂ *ca*₂*jme*₃*lióg*₃ *ca*₂*ti*₂*ca*₂*néi'*₂ *a*₂*jme*₁*jnéi*₂
*juí*₅.

33 *Jaun*₂ *ca*₂*jén*₃ *Jesús* *ca*₂*jíin*₂ *ca*₂*le*₃*jín*₃ *chi'*₂
*dsí*₂*guia*₃-*tín*₂, *jaun*₂ *ca*₂*jéin*₂ *Pe*₄ *ca*₂*juá'*:

—*Jñiag*₃ *cau*₅ *quió*₃, 'ne₂ Satanás! *Ia*₁ *tsá*₃ *dsí*₂*jiog*₅
'iau'₂ *juí*₁*lia'*₂ *dsí*₂*jiog*₅ *dsí*₅ *Diú*₄; *lia'*₂ *dsí*₂*jiog*₅ *dsí*₅ *dsa*₂
*mi*₂*güig*₃ *bá*₄ *dsí*₂*jiog*₅ 'au'₂.

34 *Jaun*₂ *ca*₂*té'*₃ *Jesús* *chi'*₂ *dsí*₂*guia*₃-*tín*₂, *ca*₂*le*₃*jín*₃
*gué*₄ *dsa*₂ *i*₂*jme*₁*tion'*₅₄ *në*₃. *Jaun*₂ *ca*₂*juá'*:

—*Chi*₂*jua'*₂ 'ein₂ 'nio₃ 'ein₃ jniá₂, co₂*dsia*₅
*juí*₁*dsí*₂'én₂ *dsí*₅ *guioin*₅₄, *juí*₁*jmo*₁₂ co₂*jñiai*₅₄ *a*₂*jóin*₂, *
*juí*₁'ein₁₂.

35 *Ia*₁ *juí*₁'ein₂ *gué*₃ *i*₂*tsá*₃ 'nio₃ jón₂ *ia*₁ 'ín₅ *dsí*₅
*le*₃*chain*₂ *dse*₃ *mi*₂*güig*₃ *la*₂, *dsí*₃'én₂ *quió'*₅. *La*₁
*juí*₁'ein₂ *gué*₄ *i*₂*tén*₂ *dsí*₅ *gue*₃ 'mú₃ 'uig₅₄ *quió*₃ jniá₂,

* **8:34** lit. "juí₁quián₅₄ cróg₄ quió₅."

'uig₅₄ quió'₄ jág₁ dse₃ ně₃, tíin'₄, le₃chain₂ dse₃
mi₂güíg₃ caun₂.

³⁶ ¿'E₂ bá₄ ta₁ jmo₃ a₂lí'₂ dsa₂ 'ñio₅ lin₃ ne₄ gua'₅₄
'uë₃ la₂, ně₁jua'₂ dsí₃'én₂ bá₄ guë'₂ jme₂dsí₂ quió'₅
mi₂güíg₃ caun₂?

³⁷ ¿O₃ je₂liá'₂ lé₂ le₃quí₃ dsa₂ 'lia'₅₄ ia₁jaun₂ tín'₄
jme₂dsí₂ quió'₅?

³⁸ Ia₁ jui₁'ein₂ gué₃ i₂gui'₅₄ jmóg'₂ jniá₂, quian'₅₄
jág₁ dse₃ quió₃, tě₃jín₄ dsa₂ i₂qui₂rë₂cán'₄ dso₄ i₂tsá₃
ne'₅₄ chan₂ jmig₄ ně₃, ján₃ bá₄ le₂jaun₂ Jaun₅ dsa₂
mi₂güíg₃ gui'₅₄ jmóg'₂ jë₁ma₂të₂ rë₁guain'₂ quian'₅₄
ángelos jñio₅ quian'₅₄ ca₂le₃jé₃ bí₂ jlá'₁ quió'₅ jmei₂.

9

¹ Jaun₂ ca₂tsí'₃ dsa₂ le₂la₂ jáñ₃:
—A₂dsí₂jó'₃ juá'₅ jniá₂, ia₁ chan₂ i₂lin₅₄ 'nia'₂ i₂tión₂
ja₁lá₃ i₂tsá₃ tín₅₄ dsíán₃ né'₃ a₂të₅₄ ne₅₄ a₂guá₂ jmig₄
a₂jme₃gón₃ Diú₄ quian'₅₄ jui₅bí₂ quió'₅.

Carë₃tsín₃ Jesús lia'₂jniái₂
(Mateo 17:1-13; Lucas 9:28-36)

² Jñéi₂ jmig₄ cang₂ jaun₂ ca₂jñia₃ Jesús Pe₄, Jacobo,
Juan₅₄ ně₃, jaun₂ ca₂i₃léin₂ con'₂ guioin₅₄ jui₅ caun₂
má'₂ ñei₅. Ja₁jaun₂ ca₂jme₃tsín₃ Jesús lia'₂jniái₂ tě₃
jág₅ riin'₅₄.

³ Jaun₂ ní₁tsíñ₅₄ ca₂jnia₃ tág₅ co₂'né'₅ tiog₂ jau₂
ca₂lia'₂ 'i₁jan₂ dsa₂ chan₂ mi₂güíg₃ tsá₃ tíin₂ rang₃
'mí'₂ a₂jnia₅₄ tiog₂ le₂jaun₂.

⁴ Jaun₂ ca₂jág₃ ca₂jnia₃ coin₂, Elías quian'₅₄
Moisés, tióin₂ dsia₂₃ jág₁ quiain'₅₄ Jesús.

⁵ Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Pe₄ ca₂tsí'₃ Jesús:

—Të₅, i¹e₂ gué₄ dse₃ lia₂ tio¹₅₄ jniog₄ ja₁lá₃! Në₃ o₁jmog¹₅₄ 'ni₅ tsí₁io₅ láu₃: caun₂ quiáng₂, caun₂ quió¹₅ Moisés, caun₂ gué₂ quió¹₅ Elías né₃.

6 (On₃juá¹₅₄ jaun₂ ca₂rë₃lí₄ rë¹₂ Pe₄ 'e₂ a₂ca₂'ñiai₂, të₂i₂₃ le₂jaun₂, ia₁ a₂gó¹₅ 'ñio₅ lin₃ tioin¹₅₄).

7 Të₃jë₄ jaun₂ né₃ ca₂'ág₂ jnei₅ ja₁tioin¹₅₄, ca₂lioin₂. Jaun₂ jë₄ jnei₅ jaun₂ ca₂né¹₂ jág₁ a₂ca₂juá¹:

—I₂la₂ bá₄ jón₃ quiáng₃, i₂'nióg₃ gué₄ lin₃. Nei₂ 'nia¹₂ jág₁ quió¹₅.

8 Dsi₂juí₅ le₂jaun₂ jme₁ca₂jág₃ táng₃, tsá₃ ma₃'ein₂ chan₂, jñia¹₅₄ lia¹₂ jan₂ 'ñiog₅ bá₄ Jesús quiong¹₅₄ gué₄.

9 Jme₁ma₂tioin¹₅₄ jui₅ ja₂lein₃ sióin₅ má¹₂, jaun₂ ca₂jmo₃ Jesús 'éi¹₃ a₂tsá₃ 'ein₂ tsí¹₃ 'i₁jan₂ 'e₂ a₂ca₂jág₃ jaun₂, a₂jmo₃ tei₄ ca₂lia¹₂ ca₂jen¹₅₄ táng₃ Jaun₅ dsa₂ mi₂güíg₃ ne₄ 'mú₃.

10 Jaun₂ né₃ tei₄ bá₄ ca₂jmo₃, tsá₃ 'ein₂ ca₂tsí¹₃, jñia¹₅₄ lia¹₂ qui₂ca₂ñíi¹₃ riin¹₅₄ 'e₂ jein₅ jág₁ jaun₂ a₂jein¹₅₄ ne₄ 'mú₃.

11 Jaun₂ ca₂ñíi¹₃ Jesús:

—¿'E₂ lë₃ juá¹₂ të₅juá¹₅, Elías bá₄ i₂ca₂tí₂ jiá₃ le₂'uig₅₄?

12 Jaun₂ ca₂ñag₃:

—Dsón¹₂ bá₄ jaun₂ Elías bá₄ i₂jiá₃ le₂'uig₅₄, a₂jmóng¹₃ ca₂le₃jé₃. ¿'E₂ gué¹₂ lë₃ jaun₂ chi₁ton₅ ne₄ Si₂ a₂ca₂tí₂ Jaun₅ dsa₂ mi₂güíg₃ a₂tsá₃ caun₂ dsi₃ñíi₂, tsá₃ guei₃ dsa₂, 'liog¹₃ dsa₂ 'uë₃ co₂ñíi₂?

13 La₁ jniá₂ juá¹₅, i₂ma₂guan₅ bá₄ Elías, qui₂ca₂jmó¹₂ dsa₂ ca₂lia¹₂ lë₂ dsí₅, lia¹₂ con¹₂ lë₅ chi₁ton₅ ne₄ Si₂.

*Ca₂jme₃'lión₂ Jesú̄s jan₂ chi'₂ i₂jme₁'en₅₄ i₂'lin'₅₄
tē₂dsí₅*
(Mateo 17:14-21; Lucas 9:37-43)

¹⁴ Jme₁co₂lág₂ jaun₂, ca₂dsi₃lein₃ ja₁tion'₅₄ riin'₅₄.
Jaun₂ ca₂jíin₂ juín₅ dsa₂ sián'₂ tion'₅₄ le₃lág'₃ jaun₂.
Tion'₅₄ tē₅juá'₅ né₃, tsíin₂₃ quian'₅₄ 'éi₂.

¹⁵ Jaun₂ dsí₂juí₅ jme₁ca₂jág₃ dsa₂ ca₂le₃jíin₃ ca₂jíin₂
Jesú̄s, ca₂i₃gó'₃ dsí₅ 'ñio₅ lin₃, jaun₂ i₃léin₂ i₁cuag₃
Diú₄.

¹⁶ Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesú̄s:
—¿E₂ jág₁ tsíjíin'₂ 'nia'₂ quian'₅₄ dsa₂ né₅?
¹⁷ Jaun₂ ca₂ñag₃ jan₂ dsa₂ i₂'en₅₄ jé₄ jaun₂:
—Té₅, la₂ jniag₅₄ chi'₂ quiáng₃ a₂'ein₅₄ jme₂dsí₂
'lin'₅₄ i₂tsá₃ cué₅ jmig₄ dsia₃ chi'₂ jág₁.

¹⁸ Chi₂jua'₂ 'a₂ gué'₂ já'₄ jmog'₂, jmo₂₃ tón₂
'uë₃. Qui₂ué'₅ chi'₂ jan₅ mi₂'o₅₄, qui₂quig'₂
mi₂jan₅₄ né₃. Jmo₂₃ a₂rë₂'uá'₃ rë₂juí₂ quió'₅ né₃.
Jaun₂ jme₁ma₂në₂juíg₂ jniá₂ dsa₂ i₂quiang'₅₄
a₂jme₁dsein₂₃ i₂'lin'₅₄, la₁tsá₃ tió'₅, juá'₂.

¹⁹ Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesú̄s:
—¡En₁ jmá'₃ tsá₃ 'e₂ 'én'₂ 'nia'₂ dsa₂ chan₂ jmig₄
né₃! ¿Je₂liá'₂ jmig₄ jmá'₃ 'nió'₅ jmo₅₄ jniá₂ tió₅ dsí₃ ñí₅₄
quian'₅₄ 'nia'₂? O₂quiain₅ 'nia'₂.

²⁰ Jaun₂ ca₂i₁quian₅₄ dsa₂ chi'₂ ca₂o₃jiog₃ ne₅₄.
Jaun₂ dsí₂juí₅ jme₁ca₂jág₃ i₂'lin'₅₄ ca₂jíin₂ Jesú̄s,
ca₂jmo₃ táng₃ i₃'ín₃ i₂bé'₅₄ qui₂ca₂ba₂ca₂lín'₂ 'uë₃,
'ué'₅ jan₅ mi₂'o₅₄.

²¹ Jaun₂ ca₂ñíi'₃ jmei₂ chi'₂:
—¿Jma₂je₂liá'₂ jmig₄ jén'₅ le₂në₅?
Jaun₂ ca₂ñag₃:
—Lia'₂ con'₂ bín'₅₄ bá₄ i₂në₅.

22 'Lióng₂ ráun₂ ma₂jmo₃ a₂'nio₃ 'í₂ né'₃ si₂, 'nio₃ 'í₂ né'₃ jmīg₃ ně₃, a₂jmóg'₂ i₂'lin'₅₄ a₂'nio₃ jnag'₃. La₁ ně₁ja₂ cha₂ a₂lé₂ le₃jmó'₂, dsa₄ ηéi₂ 'au'₂ jnia'₅₄.

23 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—¿'A₂ bá₄ lia'₂ jaun₂ "chi₂ja₂ cha₂ a₂lé₂?" Lé₂ bá₄, quió'₅ ca₂le₃jín₃ i₂'én₂.

24 Dsí₂juí₅ le₂jaun₂ ca₂ηag₃ jmei₂ i₂bë'₅₄ ca₂juá'₂ tiá₂:

—¡'Én₂ bá₄ jniá₂! ¡Jme₁o₁ jaun₂ le₃'éng₂ gué₄!

25 Jme₁ca₂jág₃ Jesús caun₂ qui₂ca₂ηí'₂ juín₅ lin₃ gué₄ dsa₂, jaun₂ gué₄ ca₂jéin₂ i₂'lin'₅₄, ca₂juá'₂:

—Jú₅ ja₁ně₅, 'ne₂ jme₂dsí₂ i₂jmó'₂ con₄ güín₄ chi'₂. Ca₂lia'₂ o₁líg'₂ jmīg₄ tsá₃ ma₃'ú'₄ ja₁ně₅, ia₁ jniá₂ juá'₅.

26 Jaun₂ jme₁ca₂o₃'ín₃ i₂'lin'₅₄, ca₂jmo₃ gué₄ cóñ'₂ ca₂guió'₃ chi'₂ 'éí₂, ca₂i₃'íin₃, ca₂ba₂ca₂lín₂ 'uë₃, ca₂quiog₂ tsá₃ lí'₄. "Ca₂join₃ bá₄", ca₂juá'₂ mei'₂ tsá₃ ca₂le₃jín₃ dsa₂ i₂ca₂jág₂.

27 Jaun₂ ca₂'ín₃ Jesús mi₂gu₂, ca₂chó'₂, jaun₂ ca₂nau₂ chi'₂.

28 Jaun₂ jme₁ma₂'í₅ Jesús caun₂ dsí₂néi₂, ja₁jaun₂ ca₂ηag₃ chi'₂ dsí₂guia₃'tíñ₂ con'₂ guioin₅₄:

—¿'E₂ 'uig₅₄ tsá₃ ca₂tián₃ jnia'₅₄ a₂dsén₄ i₂'lin'₅₄?

29 Jaun₂ ca₂ηag₃ Jesús:

—Jme₂dsí₂ 'lin'₅₄ i₂le₂ně₅ lé₂ le₃'uïin₃ jmá'₃ lia'₂ quian'₅₄ a₂chi₂lén'₂ dsa₂ Diú₄.*

Ca₂'é₂ táng₃ Jesús jág₁ a₂jón₂

(Mateo 17:22-23; Lucas 9:43-45)

30 Jme₁ca₂'uïin₂ juig₂ jaun₂, ca₂i₃lein₃ táng₃, ca₂ηíí₅ juí₅ 'uë₃ Galilea, tsá₃ jme₁'nio₃ Jesús le₃ηíí₅ dsa₂,

* **9:29** A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ juá'₂: "a₂chi₂len'₂ dsa₂ Diú₄, a₂jme₂'iin₅₄ ně₃."

31 ia₁ jme₁jme₂tiin₂₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tíñ₂, ca₂juá'₂:
 —Ja₂quián₃ jmiig₄ a₂jáng'₂ dsa₂ jíin₂ Jaun₅ dsa₂
 mi₂güíg₃ o₄gú₃ dsa₂ i₂'iog₅₄ jaun₂ jηag₃'₃ dsa₂. La₁
 a₂ní₅ jmiig₄, jein'₅₄ bá₄ táng₃.

32 La₁ chi'₂ dsi₂guia₃-tíñ₂ ně₃, tsá₃ ca₂ñíi'₂ 'e₂ jein₅
 jág₁ a₂juá'₂ le₂jaun₂, ton'₂ tsá₃ ma₃ca₂tiá₃ dsí₅ jua'₅₄
 a₂ηag₃ gué₄ 'e₂ ηag₃.

*Tsin₅ chi'₂ dsi₂guia₃-tíñ₂ 'ein₂ bá₄ i₂lín₅ i₂dsen₅₄ gué₄
 con'₂ quiain'₅₄ riin'₅₄*

(Mateo 18:1-5; Lucas 9:46-48)

33 Jaun₂ ca₂dsi₃léin₂ juíg₂ Capernaum.
 Jme₁ma₂tiáiñ₅ dsi₂néi₂, jaun₂ ca₂ñíi'₃ Jesús chi'₂
 dsi₂guia₃-tíñ₂, ca₂juá'₂:

—¿'E₂ jág₁ tsín₂ 'nia'₂ ja₂nóg'₅ le₂'i₄ juí₅?

34 La₁ tei₄ bá₄ ca₂tiáiñ₂', tsá₃ 'e₂ ca₂ηag₃, ia₁ le₂'i₄
 juí₅ ja₂lein₃ tsíin₂₃ 'ein₂ dsón'₂ i₂lén₂ i₂dsen₅₄ gué₄ jé₄
 quió'₅ riin'₅₄.

35 Jaun₂ ca₂guá₂ Jesús, jaun₂ ca₂té'₃ ta₁guia₃-tíñ₂
 'éi₂, jaun₂ ca₂juá'₂:

—Chi₂jua'₂ 'ein₂ 'nia'₂ 'nio₃ lén₂ i₂le₂uig₅₄, cán₂ ne₄
 juí₅, 'nió'₅ léin₂ i₂jé₁ca₂tó'₂ quió'₅ ca₂le₃jíñ₃, jme₂ti₃
 ta₁ne₄ ca₂le₃jíñ₃ riin'₅₄.

36 Jaun₂ ně₃ ca₂cain₃ jan₂ guein₂ quián₅ dsa₂,
 jaun₂ ca₂dsiaiñ₃ 'éi₂ jé₄ quió'₅, jaun₂ ca₂ñau'₃,
 ca₂juá'₂:

37 —Juí₁'ein₂ gué₃ i₂guen₅ jan₂ guein₂ bë'₅₄ le₂la₂
 o₄quió₃ jniá₂, jniá₂ bá₄ guei₂₃. I₂guei₅ jniá₂, on₃jua'₅₄
 jmá'₃ jniá₂ guei₂₃. Guein₂₃ le₂jiog₅ i₂ca₂chei₃ jniá₂.

“I₂tsá₃ 'iog₅₄jniog₄, tē₂le₃ quián₂jniog₄ bá₄ chéin'₅”
 (Mateo 10:42; Lucas 9:49-50)

38 Jaun₂ ca₂juá'₂ Juan₅₄:

—Të₅, në₂jin₄ jnia'₅₄ jan₂ dsa₂ i₂në₂'uín'₂ je₂na'₅₄ quian'₅₄ bí₂ 'éi'₃ quiáng'₂. Tsá₃ ma₃në₂cué₁ jnia'₅₄ jmíg₄ jua'₅₄ a₂jmo₃ gué₄ le₂jaun₂, ia₁ tsá₃ ñ_{i23} gué₂ quian'₅₄ jniog₄.

39 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesú_s:

—Tsá₃ jmó'₂ 'nia'₂ le₂jaun₂, jua'₅₄ a₂jnig'₅₄. Ia₁ 'i₁jan₂tsá₃jmo₅caun₂ta₁jué'₂lia'₂con'₂lé₅'éi'₃quió₃ jniá₂, jua'₅₄a₂lé₂le₃dsia₃'ag₃'lig'₅₄dsi₂juí₅le₂jaun₂.

40 Ia₁ jui₁'ein₂ gué₃ jui₁lia'₂ i₂tsá₃ 'iog₅₄ jniog₄, i₂tión₂të₂le₃quián₂jniog₄bá₄'éi₂.

41 Ia₁ në₁jua'₂ 'ein₂ ca₂cué'₃ 'nia'₂ tsá₃ a₂léi'₂ o₁jnia'₅₄caun₂vaso jmíg₂bá₄, ia₁a₂tén'₅'nia'₂të₂le₃ quió'₅I₂rë₂'ín₁quián₅Diú₄, a₂dsi₂jó'₃juá'₅jniá₂, lí'₂bá₄'liain'₅₄.

*A₂go'₂tsi₃sén'₂dsa₂dso₄
(Mateo 18:6-9; Lucas 17:1-2)*

42 Jui₁'ein₂gué₃i₂jmo₅tsi₂sén'₂dso₄juí₁lia'₂i₂me'₂le₂la₂i₂én₂të₂le₃quió₃jniá₂, ja₂lin₃gué₄dse₃co₂ñei'₅₄jua'₅₄a₂tón₂dsa₂ne₄jmí₁ñí'₄rë₂quein₅ca₂míg₂ni_{i1}to₂dsi₂lag₅₄.

43 Në₁jua'₂mi₂gog'₂jmo₅a₂tang'₂dso₄,co₂ñei'₅₄gué₄dse₃'nia₄,ia₁ja₂lin₃gué₄dse₃dsiáng'₄'nau₅₄caun₂gog'₂ja₁le₃chang'₂co₂tan₅₄,con'₂gué₄a₂jme₁dsiáng'₄guio₃-juíg₃a₂rë₂'ñia₅ta₁tin₃gog'₂ja₁tsá₃líg'₂jmíg₄éi₃si₂.†

45 Në₁jua'₂mi₂tag'₅₄jmo₅a₂tang'₂dso₄, 'nia₄ján₃,ia₁ja₂lin₃gué₄dse₃dsiáng'₄guiang'₅₄ja₁le₃chang'₂

† **9:43** A₂lin₅₄chog₅₄ si₂chi₁ton₅versículo 44, ja₁juá'₂co₂rë₂quian'₅₄versículo 48.

co₂tan₅₄, lia'₂ con'₂ gué₄ a₂jme₁dsiáng'₄ a₂rë'₂ηia₅ le₃tin₃ tag'₅₄ guio₃-juíg₃, ja₁tsá₃ líg'₂ jmiг₄ éi₃ si₂.‡

⁴⁷ Chijua'₂ mi₂ne'₅₄ jmo₅ a₂tang'₂ dso₄, co₂ηei'₅₄ gué₄ dse₃ dsi₄ jáñ₃, ia₁ ja₂lin₃ gué₄ dse₃ a₂dsiáng'₄ a₂teng'₅₄ ca₂míг₂ mi₂ne'₅₄ ja₁gon₂ Diú₄, lia'₂ con'₂ gué₄ a₂jme₁dsiáng'₄ a₂rë'₂ηia₅ ta₁tin₃ mi₂ne'₅₄ guio₃-juíg₃:

⁴⁸ ja₁tsá₃ líg'₂ jmiг₄ dsián₃ i₁ja'₅₄, on₃ gué'₂ si₂ éi₃ ně₃.§

⁴⁹ 'Ia₁ ca₂le₃jín₃ bá₄ 'nió'₅ lé₂ 'í₁ të₂le₃ quian'₅₄ uíg₅ a₂lë₅ lia'₂ lë₅ si₂.*

⁵⁰ Dse₃ bá₄ tsí₁ηjí₁ të₁lia'₂ ηjí'₅₄, la₁ ně₁jua'₂ ca₂en₃ ηjí'₅₄ tsí₁ηjí₁ ně₃, ¿'A₂ bá₄ lia'₂ lé₂ le₃lei₂ táng₃? Jaun₂ jui₁len'₅₄ bá₄ 'nia'₂ jui₁lia'₂ lë₅ tsí₁ηjí₁. Jui₁le₂chan'₂ bá₄ 'nia'₂ 'ei₅ tei₄ quian'₅₄ ríng'₂ le₂jang'₂ le₂jang'₂.

10

Jme₂tag₅ Jesús juí₁lia'₂ 'a₂ lia'₂ lë₅ a₂tén₂ dsa₂ dsi₂i₂gu₂

(Mateo 19:1-12; Lucas 16:18)

¹ Jaun₂ ca₂o₃'ín₃ Jesús juíg₂ Capernaum ja₁jme₁ein₅₄, ca₂hó₃ táng₃ ja₁tén₄ Judea quian'₅₄ juí₅ 'uë₃ të₂le₃ 'ño'₅₄ Cuá₃ Jordán. Ja₁jaun₂ ca₂o₃lén₂ táng₃ dsa₂ juí₅ ja₁ein₅₄. Con'₂ siá'₂ táng₃ ca₂jmo₃ juí₁lia'₂ jmo₂₃ tián₂, ca₂jme₃tiín₂₃ dsa₂.

² Jaun₂ ca₂dsi₃lén₂ i₂lin₅₄ dsa₂ fariseos, ca₂ηí'₃ Jesús a₂injia'₅₄ con'₂ 'nio₃ cáun₂ tát₂ chi₂jua'₂ 'í₄ 'éi'₃ a₂tén₂ dsa₂ dsa₂ mí₂ quiáin₅.

‡ 9:45 A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ chi₁ton₅ versículo 46, ja₁juá'₂ co₂rë'₂ quian'₅₄ versículo 48. § 9:48 Isaías 66:24. * 9:49 lit. "Ia₁ ca₂le₃jín₃ 'nió'₅ le₃ηí'₅₄ quió'₅ quian'₅₄ si₂." 'Nio'₂ ja₁ton₅ 1 Pedro 1:7; 4:12.

3 Jaun₂ ca₂ηag₃ 'éi₂:

—ξ'E₂ 'éi'₃ ca₂cuë₃ Moisés guë'₂?

4 Jaun₂ ca₂ηag₃ táng₃ dsa₂ 'éi₂:

—Ca₂cuë₃ Moisés jág₁ a₂lé₂ le₃jmo₃ dsa₂ ηe'₂ caun₂ si₂ tē₃ron₅₄, jaun₂ gué₄ ma₂lé₂ dsei₂₃.

5 Jaun₂ ca₂ηag₃ Jesús:

—'Uig₅₄ ia₁ a₂ηí₄ tsá₃ nág'₁ 'nia'₂ guiong'₅₄ bá₄ ca₂cuë₃ Moisés 'éi'₃ jaun₂,

6 La₁ le₂ 'uig₅₄ lia'₂ con'₂ jme₁ca₂dsia₃ Diú₄ mi₂güíg₃, "ca₂jmói'₂ dsa₂ ηe'₂, dsa₂ mí₂".

7 "Uig₅₄ jaun₂ ně₃ dsa₂ ηe'₂, ca₂tíin₂ téin₂ chog₅₄-jmei₂, con'₂ tiain'₃ quiain'₅₄ dsa₂ mí₂ quiáin₅.

8 Jaun₂ jé₁le₃oin₃ léin₂ caun₂ bá₄ ni₁ñí₅.* Jaun₂ dsió₄ lé₂ co₂'nió'₄ jan₂ dsa₂ bá₄, tsá₃ ma₂lé₂ oin₃.

9 Jaun₂ tsá₃ 'i₄ 'éi'₃ jua'₅₄ dsa₂ mi₂güíg₃ a₂jmo₃ jma₃qué₅ a₂ma₂dsia₃ Diú₄ rë₂.

10 Jme₁ma₂tioin'₅₄ táng₃ dsi₂néi₂, ca₂ηag₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tíin₂ ca₂ηíi'₃ Jesús jág₁ ně₅.

11 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Dsa₂ i₂tén₂ 'io₅₄ quián₅, a₂guá₃ táng₃ quiain'₅₄ i₂sián'₂, 'no₂₃ dso₄ ja₁con₂ 'io₅₄ quiáin₅ i₂le₂ 'uig₅₄.

12 Con'₂ guë'₂ siá'₂ táng₃ ně₁jua'₂ téin₂ 'io₅₄ dsi₂i₂gu₂ a₂guá₃ táng₃ quiain'₅₄ dsa₂ ηe'₂ sián'₂, ján₃ bá₄ le₂jaun₂ 'no₂₃ dso₄ ja₁con₂ dsi₂i₂gu₂.

*Cajme₃gon'₅₄ Jesús chi'₂-guein₂
(Mateo 19:13-15; Lucas 18:15-17)*

13 Jaun₂ ca₂dsi₃lén₂ dsa₂ le₁jnjai₂₃ chi'₂ quiáin₅ ja₁guá₄ Jesús, ia₁jaun₂ qui₃téi₂ Jesús gu₂. La₁ chi'₂ dsi₂guia₃-tíin₂ ně₃ ca₂jí₂.

* **10:8** Génesis 2:24.

14 Jme₁ca₂jág₃ Jesús, jaun₂ ca₂i₃méi' ₂ dsí₅ quian'₅₄ chi'₂ dsí₂guia₃-tí₂, jaun₂ ca₂juá':

—Cuë₄ 'nia'₂ jmig₄ juí₁ja₂lén₂ chi'₂-guein₂ cong₂. Tsá₃ jmó₁ 'nia'₂ le₂në₅ jua'₅₄ a₂jníg'₅₄, ia₁ juí₁lia'₂ i₂le₂la₂ bá₄ gué'₂ i₂dsí₂len₅ ja₁gon₂ Diú₄.

15 A₂dsí₂jó'₃ juíg₂jniá₂ 'nia'₂, ia₁ juí₁'ein₂ gué₃ i₂tsá₃ gue₅ 'éi'₃ quió'₅ Diú₄, juí₁lia'₂ gue₅ jan₂ i₂bé'₅₄, o₁líg'₂ tsá₃ dsi₁lein₅ ja₁gon₂ Diú₄.

16 Jaun₂ qui₂ca₂jñai'₃ guein₂ 'ein₅₄, ca₂quiog₂ gu₂ ne₄ quió'₅, ca₂jme₃jñiό₃.

*Jan₂ dsó₂ chi'₂ cha₂ cu₄ ca₂dsia₃ jág₁ quiain'₅₄ Jesús
(Mateo 19:16-30; Lucas 18:18-30)*

17 Jme₁ma₂'en₅₄ Jesús juí₅ ñó₅ táng₃, jaun₂ já₃ jan₂ dsó₂ co₂chi'₅₄ ca₂jme₃jein'₂ ca₂chi₃jné₃ ne₅₄. Jaun₂ ca₂jag₃:

—Të₅ dsen₃, ¿'e₂ 'nió'₅ jmo₅₄ jniá₂ ia₁jaun₂ ting₅₄ ja₁le₃chang₂ co₂tan₅₄?

18 Jaun₂ ca₂jag₃ Jesús:
—¿'E₂ lë₃ quiong'₅₄ jniá₂ a₂dseng₃? 'I₁jan₂ i₂dsen₃ tsá₃ chan₂, jñia'₅₄ lia'₂ jan₂ Diú₄ bá₄.

19 Cuing'₂ bá₄ 'Éi'₃ Juá'₅ quió'₅ Diú₄, ja₁juá'₂ tsá₃ jme₁dsiang'₂ dsa₂ mi₂güíg₃ ríng'₂; on₃ gué'₂ nióg'₄ jág₁ quian'₅₄ dsa₂ i₂tsá₃ líñ₅ dsí₂i₂gog'₂; on₃ gué'₂ 'áng'₁. Tsá₃ jmó₁ jua'₅₄ jang'₅₄ jág₁ tē₂jág₁; tsá₃ jme₁gan₅ dsa₂ jua'₅₄ a₂jñiá'₄ a₂cha₂ quió'₅; a₂jme₁gang'₃ chog'₂-ñéi'₅ ně₃.[†]

20 Ca₂jag₃ táng₃ dsa₂ 'éi₂:
—Të₅, ca₂le₃jé₃ a₂në₅, lia'₂ con'₂ bín'₅₄ bá₄ jniá₂ jme₂tí₁.

21 Jaun₂ ca₂jág₂ Jesús ñéi₂ dsí₅, ca₂juá'₂:

† **10:19** Éxodo 20:12-6; Deuteronomio 5:16-20.

—Caun₂ gué₄ a₂'nió'₅ quiáng'₂. Guan'₂ o₂'nag₄ ca₂le₃jé₃ a₂cha₂ quiáng'₂, o₂dsio'₅₄ cu₄ jaun₂ o₂cuë'₅₄ dsa₂ te₂ñé₂. Jaun₂ gué₄ le₃cha₂ a₂jlá'₁ quiáng'₂ guei'₅₄ i₂juíg₃. Jaun₂ gué₄ ñia₅, 'éin₃.‡

²² Jaun₂ ca₂tá'₂ jén₂ dsí₅ dsa₂ 'éi₂ jme₁ca₂nág₂ le₂në₅; ñái'₅ bá₄ jaun₂ 'lia'₂ dsí₅, ia₁ 'ñio₅ lin₃ jme₁cha₂ cu₄.

²³ Jaun₂ ca₂jén'₃ Jesú_s qui₂ca₂jíin₂ chi'₂ dsí₂guia₃-tí_n₂ quiáin₅. Jaun₂ ca₂juá'₂:

—¡'E₂ gué₄ 'ñio₅ quian₅ ta₁ quió'₅ dsa₂ cha₂ cu₄ a₂tiín'₄ ja₁gon₂ Diú₄!

²⁴ Jaun₂ i₃gó'₃ dsí₅ chi'₂ dsí₂guia₃-tí_n₂ jág₁ jaun₂, la₁ ca₂juá'₂ táng₃ Jesú_s:

—'Nia'₂ jón₃, ¡'e₂ bá₄ 'ñio₅ quian₅ ta₁ a₂dsi₁len₅ dsa₂ ja₁gon₂ Diú₄!§

²⁵ Tsá₃ gué₄ 'e₂ ta₁ quian₅ a₂lé₂ le₃ñi₅ jan₂ já'₂ camello juí₅ tau₂ mi₂cu₄, con'₂ gué₄ dsa₂ cha₂ cu₄ a₂í₂ ja₁gon₂ Diú₄.

²⁶ Jme₁ca₂nág₂ chi'₂ dsí₂guia₃-tí_n₂ a₂në₅, i₃gó'₃ dsí₅ 'ñio₅ lin₃. Qui₂ca₂ñí'₃ riín'₅₄:

—¿I₂'ein₂ bá₄ gué'₂ jaun₂ në₃ i₂lé₂ le₃tí_n'₄?

²⁷ Jaun₂ ca₂jág₂ Jesú_s, jaun₂ ca₂juá'₂:

—Dsón'₂ bá₄ jaun₂, tē₂le₃ quió'₅ dsa₂ mi₂güíg₃, o₁líg'₂ tsá₃ lé₂ le₃lé₂. La₁ tē₂le₃ quió'₅ Diú₄, ca₂le₃jé₃ bá₄ lé₂ le₃lé₂.

²⁸ Pe₄ në₃ ca₂jme₃lióg₃ ca₂juá'₂:

‡ **10:21** A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂juá'₂: “Jmo₄ co₂jnjag'₅₄ a₂jóng'₂,” (lit. quian₂ cróg₄ quiáng'₂), “éin₃ jniá₂.” § **10:24** Cha₂ a₂lin₅₄ chog₅₄ si₂a₂juá'₂ le₂la₂: “a₂dsi₁len₅ dsa₂ cha₂ cu₄ ja₁gon₂ Diú₄.”

—Te₁gui'₅₄, ca₂le₃jé₃ 'e₂ a₂jme₁cha₂ quián₂ jnia'₅₄, ma₂ca₂tén'₂ dsí₅ jnia'₅₄ ma₂qui₂ma₂tí₄, ia₁ a₂'én₅ jnia'₅₄ 'ne₂.

29 Jaun₂ ca₂ηag₃ Jesús:

—A₂dsí₂jó'₃ juá'₅ jniá₂ juíg₂ 'nia'₂, ca₂le₃jín₃ i₂táun₂ 'ne₄, i₂tén₂ rín'₅₄, chog₅₄-jmei₂, chi'₂ quiáin₅, i₂tí₂ ja₁nau₂ quió'₅, 'uig₅₄ quió₃ jniá₂, quian'₅₄ 'uig₅₄ quió'₄ jág₁ dse₃ ně₃,

30 gue₃ mi₂güíg₃ la₂ 'lióng₂ gué₄ 'né₅, juín₅ gué₄ rín'₅₄, juín₅ gué₄ chog₅₄, juín₅ gué₄ chi'₂-guein₂ quiáin₅ ně₃ le₃chan₂; ton'₂ 'lióng₂ gué₄ ja₁nau₂ quió'₅ le₃cha₂, o₁jnia'₅₄ la₂ chain₂ mi'₅₄ co₂'ein₅ dsa₂. La₁ia₁ gue₃ ja₁le₃chain₂ co₂tan₅₄ mi₂güíg₃ caun₂.

31 La₁ rë₂ně₃, juín₅ i₂lín₅ i₂quen₅, la₁ jmig₄ jaun₂ léin₂ dsa₂ të₂le₃ jé₁ca₂tó'₂; le₂jaun₂ bá₄ jáñ₃, juí₁lia'₂ i₂tsá₃ 'e₂ quen₅ rë₂ně₃ lia'₂ con'₂ niog₅ lín₂ dsa₂ mi₂güíg₃, léin₂ i₂le₂ 'uig₅₄.

Con'₂ siá'₂ táng₃ ca₂'é₂ Jesús jág₁ a₂jón₂
(Mateo 20:17-19; Lucas 18:31-34)

32 Tioin'₅₄ jui₅ uíg₂ tso₄ a₂dsi₁léin₂ Jerusalén. Jesús ně₃ ηó₃ dsí₂jniái₄ ne₄ jui₅. Chi'₂ dsí₂guia₃-tí₂ gué'₂ i₂léin₂ dsí₂gó'₃ dsí₅. Ca₂le₃jín₃ gué₄ dsa₂ i₂jme₁quiain'₅₄ ně₃ i₂léin₂ gó'₅. Jaun₂ ně₃ ca₂té'₃ Jesús le₃cau₅ jui₅ jmá'₃ dsí₂guia₃-tí₂, jaun₂ ja₁jaun₂ ca₂juá'₂ 'e₂ niog₅ dsí₃ñí₂,

33 ca₂juá':

—Ní₂ 'nia'₂ jaun₂, tio'₅₄ jniog₄ jui₅ uíg₂ tso₄ a₂dsi₁náu₅ Jerusalén. Ja₁jaun₂ jín'₂ dsa₂ Jaun₅ dsa₂ mi₂güíg₃ o₄gú₃ juig₅₄ jme₂dsa₂, ne₄ të₅juá'₅ ně₃. I₂éi₂

dsí₃ 'éi'₃ a₂jηag'₃ dsa₂, jaun₂ jáng'₂ dsa₂ o₄gú₃ dsí₂nau₂ ně₃.

34 'Éi₂ ně₃ a₂lē₁qui₃jmóg'₂, qui₃cuë₃, qui₃'jéi₂ dsa₂ ně₃. Jaun₂ guë₄ jηag'₃. La₁ a₂'ni₅ jmig₄, jein'₅₄ bá₄ táng₃.

A₂ca₂mí₃ Jacobo quian'₅₄ Juan₅₄
(Mateo 20:20-28)

35 Jaun₂ ně₃, Jacobo quian'₅₄ Juan₅₄, le₃on₃ ja₁ñi'₅₄ Zebedeo, ca₂jme₃quiáin₃ ja₁chén'₄ Jesú_s, jaun₂ ca₂juá':₂

—Té₅, 'niog₂ jnia'₅₄ jmó'₂ 'ne₂ dse₃ 'au'₂ a₂jmó'₂ jui₁'e₂ caun₂ a₂mí₁ jnia'₅₄.

36 Jaun₂ ca₂juá':₂ Jesú_s:

—¿'E₂ 'niog'₂ 'nia'₂ jmo₅₄ jniá₂ guë'₂?

37 Jaun₂ ca₂juá':₂ táng₃ 'éi₂:

—Jmó'₂ 'io₄ jnia'₅₄ jma₃jáu₃ lia'₂ ca₂ton₂ cau₅ quiáng'₂ jé₁ma₂té₂ rē₁ne'₅₄ jláng'₁ ne₄ta₁ quiáng'₂.

38 Jaun₂ ca₂jηag₃ Jesú_s:

—Tsá₃ a₂jaun₂ ñi'₅₄ 'nia'₂ a₂mí'₂. ¿Tián'₃ 'nia'₂ dsí₃ñíg'₂ ca₂le₃jé₃ jui₁lia'₂ a₂dsí₃ñí₂ jniá₂ guë'₂? ¿Tián'₃ 'nia'₂ cán'₁ o₂i₁ dsí₅ jui₁lia'₂ o₂i₁ dsí₅ can₅₄ jniá₂?

39 Jaun₂ ca₂jηag₃ táng₃ 'éi₂:

—Tián₂ bá₄ jnia'₅₄.

Ca₂juá':₂ táng₃ Jesú_s:

—Dsón'₂ bá₄ jaun₂ dsí₃ñí'₂ 'nia'₂ 'e₂ niog₅ dsí₃ñí₂ jniá₂. Ján₃ bá₄ cán'₁ 'nia'₂ o₂i₁ dsí₅ jui₁lia'₂ o₂i₁ dsí₅ can₅₄ jniá₂.

40 La₁ jui₁lia'₂ a₂juá':₂ 'nia'₂ a₂tiáng'₄ jma₃ca₂ton₂ cau₅ quió₃, on₃jua'₅₄ jniá₂ ca₂ting₂ cuë₅₄ a₂jaun₂. Ja₁jaun₂ lě₅ co₂jηia₅₄ a₂tian'₃ con'₂ i₂ca₂tín₂ bá₄.

41 Riin'₅₄ i₂guian₃ gué₄ 'éi₂ ně₃, ca₂rë₃'néi₃ quian'₅₄ Jacobo quian'₅₄ Juan₅₄, jme₁ca₂nág₂ juá'₂ 'éi₂ le₂ně₅.

42 Jaun₂ ca₂të₃ Jesús cau₅ quió'₅ ca₂té'₃ 'éi₂ ca₂le₃jín₃. Jaun₂ ca₂juá':

—Ni'₅₄ bá₄ 'nia'₂ jui₁lia'₂ dsa₂ can'₅₄ i₂tián'₅ gon₂ juig₂ go₄ dsi₂nau₂, i₂jín₂ dsa₂ co₂'nió'₄ dsi₂tan₅₄ quiáin₅, qui₂toin'₂ dsa₂ 'éi'₃ bén₂. Le₂jaun₂ bá₄, jui₁lia'₂ dsi₂tan₅₄ i₂sion₅ gué₄ quiáin₅ ně₃, tiáin'₅ goin₂ jmo₂₃ 'éi'₃.

43 La₁ jin'₄ 'nia'₂, tsá₃ le₂jaun₂ lé₂. Chi₂jua'₂ 'ein₂ 'nio₃ jmo₃ juín'₂, ca₂tíin₂ jme₃ti₃ ta₁ ne₄ riin'₅₄;

44 chi₂jua'₂ 'ein₂ 'nia'₂ 'nio₃ cán₂ ne₄ jui₅, 'nió'₅ jme₃ti₃ ne₄ ca₂le₃jín₃ dsa₂.

45 Ia₁ le₂ně₅ bá₄ Jaun₅ dsa₂ mi₂güíg₃, tsá₃ ta₁ jaun₂ já₅ jua'₅₄ a₂jme₃ti₃ dsa₂ ne₅₄; a₂jme₃ti₃ ta₁ ne₄ dsa₂ bá₄ já₅, a₂qui₃ quian'₅₄ 'mú₃ 'lia'₅₄ ia₁jaun₂ tín'₄ juín₅.

*Cajme₃lión₂Jesúsjan₂dsa₂ten₄i₂chen₂Bartimeo
(Mateo 20:29-34; Lucas 18:35-43)*

46 Dsi₃léin₂ juig₂ Jericó. Jme₁o₂'iin₃ juig₂ jaun₂ quiain'₅₄ chí'₂ dsi₂guia₃-tí₂ quiáin₅, juín₅ gué₄ dsa₂ sián'₂ ně₃ quiong'₅₄, jaun₂ jan₂ dsa₂ ten₄ i₂chen₂ Bartimeo, (co₂'nió'₄ le₃jua'₅₄ ja₁njí'₅₄ Timeo), guá₅ 'éi₂ cau₅ jui₅ mi₂₃ a₂jme₃'o₅₄ dsa₂ cu₄.

47 Jme₁ca₂nág₂ juá'₂ dsa₂ ηó Jesús i₂chan₂ Nazaret cau₅ jaun₂, jaun₂ ca₂'í₃ co₂mi'₅₄ tě'₂ Jesús:

—¡Jesús, tsí₁jon₂ David, dsia₄ ηéi₂ 'au'₂ jniá₂!

48 Jaun₂ ca₂jí₂ bá₄ dsa₂ ia₁jaun₂ dsó₃ tei₄. La₁ tě₂le₃ i₂jui'₂ gué₄ co₂mi'₅₄ ca₂'í₃ bá₄, ca₂juá':

—¡Tsi₁jon₂ David, dsia₄ ηéi₂ 'au'₂ jniá₂!

49 Jaun₂ ca₂nau₂ Jesús jme₁ca₂nág₂, jaun₂ ca₂tsí'₃ dsa₂ i₂quiain'₅₄:

—Te² 'nia'₂ o₁jia₂ ja₁lá₃.
 Jaun₂ ca₂të₃ dsa₂, ca₂juá'₂:
 —Jmo₄ 'io'₂. Nau₂, ia₁ ó₃ të₂.

50 Jaun₂ ca₂ton₃ cau₅ 'mí'₂ dsióg₂ jme₁chi₁bóin'₅,
 jaun₂ con'₂ ca₂nau₂ jaun₂ bá₄ co₂chi'₅₄, ca₂ñó₃
 ja₁chén'₄ Jesús.

51 Jaun₂ ca₂ñag₃ 'éi₂:
 —¿'E₂ 'niog'₂ jmo₅₄ jniá₂ o₄quiáng'₂?
 Jaun₂ ca₂ñag₃ táng₃ dsa₂ ten₄:
 —Të₅, a₂jnia₅₄ jme₁ne₃ bá₄ jniá₂ 'nio₃.
52 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:
 —Ma₂lé₂ guang'₅₄. Ma₂lóng'₂ ia₁ 'éng'₂ bá₄.
 Dsí₂jui₅ jaun₂ bá₄ ca₂jnia₃ mí₂ne₄ dsa₂ 'éi₂. Jaun₂
 ca₂ñó₃ quiain'₅₄ Jesús.

11

Ca₂'í₃ Jesús jé₄ juig₂ Jerusalén

(Mateo 21:1-11; Lucas 19:28-40; Juan 12:12-19)

1 Jme₁ma₂quián₅ dsi₁léin₂ Jerusalén, dsi₃léin₂
 quián₅ juig₂ Betfagé quian'₅₄ juig₂ Betania né₃,
 a₂niog₅ cau₅ Má'₂ Olivos. Ja₁jaun₂ ca₂chen₃ Jesús
 on₃ dsa₂ i₂guia₃-tí₂ quiáin₅,

2 ca₂juá'₂:
 —O₂nó'₅ 'nia'₂ juig₂ pí'₁ niog₅ tē₂le₃ ne₄ juí₅
 ja₁dsau₅₄ né₅. Jé₁ma₂ca₂dsi₃nó'₅ 'nia'₂ ja₁jaun₂,
 dsian'₂ 'nia'₂ jan₂ bú'₄ 'mí₂ i₂rë₂'ñe'₅₄ i₂tsá₃ 'ein₂
 ma₂co₁dsag₅₄. O₂chein'₅₄ 'nia'₂ jaun₂ tē'₅₄ ja₁lá₃.

3 Né₁hua'₂ 'ein₂ ca₂juá'₂: “¿'E₂ lë₃ jmo'₂ 'nia'₂
 le₂né₅?” jaun₂ juig'₅₄ 'nia'₂: “Te₁gui'₅₄ bá₄ 'nio₃
 ca₂tiá₂, la₁ né₃ cón'₅ bá₄ jáng'₂ táng₃.”

4 Jaun₂ i₃lén₂ dsa₂ 'éi₂. Jme₁ca₂dsi₃léin₂ ja₁chén'₄ bú'₄ rë₂'ñe'₅₄ jë₄ calle cau₅ o₄'né₄ quió'₅ dsa₂, jaun₂ ca₂chéi'₂ jaun₂ né₃.

5 Jaun₂ ca₂juá'₂ i₂lin₅₄ dsa₂ i₂ca₂jág₃, i₂tión₂ cau₅ jaun₂:

—¿'E₂ jmo'₂ 'nia'₂ ja₁në₅? ¿'E₂ lë₃ tsing'₅₄ bú'₄?

6 Jaun₂ ca₂jéin'₃ bá₄ guë'₂ 'éi₂ jág₁ lia'₂ lë₅ jág₁ ca₂cuë₃ Jesús. Jaun₂ ca₂cuë₃ bá₄ dsa₂ jmig₄ të₂ já'₂.

7 Jaun₂ jme₁o₃lein₃ te₂ bú'₄, ca₂i₁jiog₃ ja₁'en₅₄ Jesús, jaun₂ ca₂jmo₃ dse₃ qui₂ca₂jlág₂ 'mi'₂ mi₂ca'₄ já'₂. Jaun₂ guë₄ ca₂co₃dsag₅₄ Jesús.

8 Juín₅ dsa₂ qui₂ca₂néi'₃ 'mi'₂ le₂'i₄ jui₅ ja₁njí₃ Jesús. I₂lin₅₄ guë'₂ ca₂dsia₃ gu'₂-nei'₅₄ 'ma₂ a₂ca₂i₁'nai₁₂ ja₁nau₂.

9 Jaun₂ dsa₂ i₂i₂lén₂ le₃ne₄ jui₅ quian'₅₄ i₂ja₂lén₂ le₃chi₁co'₅₄ në₃, qui₂ca₂tóin'₂ co₂mi'₅₄, ca₂juá'₂:

—¡Juí₁le₂juín'₂ bá₄ i₂në₅!* ¡Juí₁le₂jñiό₃ bá₄ i₂në₅ i₂já₅ o₄quió'₄ Te₁gui'₅₄![†]

10 ¡Juí₁le₂jñiό₃ bá₄ 'éi'₃ a₂já₅ quió'₅ jmei₂ jniog₄ David né₃! ¡Juí₁le₂juín'₂ bá₄ i₂guá₅ guei'₅₄ i₂juíg₃!

11 Jme₁ca₂'í₃ Jesús juíg₂ Jerusalén, jaun₂ ca₂'í₃ i₁dsi₅ guá'₅ templo. Jme₁ma₂në₂jág₃ 'a₂ lia'₂ lë₅ ja₁jaun₂, ca₂o₃'ín₃, ca₂hái'₃ táng₃ jui₅ Betania quiain'₅₄ ca₂le₃jín₃ chi'₂ dsí₂guia₃-tíñ₂ quiáin₅, ia₁ ma₂ca₂'láu₂.

* **11:9** lit. “Hosana”, a₂jein₅ jág₁ quian'₅₄ jág₁ jmei₅ arameo: “Lio₄ jnia'₅₄”, co₂'nió'₄ a₂qui₂mi₅ dsa₂ ne₄ Diú₄ a₂jiá₃ I₂rë₂'ín₁ quiáin₅; la₁ cang₂ jaun₂ táng₃ ca₂jein₃ jág₁ a₂jme₂juín'₂ dsa₂ jan₂ dsa₂. † **11:9** Salmo 118:25-26.

*Ca₂juá'₂ Jesú_s jág₁ uig₅ ca₂tsí'₃ ni₁'ma₂ higuera
a₂tsá₃ míg₂ cha₂*
(Mateo 21:18-19)

12 Jme₁jnia₃ jaun₂, con'₂ ma₂'uiin₂ táng₃ juig₂ Be-tania, ca₂tá'₂ i₁cón₅ Jesú_s.

13 Jaun₂ ca₂jág₃ tē₂ uíng₂ caun₂ ni₁'ma₂ higuera, lia₂ rē₂can'₂ mog'₅₄ jniá₂ chí'₅. Jaun₂ ηó₃ 'uig₅₄ ja₁dsi₅₄, ia₁ líin₂ jme₁dsio'₂ míg₂. La₁ jme₁dsióg₃ né₃, jmá'₃ mog'₅₄ bá₄ cha₂, ia₁ on₃jua'₅₄ jein₂ a₂'ag₅ míg₂ higos jaun₂.

14 Jaun₂ né₃ ca₂juá'₂ Jesú_s ca₂tsí'₃ ni₁'ma₂: —Ju_ile₅₄ ca₂lia'₂ o₁líg'₂ jmíg₄ tsá₃ ma₃'ein₂ gué'₃ co₂ŋei'₅₄ míg₂ quiáng'₂.

Ca₂nág₂ bá₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tíñ₂ jme₁ca₂juá'₂ le₂në₅.

Ca₂'uín'₂ Jesú_s dsa₂ i₂jme₁tion'₅₄ dsia₅ 'ma'₅₄ i₁dsi₅ guá'₅

(Mateo 21:12-17; Lucas 19:45-48; Juan 2:13-22)

15 Jme₁ca₂dsi₃léin₂ táng₃ juig₂ Jerusalén, ca₂í₃ Jesú_s i₁dsi₅ guá'₅ templo, ca₂jme₃lióg₃ ca₂'uíñ₂ ca₂le₃jíñ₃ dsa₂ i₂jme₁tion'₅₄ 'nag₅, i₂lá₅ né₃. Jaun₂ qui₂ca₂jéin'₃ ni₁mesa jme₁jmó'₂ dsa₂ ta₁ ja₁jme₂tsíñ₃ cu₄, qui₂ca₂qui'₂ 'ma₂si₅₄ ja₁jme₁tián'₄ dsa₂ i₂'ni₅ i₁ju₂;

16 tsá₃ ma₃ca₂cuë₃ jmíg₄ jua'₅₄ a₂dsi₃can₅ gué₄ dsa₂ lio₄ quió'₅ i₁dsi₅ guá'₅.

17 Jaun₂ ca₂jme₃tiñ₂₃ dsa₂ 'éi₂, ca₂juá'₂: —Ne₄ Si₂ juá'₂: “Né₅ quió₃ lë₅ ca₂ne₅₄ 'né₅ ja₁chi₂lén'₂ dsa₂ Diú₄, dsa₂ chan₂ ca₂le₃jé₃ juig₂.”‡

‡ 11:17 Isaías 56:7.

La₁ 'nia'₂ ně₃ ma₂jmo'₅₄ ně₂jag₄ bá₄ tē₂'lau₂ quió'₅
dsa₂ 'ang₂.§

18 Jaun₂ juig₅₄ jme₂dsa₂ quian'₅₄ tē₅juá'₅ ně₃
ca₂nág₂ jág₁ ně₅. Jaun₂ ca₂jme₃líog₃ ca₂'náu'₃ jui₅
'a₂ lia'₂ jnag'₃, ia₁ gó'₅ con'₂ tsá₃ njo₅ ně₁jua'₂ 'éi₂ bá₄
jme₃góñ₃ lé₂, ia₁ juin₅ lin₃ dsa₂ nag₅ dsí₂gó'₃ dsí₅ jág₁
a₂jme₂tag₅ Jesú_s.

19 Tē₂le₃ ca₂nei₂ jmig₄ jaun₂, ca₂'uiin₂* juig₂ jaun₂.

*Ca₂rë₃quéin₃ ni₁'ma₂ higuera
(Mateo 21:20-22)*

20 Jme₁jnia₃ jaun₂, ca₂ñii₅ táng₃ jui₅ja₁dsi₅₄ ni₁'ma₂
higuera. Jaun₂ ca₂jág₃ co₂dsia₅ ma₂quein₂ ca₂tē₂
cho'₅₄.

21 Jaun₂ ca₂dsáu'₃ dsí₅ Pe₄, jaun₂ ca₂tsí'₃ Jesú_s:
—Tē₅, jag₄ ni₁'ma₂ a₂ca₂chei'₅₄ uig₅. Co₂dsia₅
ma₂ca₂rë₃quéin₃.

22 Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesú_s ca₂tsí'₃ dsa₂:
—Én₃ 'nia'₂ tē₂le₃ quió'₅ Diú₄.

23 A₂dsíjó'₃ juíg₂jniá₂ 'nia'₂, jui₁'ein₂gué₃juá'₂ tsí'₃
ni₁má'₂ ně₅: “Jñiag'₃ ja₁ně₅, o₂'ú₅ jmi₁ñjí'₄”, le₂jaun₂
dsón'₂ le₃ti₃ bá₄, ně₁jua'₂ tsá₃ ca₂'ág₂caun₂-tín₃ dsí₅.

24 Jaun₂ lë₃, juá'₅ jniá₂, jui₁'e₂ gué₃ a₂mi'₂ 'nia'₂
jme₁chi₂leng'₅₄ Diú₄, ně₁jua'₂ jmo'₂ 'nia'₂ 'au'₂
ně₂jag₄ bá₄ a₂ma₂ně₂gue'₅₄ 'e₂ a₂mi'₂, le₂jaun₂ dsón'₂
le₃ti₃ bá₄ ja₁con'₂ 'nia'₂.

25 Jë₁ma₂tē₂ rë₁náu'₁ 'nia'₂ chi₁léng'₄ Diú₄, ně₁jua'₂
cha₂ 'nei₂ 'au'₂ 'nia'₂ ja₁con₂ ríng'₂, 'én₃ 'nia'₂ dsáu₁

§ **11:17** Jeremías 7:11. * **11:19** A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂juá'₂: “ca₂o₃íin₃.”

ríng'₂, ia₁jaun₂ bá₄ Néi'₅ 'nia'₂ i₂guá₅ guei'₅₄ i₂juíg₃
'éin₂ dsáu'₂ 'nia'₂ guiong'₅₄.†

Jesús bá₄ i₂ 'io₅ 'éi'
(Mateo 21:23-27; Lucas 20:1-8)

27 Ca₂dsi₃léin₂ táng₃ juig₂ Jerusalén. Jaun₂
jme₁ma₂ñi₅ Jesús i₁dsi₅ guá'₅ templo, jaun₂
ca₂jme₃quián₃ juig₅₄ jme₂dsa₂, tē₅juá'₅, dsi₂gui'₅₄
can'₅₄ nē₃.

28 Jaun₂ ca₂ñag₃ dsa₂ 'éi₂ ca₂ñíi'₃ Jesús:
—¿'E₂ ta₁ lín'₅ 'ne₂ a₂jmo'₂ ca₂le₃jé₃ 'e₂ a₂jmo'₂ ñi'₂?
¿'Ein₂ cuë₅ bí₂ 'éi'₃ a₂jmo'₂ le₂në₅?

29 Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:
—Ján₃ bá₄ ñag₄jniá₂ caun₂ 'nia'₂. Në₁jua'₂ ca₂ñag'₅₄
'nia'₂ lia'₂ tí₅, jaun₂ gué₄ juá'₄ jniá₂ 'ein₂ cuë₅ bí₂
a₂jmo₂₃ ca₂le₃jé₃ a₂jmo₂₃.

30 Jui₁lia'₂ a₂ca₂chon₃ Juan₅₄ jmig₂ dsa₂, ¿'ein₂
quió'₅ 'éi'₃ jaun₂? ¿Quió'₅ Diú₄, o₃ quió'₅ dsa₂
mi₂güíg₃ 'e₂? Nag₄ 'nia'₂.

31 Jaun₂ ca₂dsia₃ dsa₂ can'₅₄ jág₁ con'₂ guioin₅₄,
ca₂juá'₂:

—Në₁jua'₂ ca₂chei₅₄ jniog₄ 'éi'₃ quió'₅ Diú₄ bá₄, në₃
cón'₅ bá₄ ñag₃: “¿'E₂ lë₃ tsá₃ ca₂rë₃'én'₂ 'nia'₂ jág₁
quió'₅ 'éi'₂?”

32 ¿La₁ në₁jua'₂ ca₂chei₅₄ jniog₄ 'éi'₃ quió'₅ dsa₂
mi₂güíg₃ bá₄...?

La₁ ca₂rë₃gain₃ ca₂le₃jín₃ dsa₂ i₂quian'₅₄ Jesús. Ia₁
ca₂le₃jín₃ dsa₂ jme₁éin₂ a₂jme₁lín₄ Juan₅₄ tē₃dsón'₂
jan₂ dsa₂ i₂'é₂ jág₁ quián₅ Diú₄.

† 11:25 A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ chi₁ton₅ versículo 26 ján₃, a₂juá'₂ le₂la₂: “Ia₁
në₁jua'₂ tsá₃ 'én'₅ 'nia'₂ dsáu₁ ríng'₂, ján₃ bá₄ le₂jaun₂tsá₃ 'én₂ Néi'₅ 'nia'₂
i₂guá₅ guei'₅₄ i₂juíg₃ dsáu₂ 'nia'₂ guiong'₅₄”.

³³ Jaun₂ ca₂ηag₃ dsa₂ can'₅₄ ca₂tsí'₃ Jesú_s:
 —Tsá₃ a₂jaun₂ ne₄ jnia'₅₄.
 Jaun₂ ca₂ηag₃ táng₃ Jesú_s:
 —Ján₃ bá₄ tsá₃ juá'₄ jniá₂ 'ein₂ cuë₅ bí₂ 'éi'₃ a₂jmo₂₃
 ca₂le₃jé₃ 'e₂ a₂jmo₂₃ ηí₂₃.

12

*Jág₁ jáng'₅ léi₄ juí₁lia'₂ co₂nió'₃ dsa₂ 'lin'₅₄ i₂jmó'₂ ta₁
 ja₁nau₂*

(Mateo 21:33-46; Lucas 20:9-19)

¹ Jaun₂ ca₂jme₃lióg₃ Jesú_s ca₂juá'₂ quian'₅₄ jág₁
 a₂jáng'₅ léi₄. Ca₂juá'₂:

—Jme₁chan₂ jan₂ dsa₂ ca₂chéin'₃ uíng₂ a₂'ag₅ míg₂
 uvas ja₁nau₂ quió'₅. Jaun₂ ca₂jmo₃ jní₁ le₃lág'₃.
 Jaun₂ ca₂jmo₃ co₂jñia₅₄ ja₁lein'₃ míg₂. Jaun₂ ca₂chi'₃
 caun₂ tsi₁'né₅ ηei₅ ja₁guá₃ jmo₃ 'í₁.

Jaun₂ ca₂lí'₃ jág₁ quian'₅₄ dsa₂ sián'₂ i₂nio₃ ne₄
 ja₁nau₂, Jaun₂ ca₂ηjó₃ bá₄ 'ηiog₅ i₂ηí₃ juig₂ siá'₂.

² Jme₁ca₂té₂ jein₂ a₂ca₂rau₂ míg₂, jaun₂ ca₂chen₃
 dsa₂ juig₅₄ ja₁nau₂ jan₂ dsa₂ mozo quiái₅
 a₂jme₁i₂mí₃ a₂jáng'₃ dsa₂ ca₂dsio₄ míg₂ con'₂
 a₂ca₂tín₂ dsa₂ juig₅₄.

³ Dsa₂ jmó'₂ ta₁ ja₁nau₂ né₃, 'nió'₄ a₂jme₁cuë₃
 a₂mi₅ dsa₂ 'éi₂, ca₂jñau'₃, ca₂cué'₃ dsa₂ 'éi₂ tioin'₅₄,
 ca₂dsiog'₂ bá₄, tsá₃ 'e₂ ca₂jáng'₃ a₂jme₁mi₅ 'éi₂.

⁴ Dsa₂ juig₅₄ ja₁nau₂ né₃ ca₂chein₃ táng₃ jan₂ dsa₂
 mozo sián'₂. I₂'éi₂ né₃, ca₂cuí'₂ mi₂dsi₅₄, ca₂jmog'₂
 dsa₂ 'éi₂, jé₂ bá₄ ca₂té₂ca₂'o'₂.

⁵ Jaun₂ dsa₂ juig₅₄ ja₁nau₂ né₃ ca₂chein₃ bá₄ gué₄
 jan₂ dsa₂ sián'₂ táng₃, la₁ i₂'éi₂ gué₄ né₃ ca₂jñii'₃. Juin₅

gué₄ i₂sián'₂ ca₂i₁len₅₄ ján₃. I₂lin₅₄ 'éi₂ qui₂ca₂cué'₃, i₂lin₅₄ gué'₂ ca₂jme₃dsiain₂₃ tioin'₅₄.

⁶ 'Dsa₂ juig₅₄ ja₁nau₂ ně₃ jme₁chan₂ gué₄ jan₂ ja₁ji'₅₄ i₂jme₁nioi₃ gué₄ lin₃. Jaun₂ ca₂chein₃ 'éi₂, ia₁ líin₂: "Jme₃gan₃ dsa₂ chi'₂ quiáng₃."

⁷ La₁ dsa₂ tion'₅₄ ja₁nau₂ ně₃, ca₂dsia₃: "I₂ně₅ bá₄ tin₃ ja₁nau₂ la₂ cang₂; ně₃ o₁jñíi'₄ jniog₄, ia₁jaun₂ jniog₄ bá₄ lé₂ quián₂".

⁸ Jaun₂ le₂jaun₂ bá₄ ca₂jmo₃. Ca₂jñíi'₃ bá₄ 'éi₂ tioin'₅₄. Jaun₂ ca₂dsei₂₃ le₃co'₅₄ jníi₁.

⁹ Jaun₂, ¿'e₂ jmo₃ dsa₂ juig₅₄ ja₁nau₂? Jñiói'₂ jme₃dsiain₂₃ ca₂le₃jín₃dsa₂ i₂tion'₅₄ jmó'₂ ta₁ja₁nau₂ quió'₅, jaun₂ dsia₃ gu₂ dsa₂ sián'₂ táng₃.

¹⁰ '¿Tsa₁ ma₂'í'₂ 'nia'₂ Si₂ ja₁juá'₂: Ni₁cang₁ a₂tsá₃ ca₂rë₃jí'₅₄ té₅'ia'₂, ca₂dsióg₃ ca₂lè₃ ni₁cang₁ a₂dsen₅₄ gué₄ a₂të₁ron₅₄ qui'₅₄ 'ia'₂;

¹¹ con'₂ ně₅ lě₅ ca₂jmo₃ Te₁gui'₅₄,

jaun₂ 'ñjio₅ lin₃ bá₄ jlá'₁, lág₂ jniog₄?*

¹² Jaun₂ jme₁'no'₂ dsa₂ jui₅ a₂jme₁tsáun'₂, ia₁ ca₂rë₃lí'₄ bá₄ guioin₅₄ a₂juá'₂ Jesús jág₁ jáng'₅ léi₄ ně₅ a₂'iin₂₃ 'éi₂ bá₄. La₁ ca₂rë₃gain₃ bá₄ dsa₂ juin₅ i₂quian'₅₄ Jesús. Jaun₂ i₂lein₃ bá₄, tsá₃ ma₃ca₂jñau'₃.

Jág₁ jui₁lia'₂ 'lia'₅₄ a₂ca₂tín₂ dsi₂tan₅₄

(Mateo 22:15-22; Lucas 20:20-26)

¹³ Jaun₂ ca₂chen₃ dsa₂ can'₅₄ i₂lin₅₄ dsa₂ fariseos, quian'₅₄ i₂lin₅₄ dsa₂ quián₅ Rag₅₄ Herodes a₂dsi₃chi'₅₄ 'e₂ dsi₃chi'₅₄ Jesús, ia₁jaun₂ cuin₅ jmi₄ jo₅₄ jui₁lia'₂ bá₄ 'ñjáíi₃ ca₂jon₄ jág₁ 'lia'₂.

¹⁴ Jaun₂ ca₂o₃léin₂ ca₂juá':

* **12:11** Salmo 118:22-23.

—Të₅, ne₄ bá₄ jnia'₅₄ a₂dsón'₂ bá₄ juá'₂ 'ne₂ lia'₂ tí₅ jág₁. Jaun₂ tsá₃ can'₂ 'ne₂ jág₁ jua'₅₄ a₂quian'₅₄ o₂i₁ dsi₅ 'e₂ 'ag₅ dsa₂, ia₁ tsá₃ gang'₃ jmag'₅₄ jui₁lia'₂ dsa₂ dsen₅₄ ně₃. Caun₂ qui₂jme₂tíng'₁ bá₄ dsa₂ jui₅ quió'₅ Diú₄. ¿'I₄ 'éi'₃ qui₅₄ 'lia'₅₄ a₂ca₂tín₂ dsi₂tan₅₄ César? ¿'Nió'₅ qui₅₄ o₃ tsá₃ qui₅₄ 'e₂?

15 La₁ nj₅ rë₂ bá₄ Jesús a₂lë₁i₂nio₄ juá'₂ o₁ne₁ bá₄ dsa₂ 'éi₂. Jaun₂ ca₂juá':

—¿'E₂ lë₃ cáun'₂ 'nia'₂ táu₂ jniá₂? O₂quian₂ de'₂ 'nia'₂ caun₂ cu₄ denario jaun₂ jág₄ jniá₂.

16 Jaun₂ ca₂i₁quian₅₄ dsa₂. Jaun₂ jme₁ca₂jág₃ Jesús, jaun₂ ca₂ñag₃:

—¿'Ein₂ dsi₂ne₄ chi₁ton₅ ja₁lá₃? ¿'Ein₂ quió'₅ letra ně₃?

Jaun₂ ca₂ñag₃:

—Quió'₅ gui'₅₄ emperador César bá₄.

17 Jaun₂ ca₂juá'₂ táng₃ Jesús:

—Jang'₅₄ 'nia'₂ ne₄ César con'₂ a₂ca₂tín₂ César; ne₄ Diú₄ ně₃ jang'₅₄ 'nia'₂ con'₂ a₂ca₂tín₂ Diú₄.

Jaun₂ ca₂i₃gó'₃ dsi₅ jíin₂ 'éi₂.

Ca₂ñag₃ dsa₂ saduceos jui₁lia'₂ a₂jen'₅₄ 'lag₄

(Mateo 22:23-33; Lucas 20:27-40)

18 Jaun₂ ca₂o₃lén₂ i₂lin₅₄ dsa₂ saduceos ca₂o₃jíin₅₄ Jesús. Ia₁ tsá₃ 'én₂ dsa₂ 'éi₂ a₂jen'₅₄ táng₃ dsa₂ jé₁ma₂dsain₃. Jaun₂ ca₂tsí'₃ Jesús:

19 —Të₅, ca₂quiog₂ Moisés si₂ a₂juá'₂, ně₁hua'₂ ca₂jon₃ jan₂ dsa₂ ñe'₂ té₃ tsá₃ ca₂can₃ 'io₅₄ quiáin₅ guein₂, tion'₅₄ 'nió'₅ jén₂ gu₂ dsó₂ riñ₅₄ dsa₂ ñe'₂ i₂ca₂jon₃ quiain'₅₄ 'io₅₄ 'nág₂ 'éi₂, ia₁jaun₂ guein₂ i₂le₃chan₂ quiáin₅, lé₂ co₂'nió'₄ tsi₁jon₂ 'lag₄ riñ₅₄.†

† **12:19** 'Nio'₂ ja₁ton₅ Deuteronomio 25:5-6.

20 'Ia₁ jme₁chan₂ guion₃ dsa₂ ηe'₂ i₂lin₅ jmá'₃ lia'₂ rin'₅₄. Ca₂jen'₂ gu₂ i₂le₂'uig₅₄, la₁ ca₂join₃ bá₄ tē₃ tsá₃ guein₂ ca₂can₃ 'io₅₄ quiáin_.

21 Jaun₂ ca₂jen'₂ táng₃ gu₂ 'io₅₄ 'nág₂ 'éi₂ quiain'₅₄ jé₁ca₂tē₂ on₃. Ján₃ bá₄ le₂jaun₂ ca₂jon₃ táng₃ dsó₂ 'éi₂, tsá₃ guein₂ ca₂can₃ 'io₅₄. Ján₃ bá₄ le₂jaun₂ ca₂lē₃ quian'₅₄ jé₁ca₂tē₂ ún_.

22 Le₂jaun₂ bá₄ ca₂lē₃ quian'₅₄ ta₁guion₃ dsa₂ ηe'₂ con'₂ i₂jme₁lē₄ rin'₅₄: ca₂dsain₃ bá₄ tē₃ tsá₃ guein₂ ca₂can₃ 'io₅₄ 'i₁jan₂ quiain'₅₄ 'i₁jan₂ dsó₂ 'éi₂. Jaun₂ ca₂jon₃ 'io₅₄ jme₁ca₂join₃ nē_.

23 Jaun₂ nē₃, jmi₄ jé₁ma₂tē₂ rē₁jen'₅₄ 'lag₄, ¿'ein₂ bá₄ quián₅ lé₂ 'io₅₄ 'éi₂? Ia₁ ta₁guion₃ bá₄ guë'₂ dsa₂ ηe'₂ ca₂guá₂ quiain'₅₄.

24 Jaun₂ ca₂ηag₃ Jesús:

—'E₂ guë₄ tsá₃ rē₂ ηí'₂ 'au'₂ 'nia'₂, ia₁ a₂tsá₃ cuïn'₂ 'nia'₂ 'a₂ lia'₂ juá'₂ Si₂, on₃ guë'₂ cuïn'₂ 'nia'₂ 'a₂ lia'₂ lē₅ jui₅bí₂ quió'₅ Diú₄.

25 Jé₁ma₂tē₂ jmi₄ a₂jen'₅₄ 'lag₄, on₃jua'₅₄ a₂le₃chain₂ jua'₅₄ a₂qui₃jéin'₂ guë₄ gu₂, on₃ guë'₂ nē₅ tóin'₃ guë₄ jua'₅₄ a₂qui₃cuïn₃ chí'₂ quiáin₅ a₂jéin'₂ gu₂, ia₁ i₂lén₂ jui₁lia'₂ líñ₅ ángeles i₂tion'₅₄ guei'₅₄ i₂juíg₃ bá₄ 'éi₂ jmi₄ jaun₂.

26 La₁ jui₁lia'₂ a₂jen'₅₄ táng₃ 'lag₄, ¿tsa₁ ma₂'í'₂ 'nia'₂ Si₂ quió'₅ Moisés jui₁lia'₂ ja₁juá'₂ 'é₂₃ ni₁'ma₂ taun₅, ja₁ca₂juá'₂ Diú₄ ca₂tsí'₃ Moisés: "Jniá₂ bá₄ líng₅ Diú₄ quián₅ Abraham, quián₅ Isaac, quián₅ Jacob nē₃?"‡

27 A₂líñ₅ Diú₄ quian₅ dsa₂ jén'₃ bá₄, on₃jua'₅₄ rē'₂ Diú₄ quián₅ 'lag₄. Jaun₂ 'ηio₅ lin₃ tsá₃ rē₂ ηí'₂ 'au'₂ 'nia'₂.

‡ **12:26** Éxodo 3:6.

'Éi'₃ Juá'₅ a₂dseñ₅₄ gué₄ quió'₅ Diú₄
 (Mateo 22:34-40)

²⁸ Jaun₂ ca₂guan₃ jan₂ tē₃juá'₅, ca₂nág₂ jág₁ a₂tsin₅
 Jesús quian'₅₄ dsa₂, ca₂rē₃lí'₄ bá₄ a₂ca₂ηag₃ Jesús lia'₂
 tí₅ jág₁. Jaun₂ ca₂ηag₃:

—'E₂ 'Éi'₃ Juá'₅ a₂le₂'uig₅₄ a₂lē₅ a₂dseñ₅₄ gué₄ con'₂
 gué₄ ca₂le₃jé₃ juá'₅?

²⁹ Jaun₂ ca₂ηag₃ Jesús:
 —'Éi'₃ Juá'₅ le₂'uig₅₄ con'₂ gué₄ ca₂le₃jé₃, juá'₂:
 "Nei₂ 'nia'₂ dsa₂ chan₂ juig₂ Israel. Jan₂ Te₁gui'₅₄ bá₄
 lín₅ Diú₄ quián₂ jniog₄.

³⁰ Jme₁'nió₄ 'nia'₂ Te₁gui'₅₄ Diú₄ quiáng'₂ ca₂le₃jé₃
 'au'₂, ca₂le₃jé₃ jme₂dsí₂ quiáng'₂, ca₂le₃jé₃ 'a₂ lia'₂ n̄í'₂
 dsei'₂, ca₂le₃jé₃ bí₂ quiáng'₂."§

³¹ Jē₁ca₂tē₂ tīn₃ juá'₅ nē₃ juá'₂: "A₂jme₁'nió₄ dsa₂
 mi₂güíg₃ ríng'₂ juí₁lia'₂ 'niog₂ 'ηiag₂."* Jηia'₅₄ lia'₂
 a₂tīn₃ nē₅ bá₄ juá'₅ a₂lē₅ a₂dseñ₅₄ gué₄ con'₂ gué₄
 ca₂le₃jé₃ 'Éi'₃ Juá'₅ quió'₅ Diú₄.

³² Jaun₂ ca₂ηag₃ tē₃juá'₅ 'éi₂:
 —Tē₅, 'n̄io₅ dse₃ lia'₂ nē₂ηag₅₄; a₂dsón'₂ bá₄ dsau₅
 jan₂ bá₄ Diú₄ i₂chan₂, tsá₃ ma₃'ein₂ diú₄ sián'₂ chan₂.

³³ A₂jaun₂ bá₄ a₂dseñ₅₄ gué₄ a₂jme₃'nió₃ dsa₂ Diú₄
 ca₂le₃jé₃ dsí₅, ca₂le₃jé₃ jme₂dsí₂, ca₂le₃jé₃ bí₂ quió'₅;
 a₂jme₃'nió₃ dsa₂ riin'₅₄ juí₁lia'₂ 'n̄ioi₃ 'niog₅. A₂jaun₂
 bá₄ a₂quen₅ gué₄ con'₂ gué₄ ca₂le₃jé₃ 'e₂ niog₅ jén'₅
 dsa₂ ne₄ Diú₄, o₃ 'e₂ a₂qui₂dsí'₂ dsa₂ ne₄chei₂ nē₃.

³⁴ Jaun₂ jme₁ca₂nág₂ Jesús ca₂ηag₃ bá₄ dsa₂ 'éi₂
 a₂ηí'₂ dse₃ dsí₅, jaun₂ ca₂juá'₂:

—Tsá₃ uíng₂ ηí'₂ ja₁gon₂ Diú₄.

§ **12:30** Deuteronomio 6:4-5. * **12:31** Levítico 19:18.

Jaun₂ tē₂le₃ ne₄ jui₅ gué₄ jaun₂, tsá₃ ma₃'ein₂
ca₂tiá₂ dsí₅ jua'₅₄ a₂ηág₃ gué₄ 'e₂ ηag₃.

¿'Ein₂ tsíjon₂ quián₅ líñ₅ I₂rē₂ ín₁ quián₅ Diú₄?
(Mateo 22:41-46; Lucas 20:41-44)

³⁵ Jaun₂ ca₂jéin'₃ Jesús jág₁ jé₄ jme₂tiin₂₃ dsa₂ i₁dsí₅
guá'₅ templo, jaun₂ ca₂juá':

—¿'A₂ lia'₂ lě₅ juá'₂ tē₅juá'₅ a₂líñ₅ tsíjon₂ David
I₂rē₂ ín₁ quián₅ Diú₄,

³⁶ ton'₂ 'ŋiog₅ bá₄ gué'₂ David ca₂juá'₂ lia'₂ con'₂
jme₁ca₂í₃ Jme₂dsí₂ Jŋió₅ tē₂dsí₅:

Ca₂juá'₂ Diú₄ ca₂tsí'₃ Te₁gui'₅₄ quiáng₃:
“Né₂ con₂ jniá₂ tē₂le₃ gu₃ ne₁,

ca₂lia'₂ ca₂té₂ jmig₄
a₂tón'₁ jniá₂ dsa₂ i₂'iog₅₄ o₄tag'₄”?†

³⁷ ¿'A₂ bá₄ lia'₂ lě₅ jaun₂ a₂líñ₅ tsíjon₂ David, ton'₂
'ŋiog₅ bá₄ gué'₂ David ca₂té₃ “Te₁gui'₅₄ quiáng₃? ”

Ca₂le₃jín₃ dsa₂ juín₅ 'éi₂ jme₁nag₂₃ 'ŋio₂ dsí₅ jág₁
quió'₅.

Chog'₅ Jesús dso₄juá'₂ 'a₂ lia'₂ niog₅ líñ₅ tē₅juá'₅
(Mateo 23:1-36; Lucas 11:37-54; 20:45-47)

³⁸ Tē₃jé₄ jme₂tiin₂₃ dsa₂, ca₂juá':
—Ní₂ 'nia'₂, jmo₄ 'nia'₂ 'í₁ tsá₃ i₂can₂ 'nia'₂ jui₅
jui₁lia'₂ niog₅ líñ₅ tē₅juá'. Ia₁ tē₅ dsí₅ i₂nioi₅₄ le₁qui'₂
'mi'₂ chen'₅₄ jang₄, ton'₂ tē₅ dsí₅ qui₂cuag₃ dsa₂ Diú₄
jé₄ 'ma'₅₄,

³⁹ ton'₂ jmá'₃ lia'₂ ja₁dsen₅₄ bá₄ qui₂dsí₂tiain'₂
jui₁lia'₂ dsí₂néi₂ guá'₅ sinagoga, ton'₂ jmá'₃ lia'₂
ja₁dsen₅₄ bá₄ dsí₂toin'₅₄ ja₁dsí₂gué'₃ jui₁lia'₂ ja₁niog₅
jmig₄.

† 12:36 Salmo 110:1.

40 Qui₂jnjá' ₂'ne₄ 'io₅₄ 'nág₂ ně₃, jaun₂ a₂jnjia'₅₄ con'₂ 'ma₂₃ jlë₅ a₂jmo₂₃ jaun₂, chi₂léin'₂ Diú₄ uë₂ lin₃ tě₃jín₄ dsa₂. La₁ 'e₂ gué₄ uig₅ cué₃ Diú₄ quió'₅ i₂le₂ 'éi₂.

Ca₂tó'₂ 'io₅₄ 'nág₂ te₂ñé₂ cu₄ quió'₅
(Lucas 21:1-4)

41 Co₂ráun₂ guá₅ Jesú_s i₁dsi₅ guá'₅ cau₅ tsí₁gu₅ ja₁tó'₅ dsa₂ cu₄ ofrenda. Jaun₂ guá₅ jíin₂ dsa₂ i₂dsí₂lén₂ dsí₂tio'₂ cu₄ 'ñíó'₃ tsí₁gu₅. Jaun₂ ně₃, juin₅ dsa₂ cha₂ cu₄ dsí₂lén₂ dsí₂tio'₂ 'lióng₂ cu₄.

42 La₁ tě₃jé₄ jaun₂ ca₂dsíog₃ jan₂ 'io₅₄ 'nág₂ te₂ñé₂. Jaun₂ ca₂tó'₂ tñ₃ njí₁ guéin₂.[‡]

43 Jaun₂ ca₂té'₃ Jesú_s chi'₂ dsí₂guia₃-tíñ₂ quiáin₅, jaun₂ ca₂juá'₂:

—A₂dsíjó'₃ juíg₂ jniá₂ 'nia'₂, 'lióng₂ gué₄ ně₂tió'₂ 'io₅₄ 'nág₂ te₂ñé₂ ně₅, lia'₂ con'₂ gué₄ ca₂le₃jín₃ i₂ma₂ně₂tió'₂ 'ñíó'₃ tsí₁gu₅.

44 Ia₁ 'éi₂ ně₃ cu₄ a₂ma₂qui₂rë₂tsón₂ bá₄ jaun₂ quió'₅ cuë₂₃. 'Io₅₄ 'nág₂ ně₅ ně₃, ca₂le₃jé₃ bá₄ ně₂cuë₃, con'₂ a₂jme₁ron₅ quió'₅, 'nió'₄ a₂jme₁lá₃ a₂gué'₃.

13

Ca₂'ë₂ Jesú_s jág, a₂dsí₃'én₂ bá₄ guá'₅ templo
(Mateo 24:1-2; Lucas 21:5-6)

1 Con'₂ jme₁ma₂'ein₅₄ jui₅ o₂'iin₅ i₁dsi₅ guá'₅, jaun₂ ca₂juá'₂ jan₂ chi'₂ dsí₂guia₃-tíñ₂ quiáin₅:

—¡Të₅, jag₄ 'e₂ gué₄ jlá'₁ ni₁cang₁ a₂le₁juí₄ a₂lë₅ guá'₅!

2 Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesú_s:
 —¿Jág'₂ 'né₅ ca'₅₄ a₂te₁i₁ ně₅? Já₅ caun₂ jmíg₄, i₁ca₂míg₂ ni₁cang₁ tsá₃ ma₃'e₂ le₁juí₄ lé₂.

[‡] **12:42** lit. "tñ₃ njí₁ leptá."

Léi₄ a₂lé₂ jmig₄ jë₁ca₂tó'₂

(Mateo 24:3-28; Lucas 21:7-24; 17:22-24)

³ Jme₁ca₂dsiób₃ Jesús má'₂ Olivos a₂chí'₅ quióng₄ guá'₅, ja₁jaun₂ ca₂guá₂. Jaun₂ ca₂guan₃ Pe₄, Jacobo, quiaín'₅₄ Juan₅₄, Drë₄ në₃, ca₂tsí'₃ Jesús con'₂ jë₄ té₃co'₅₄:

⁴ —Jua'₅₄ líg'₂ bá₄ le₃ti₃ a₂juá'₂ 'ne₂ në₅. 'Niog₂ jnia'₅₄ le₃ne₄. ¿'E₂ léi₄ a₂lé₂ né'₃ a₂të₅₄ jmig₄ jaun₂?

⁵ Jaun₂ ca₂ηag₃ Jesús:

—Jmo₄ 'nia'₂ 'í₁ ia₁jaun₂ tsá₃ 'ein₂ jme₃gau₅.

⁶ Ia₁ juín₅ i₂të₁i₃nio₄ a₂juá'₂ i₂nioi₅₄ o₄quió₃ jniá₂, juá'₂: "Jniá₂ bá₄ líng₅ 'éi₂," jaun₂ juín₅ dsa₂ i₂qui₂jme₃gain₂₃.

⁷ 'Jë₁ma₂nei'₂ 'nia'₂ 'ei₅ jág₁ a₂nio₃ 'nei₂ a₂quiín'₂ dsa₂ ja₁lás₃ ja₁ó₃, la₁ tsá₃ jmó₁ 'nia'₂ gang'₃, ia₁ le₂jaun₂ dsón'₂ lé₂ bá₄. La₁ on₃jua'₅₄ jmig₄ jë₁ca₂tó'₂ jaun₂.

⁸ Ia₁ nio₃ 'nei₂, qui₃quiín'₂ dsa₂ le₂caun₂ le₂caun₂ juig₂ nación; dsi₂tan₅₄ guë'₂ në₃ qui₃tóin'₃ mi'₅₄ quiín'₂ quian'₅₄ dsi₂tan₅₄ riin'₅₄ i₂chan₂ juig₂ siá'₂. 'Lióng₂ ja₁qui₂dsi₃bi₅₄ 'uë₃ lé₂, ton'₂ le₃cha₂ 'lióng₂ ja₁qui₂i₂nio₄ dsa₂ 'oin₅₄. A₂le₂'uig₅₄ jmi₁uig₅ bá₄ gué₄ në₅, jui₁lia₂ jan₂ 'io₅₄ i₂rë₂chan₂ quein₂ quián₅.

⁹ 'Rë₂ján'₁ 'nia'₂ chang'₂, ia₁ qui₃jín'₂ dsa₂ 'nia'₂ ne₄ dsi₂tan₅₄ quián₅ guá'₅ ia₁jaun₂ bóg₂ dsa₂ dsi₂néi₂ guá'₅ sinagogas. Jaun₂ dsi₁nó'₅ 'nia'₂ të₃ne₄ dsi₄má'₂, ne₄ rag₅₄ në₃, 'uig₅₄ quió₃ jniá₂; ja₁jaun₂ o₁jang'₄ 'nia'₂ jág₁ dsau₅.

¹⁰ Jág₁ quió'₅ Diú₄ de'₂ jnjá₅ 'nió'₅ dsi₃'ag₅ le₂con₂ mi₂güíg₃.

11 Jë₁ma₂të₂ rë₁qui₃të₂ dsa₂ 'nia'₂ a₂dsi₁jó₂ ne₄ dsi₂tan₅₄, tsá₃ jmó'₂ 'nia'₂ 'í₅ 'au'₂ të₃jñiá₅ 'e₂ ñag'₅₄. La₁ ñag₄ bá₄ 'nia'₂ con'₂ jág₁ a₂ma₂ca₂ñi'₂ 'nia'₂ hora jaun₂, ia₁ on₃jua'₅₄ guion'₅₄ 'nia'₂ a₂ñag'₅₄ jág₁ jaun₂; Jme₂dsí₂ Jñió₅ bá₄ i₂jmo₃.

12 Ia₁ tón'₃ dsa₂ qui₃jíin'₂ riin'₅₄ jmi₄ jaun₂, jaun₂ jñag'₃ dsa₂; juí₁lia'₂ jmei₂ qui₃jíin'₂ chi'₂ quiáin₅. Chi'₂ gué'₂ ně₃, jme₃'ñiai₅₄ chog₅₄-jmei₂; chan₂ gué'₂ i₂qui₂jme₃dsian₅ chog₅₄-jmei₂ ně₃.

13 Ca₂le₃jín₃ dsa₂ jme₃'ñia₅₄ 'nia'₂ 'uig₅₄ quió₃ jniá₂, la₁ juí₁lia'₂ i₂tió'₃ náu₃ tiá₂ të₂ jë₁ca₂tó'₂, tíin'₄ bá₄.

14 Jaun₂ ně₃, já₅ jmi₄ a₂të₅₄ ne'₅₄ 'nia'₂ a₂náu₃ jan₂ dsa₂ i₂juí₁si 'lin'₅₄ ja₁tsá₃ 'í₄ 'éi'₃ náu₃, * —jaun₂ juí₁le₂ñí'₂ bá₄ i₂'í₅ si₂ la₂—; jaun₂ ně₃, dsa₂ i₂tián₅ le₂tan₅₄ 'uë₃ Judea, juí₁cuíng₁₂ juí₅ má'₂.

15 Juí₁lia'₂ i₂'en₅₄ guei'₅₄ 'ne₄, tsá₃ juí₁sióin₄ jua'₅₄ a₂'uë'₃ 'e₂ 'uë'₃ dsi₂néi₂ quió'₅;

16 juí₁lia'₂ i₂'en₅₄ ja₁nau₂ quió'₅ táng₃, tsá₃ ma₃juí₁jñioi'₅₄ jua'₅₄ a₂ja₃quiáin₂ tsí₁'mí'₂ dsióg₂ quió'₅.

17 ¡Juíg₂ bá₄ juí₁lia'₂ dsa₂ mí₂ i₂le₁quian₅ guein₂, juí₁lia'₂ i₂chan₂ guein₂ bë'₅₄ i₂ ín'₂ dsi'₅₄ quió'₅ ně₃, jmi₄ jaun₂!

18 Mi₄ 'nia'₂ ne₄ Diú₄ tsá₃ juí₁dsi₂ñí'₂ 'nia'₂ a₂jaun₂ juí₁lia'₂ jein₂ güíg₂.

19 Ia₁ juá'₅ jniá₂, caun₂ o₂i₁dsi₅lin₃ a₂le₃chan₂ dsa₂ jmi₄ jaun₂, caun₂ jmi₁uig₅ a₂tsá₃ ma₂ca₂rë₃chá₃ ca₂le₃ ca₂nio₃ mi₂güíg₃, on₃ gué'₂ ma₃niog₅ jmi₄ jua'₅₄ a₂le₃cha₂ gué'₄ cang₂.

* **13:14** 'Nio'₂ ja₁ton₅ Daniel 9:27; 11:31; 12:11.

20 Jua'₅₄ mei'₂ gué₃ Te₁gui'₅₄ tsá₃ ma₂ca₂jme₃té₃ jmig₄ jaun₂, 'i₁jan₂ tsá₃ 'ein₂ jme₁lión₂ jua'₅₄ mei'₂ gué₃tsá₃ le₂jaun₂. La₁ ma₂ca₂jme₃té₃ bá₄jmig₄ jaun₂ o₄quió'₄ i₂quion'₅₄ quiáin₅.

21 'Në₁jua'₂ chan₂ i₂ca₂juá'₂ tsí'₅ 'nia'₂ jmig₄ jaun₂: "Jag₄ 'nia'₂! La₂ bá₄ chén'₅ I₂rë₂'ín₁ quián₅ Diú₄", o₃ në₁jua'₂ 'ein₂ ca₂juá'₂: "Jó₄ 'ein₅₄", tsá₃ o₁'en'₅₄ 'nia'₂ jág₁ jaun₂.

22 Ia₁ juín₅ dsa₂ i₂jme₃gau₅ ja₃lén₂ a₂juá'₂ líin₅ I₂rë₂'ín₁ quián₅ Diú₄, a₂juá'₂ né₃ a₂líin₅ dsa₂ i₂'é₂ jág₁ quián₅ Diú₄; 'lióng₂ léi₄ jué'₂ a₂o₂dsain₂ jmo₃ a₂jme₃gain₂₃ dsa₂. Jua'₅₄ mei'₂ gué₃ lé₂, ca₂té₂ dsa₂ i₂quion'₅₄ quián₅ Diú₄ jme₃gain₂₃.

23 La₁ chan'₂ 'nia'₂ rëjáng'₁,[†] jaun₂ le₂në₅ ma₂në₂juíg₂ jniá₂ 'nia'₂ ca₂le₃jé₃ tē₃jñiá₅.

*'A₂ lia'₂ guan'₅Jaun₅ dsa₂ mi₂güíg₃
(Mateo 24:29-35, 42—44; Lucas 21:25-36)*

24 Jé₁ma₂ca₂ñag₅ jmig₄ o₂i₁ dsí₅ jaun₂,
'iog₂ né₃ co₂dsia₅ le₃lia'₂,
tsí'₂ né₃ tsá₃ ma₃tág₅ jnia₅₄;

25 Nei₅ gué'₂ né₃ qui₂tsí₃séi'₂;[‡]
ca₂le₃jé₃ gué₄ 'e₂ bí₂ cha₂ guei'₅₄ mi₂güíg₃
qui₃guian'₃.[§]

26 'Tëjé₄ jaun₂ gué₄ né₃, jín₂ dsa₂ Jaun₅ dsa₂
mi₂güíg₃, jniói'₂ guei'₅₄ jé₄ jnei₅ quian'₅₄ ca₂le₃jé₃
juí₅bí₂ a₂'io₂₃ jláin'₁.

[†] **13:23** o₃, "ñí₂ 'nia'₂". [‡] **13:25** Co₂'nió'₄ le₃jua'₅₄, caun₂ cosa a₂tsá₃
'i₄ jme₂dsí₂, a₂ca₂jmo₃ Diú₄. 'Nio'₂ ja₁ton₅ Salmo 8:3; Romanos 1:25.

[§] **13:25** Isaías 13:10; 34:4.

27 Jaun₂ qui₃chein₃ ángeles quiáin₅, a₂të₂ dsa₂ i₂quion'₅₄ quiáin₅ i₂chan₂ ca₂le₃jé₃ juig₂ te₁'i₁ ca₂taun₂ ca₂taun₂ mi₂güíg₃.

28 'Jme₁tin₅ 'nia'₂, jui₁le₂ñi'₂ 'au'₂ jág₁ a₂jáng'₅ léi₄ jui₁lia₂ ni₁'ma₂ a₂'ag₅ míg₂ higos; jme₁chéi'₂ gu'₂-nei'₅₄, qui₂ja₂'iá₃ mog'₅₄ né₃, ñi'₅₄ bá₄ 'nia'₂ a₂ma₂ja₂quián₃ jein₂ 'iog₂ bá₄ jaun₂.

29 Le₂në₅ bá₄ 'nia'₂ jaun₂ né₃, jé₁ma₂të₅ ne'₅₄ a₂lé₂ ca₂le₃jé₃ a₂në₅, jui₁le₂ñi'₅₄ bá₄ 'nia'₂ a₂ma₂ja₂quián₃, né₂jag₄ bá₄ i₂ma₂chén'₅ o₄'né₄ bá₄ 'éi₂.

30 A₂dsi₂jó'₃ juá'₅ jniá₂ juig₂ 'nia'₂, tsá₃ dsi₃ñi'₂ tsí₁jon₂ la₂,* ca₂lia₂ ca₂lë₃ ca₂le₃jé₃ a₂në₅.

31 Jaun₂ já₅ jmig₄, guei'₅₄ dsi₂güíg₂ quian'₅₄ mi₂güíg₃ la₂ ñag₅, la₁ jág₁ quió₃, o₁líg'₂ jmig₄ tsá₃ ñag₅ jua'₅₄ a₂tsá₃ le₃ti₃.

32 'La₁ i₁jan₂ tsá₃ 'ein₂ ñi₅ 'e₂ 'ió'₄, 'e₂ hora lé₂ a₂jaun₂, on₃ guë'₂ ángeles i₂tion'₅₄ guei'₅₄ i₂juig₃, on₃ guë'₂ 'ñiog₅ Ja₁ñi'₅₄ Diú₄. Jñia'₅₄ lia₂ 'ñiog₅ bá₄ Diú₄ Jmei₂ ñi₅.

33 'Chan'₂ 'nia'₂ rë₂jáng'₁, jme₁jnio₂ 'nia'₂ ne'₅₄, ia₁ tsá₃ ñi'₅₄ 'nia'₂ 'e₂ jmig₄ lé₂.

34 Lé₂ jui₁lia₂ jan₂ dsa₂ i₂o₂ 'in₅ dsi₂néi₂ quió'₅, dsó₅ dsi₂ñi'₂ uíng₂; dsia₂₃ gu₂ dsa₂ i₂jme₂ti₃ ne₅₄ dsi₂néi₂ quió'₅, le₂jan₂ le₂jan₂ 'éi₂ jma₃quéñ₅ ta₁ cué'₅ con'₂ ca₂tíin₂, tsí'₅ mozo i₂jmo₅ í₁ o₄'né₄ a₂chain₂ rë₂jáin₁.

35 Jaun₂ le₂në₅ bá₄ 'nia'₂ ján₃, rë₂jáng'₁ 'nia'₂ chang'₂, ia₁ tsá₃ ñi'₅₄ 'nia'₂ 'e₂ 'ió'₄ guan'₂ dsa₂ i₂quió'₅ dsi₂néi₂, të₂le₃ ca₂nei₂, o₃ dsi₃nei₅, o₃ jé₁ma₂ca₂'o₃ i₁tú₃, o₃ të₂le₃ ca₂jnia₃ 'e₂,

* **13:30** o₃, "né'₃ a₂dsián₃ dsa₂ i₂lin₅ raza la₂."

36 ia₁ con'₂ tsá₃ ηó₅ në₁jua'₂ ca₂guáiñ'₃ co₂tiá₂, jo₅₄ rë₂güín'₃ 'nia'₂.

37 Jaun₂ jág₁ a₂juíg₂ jniá₂ 'nia'₂ la₂, juíg₂ ca₂le₃jíñ₃: "¡Chan'₂ 'nia'₂ rë₂jáng'₁!"

14

*Ca₂quiñ'₃ dsa₂jág₁ a₂tsáiñ'₂Jesús
(Mateo 26:1-5; Lucas 22:1-2; Juan 11:45-53)*

1 Tin₃ jmig₄ né'₃ a₂të₅₄ Jmig₄ Të₂'in₅₄, a₂gué'₅ dsa₂ i₁njí'₄ 'ua'₂ a₂tsá₃ jui₁ levadura quian'₅₄, jaun₂ juíg₅₄ jme₂dsa₂, të₅juá'₅ në₃ ca₂'náu'₃ jui₅ 'a₂ lia'₂ tsáiñ'₂ Jesú_s quian'₅₄ caun₂ mai₅₄, jaun₂ jñag'₃.

2 Jaun₂ ca₂dsia₃ jág₁, juá':
—La₁ tsá₃ 'nió'₅ jmó₁ jniog₄ të₃ niog₅ jmig₄, jme₁né₄, ia₁ con'₂ tsá₃ ηó₅ në₁jua'₂ ca₂tó'₂ dsa₂ juíg₂ mi'₅₄.

*Jan₂ 'io₅₄ ca₂tsíñ₂ no'₅₄ mi₂juíg₂Jesús
(Mateo 26:6-13; Juan 12:1-8)*

3 Lia'₂ con'₂ 'ein₅₄ gué₄ juíg₂ Betania ja₁quió'₄ i₁të'₂ dsa₂ Si₂mu₅₄ 'Mé'₅ 'log₅, jaun₂ ca₂dsióg₃ jan₂ 'io₅₄ quian₅ caun₂ tsí₅ no'₅₄ mi₂juíg₂ a₂'mu'₅₄, a₂lë'₅ jmá'₃ no'₅₄ quió'₅ mi₁'au₂ nardo. Jaun₂ ca₂niá₃ ni₁tsí₅, jaun₂ ca₂'ág₂ no'₅₄ mi₂dsi₄ Jesú_s.

4 Jaun₂ i₂lin₅₄ dsa₂ i₂tion'₅₄ ja₁jaun₂, dséin₂ ca₂tiín₂, jaun₂ ca₂dsia₃:

—Tsá₃ ne₄ 'e₂ lë₃ në₂'ein₂ no'₅₄ mi₂juíg₂ quió'₅.

5 Jua'₅₄ co₂nei'₅₄ bá₄ në₂'nag₃ quian'₅₄ 'ni₅ 'ñiá₂-láu₂ 'éi'₃ cu₄ denario, jaun₂ jme₁jme₂'oin₅₄ dsa₂ te₂né₂.

Jaun₂ ca₂dséin₃ quiain'₅₄ 'io₅₄ 'éi₂.

6 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesú_s:

—Tsá₃ lë₁lein'₅₄. ḡ'E₂ lë₃ cuë'₂ 'nia'₂ o₂me'₅₄ dsí₅? A₂në₂jmóg'₂ në₅, caun₂ a₂dse₃ bá₄ në₅.

⁷ Ca₂le₃jé₃ jmig₄ bá₄ i₂nio₄ dsa₂ te₂ñé₂ jin'₄ 'nia'₂; lë₂ bá₄ jme₁'oin'₁, chi₂jua'₂ líg'₂ 'niog'₂ 'nia'₂ jme₁'oin'₁. La₁ jniá₂ në₃ tsá₃ ma₃uë₂ 'en'₅₄ jniá₂ quian'₅₄ 'nia'₂.

⁸ 'Io₅₄ në₅, në₂jmo₃ 'a₂ con'₂ jnja'₅₄ le₃qui'₅₄ jmig₄ jmo₃. Ma₂në₂tsáng₂ të₂jñiá₅ no'₅₄ mi₂juig₂ quió₃, ma₂në₂jmóg'₂ co₂jnja₅₄ jë₁ma₂të₂ rë₁'ong₃.

⁹ A₂dsí₂jó'₃ juíg₂ jniá₂ 'nia'₂, ca₂le₂con₂ mi₂güíg₃ ja₁'ë₂ dsa₂ jág₁ dse₃ quió₃, jáñ₃ bá₄ le₂jaun₂ dsiog'₂ dsí₅ dsa₂ 'iin₃ 'io₅₄ në₅.

*Jmo₅ Judas caun₂jág₁ a₂'nií₂₃ Jesús
(Mateo 26:14-16; Lucas 22:3-6)*

¹⁰ Jaun₂ në₃ Judas Iscariote i₂jme₁lín₄ jan₂ chi'₂ dsí₂guia₃-tíñ₂ quián₅ Jesús, ñei₅₄ i₁dsia₂ jág₁ quian'₅₄ juig₅₄ jme₂dsa₂ a₂jáng'₂.

¹¹ Jaun₂ 'io'₂ jmo₅ dsa₂ can'₅₄ jme₁ca₂nág₂, jaun₂ ca₂jén'₃ cu₄. Jaun₂ guë₄ në₃ ca₂'náu'₃ Judas dsí₅ 'a₂lia'₂ cuíñ₅ jmig₄ a₂jíin'₂ Jesús, jaun₂ tsáun'₂ dsa₂.

*Má₃jë₁ca₂tó'₂ quió'₅ Te₁gui'₅₄
1 Corintios 11:23-26)*

¹² Jmig₄ le₂'uíg₅₄ a₂niog₅ Jmig₄ Të₂'in₅₄ a₂guë'₅ dsa₂ i₁ñí'₄ a₂tsá₃ quian'₅₄ levadura, jmig₄ a₂jme₁jme₂dsian₅ dsa₂ já'₂ cha'₂ quián₅ jmig₄, jaun₂ ca₂ñag₃ chi'₂ dsí₂guia₃-tíñ₂ ca₂ñí'₃ Jesús:

—¿A₂já'₄ 'niog'₂ dsí₁jmó₁ jnia'₅₄ co₂jnja₅₄ má₃ Jmig₄ Të₂'in₅₄ quiáng'₂?

¹³ Jaun₂ ca₂chein₃ on₃ chi'₂ dsí₂guia₃-tíñ₂ quiáin₅, ca₂juá':

—O₂nó'₅ 'nia'₂ jë₄ juig₂. Ja₁jaun₂ jen'₂ 'nia'₂ jan₂ dsa₂ ñe'₂ i₂quion₂ jmig₂ quian'₅₄ ni₁dsig₁. Jaun₂ o₁'én'₃ 'nia'₂ dsa₂ 'éi₂.

¹⁴ Dsi₂néi₂ ja₁'í₂ 'éi₂, juig'₅₄ dsa₂ juig₅₄ dsi₂néi₂: “Le₂la₂ juá'₂ të₅, ¿Na₂ dsi₂néi₂ ja₁guë'₄ Jmig₄ Të₂'in₅₄ co₂lë₅ quian'₅₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tíñ₂ quiáng₃? ”

¹⁵ Jaun₂ 'éi₂ në₃, 'é₃ caun₂ dsi₂néi₂ juë'₂ ja₁lë₄ guei'₅₄ a₂ma₂lë₅ co₂jnia₅₄. Ja₁jaun₂ o₂jmo₄ 'nia'₂ co₂jnia₅₄ má₃ que₅₄ jniog₄.

¹⁶ Jaun₂ ca₂i₃lén₂ bá₄ dsa₂ on₃ 'éi₂. Jme₁ca₂dsi₃léin₂ jë₄ juig₂ në₃, ca₂dsó'₂ lia'₂ con'₂ lë₅ jág₁ ca₂juá'₂ Jesús. Jaun₂ ja₁jaun₂ ca₂jmo₃ co₂jnia₅₄ má₃ a₂guë'₃ Jmig₄ Të₂'in₅₄.

¹⁷ Jme₁ca₂nei₂ jaun₂, ca₂dsióg₃ Jesús quiain'₅₄ ta₁guia₃-tíñ₂ chi'₂ dsi₂guia₃-tíñ₂.

¹⁸ Jme₁ma₂tiáin'₅ guë'₅, jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—A₂dsi₂jó'₃ juá'₅ jniá₂ la₂, jan'₂ 'nia'₂ i₂guë'₅ jniá₂ co₂lë₅ quiang'₅₄ bá₄ i₂jang'₂ jniá₂.

¹⁹ Jaun₂ në₃ ca₂tá'₂ 'lia'₂ dsí₅ 'ñio₅ lín₃ tián'₅, jaun₂ ca₂jme₃lióg₃ ca₂ñjí'₃ Jesús le₂jain₂ le₂jain₂, ca₂juá':

—¿On₁jua'₅₄ jniá₂ 'ág'₅?

²⁰ Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:

—Jan'₂ 'nia'₂ i₂lë₂ guia₃-tíng'₂ i₂tiá₂ mi₂gu₂ co₂lë₅ 'ñjo'₃ uïng₅ quian'₅₄ jniá₂.

²¹ Dsón'₂ bá₄ dsau₅ Jaun₅ dsa₂ mi₂güíg₃ 'ein₅₄ jui₅ dsó₃ lia'₂ con'₂ lë₅ juá'₂ ne₄ Si₂; la₁ i₁e₂ guë₄ juíg₂ dsa₂ i₂jáñ₂! Jme₁dse₃ quió'₅ jua'₅₄ co₂ñei'₅₄ bá₄ tsá₃ ca₂rë₃cháin₃.

²² Të₁lia'₂ tián'₅ guë'₅, ca₂jña'₃ Jesús i₁ñjí'₄, ca₂cué'₃ ti₁'mag'₄ Diú₄, jaun₂ guë₄ në₃ ca₂dsioin₃, ca₂cué'₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tíñ₂ quiáin₅. Jaun₂ ca₂juá':

—Qué'₂ 'nia'₂, ia₁ ñjí₃ bá₄ jniá₂ i₁ñjí'₄ la₂.

23 Jaun₂ ca₂can₃ táng₃ copa 'a₄ vino, ján₃ bá₄ le₂jaun₂ ca₂cué'₃ ti₁'mag'₄ Diú₄, jaun₂ gué₄ ca₂cué'₃ chi'₂ dsí₂guia₃-tí₂. Jaun₂ ca₂le₃jín₃ bá₄ ca₂'in'₃.

24 Ca₂juá'₂ Jesús:

—Jmí₃ bá₄ jniá₂ la₂, a₂lí'₅₄ jág₁ 'mí₂ a₂té₃ron₅₄,* a₂niog₅ dsí₃'o₅₄ o₄quió'₄ juín₅ dsa₂.

25 Dsón'₂ juá'₅ jniá₂, tsá₃ ma₃líg'₂ jmig₄ jua'₅₄ a₂gui'₅₄ gué₄ táng₃ vino ca₂lia₂ ca₂té₂ jmig₄ i₁gui'₄ táng₃ caun₂ vino 'mí₂ co₂lë₅ quiang'₅₄ 'nia'₂ ja₁gon₂ Diú₄.

Ca₂juá'₂ Jesús a₂tsá₃ tion₃ Pe₄ a₂cuig₂₃

(Mateo 26:30-35; Lucas 22:31-34; Juan 13:36-38)

26 Jme₁ca₂lë₃'ë₂₃ jme₂juín₂ Diú₄, jaun₂gué₄i₃léin₂ juí₅ Má'₂ Olivos.

27 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ chi'₂ dsí₂guia₃-tí₂:

—Ca₂le₃jín₃ bá₄ 'nia'₂ tiá'₃ jén₂ 'au'₂, 'ág'₁ 'nia'₂ caun₂-tí₃ 'au'₂; ia₁ rë₂ton₅ ne₄ Si₂ ja₁juá'₂: "Jní'₄ jniá₂ dsa₂ i₂jñia₅ já'₂ cha'₂, jaun₂ já'₂ cha'₂ né₃ dsí₃léin₂ tsi₁rë₂jain₅₄."[†]

28 La₁ cang₂ jë₁ma₂ca₂jeng'₅₄ táng₃, nei₅₄ jniá₂ jñiág₅ jui₅ Galilea lia₂ con₂ gué₄ 'nia'₂.

29 Jaun₂ né₃ ca₂ñag₃ Pe₄:

—O₁jñia'₅₄ la₂ ca₂ág₂ caun₂-tí₃ dsí₅ ca₂le₃jín₃ ríng'₃, la₁ jniá₂, o₁líg'₂ jmig₄ tsá₃ 'ag₅₄ caun₂-tí₃ dsí₃.

30 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—A₂dsí₂jó'₃ juá'₅ jniá₂, a₂'uë₂ né₃, né'₃ a₂'ó₃ jë₁ca₂té₂ tí₃ ráun₂[‡] té₁guí₄ dsó₂, hora jaun₂ dé₄ dsón'₂ chéng'₅ tsá₃ tóng'₄ ta₁'ni₅ ráun₂ a₂cuig'₂ jniá₂.

* **14:24** 'Nio'₂ ja₁ton₅ Éxodo 24:8; Jeremías 31:31-34; Hebreos 10:29; 13:20. † **14:27** Zacarías 13:7. ‡ **14:30** A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ tsá₃ chi₁ton₅ "jë₁ca₂té₂ tí₃ ráun₂."

31 Jaun₂ ca₂ηag₃ táng₃ Pe₄:

—O₁jŋia'₅₄ la₂ ca₂dsau₃ jniog₄ co₂lë₅, o₁líg'₂ jmi₄
jua'₅₄ a₂tsá₃ 'ín₄ jniá₂ 'ne₂.

Le₂jaun₂ bá₄ ca₂juá₂ ca₂le₃jín₃ ríin'₅₄ jáñ₃.

*Ca₂chi₃lén'₂Jesús Diú₄ caun₂ja₁chei₂ Getsemaní
(Mateo 26:36-46; Lucas 22:39-46)*

32 Jaun₂ ca₂dsi₃léin₂ caun₂ ja₁chei₂ Getsemaní.
Jaun₂ ca₂juá₂ ca₂tsí'₃ chi'₂ dsí₂guia₃-tíñ₂:

—Ja₁lá₃ tián'₂ 'nia'₂, tē₁lia'₂ i₁chi₁leng'₄ Diú₄.

33 Jaun₂ ca₂jŋiai₃ Pe₄, Jacobo, Juan₅₄ ně₃. Jaun₂
ca₂rē₃lióg₃ ca₂tá₂ quian₅ o₂i₁ dsí₅ 'njo₅ lin₃.

34 Jaun₂ ca₂juá₂ ca₂tsí'₃ i₂ún₂ i₂quiain'₅₄:
—'Njo₅ lin₃ quian₅₄ o₂i₁ dsí₅, ca₂lia'₂ jmá'₃ le₃jóng₂
tē₂ně₃. Ja₁lá₃ tián'₂ 'nia'₂ jme₁jnio₂ 'nia'₂ ne'₅₄.

35 Ca₂juig₄ bá₄ ca₂ŋjó₃ gué₄ ne₄ juí₅. Ja₁jaun₂
ca₂tóin₂ tē₂ 'uë₃, ca₂mi₃ ca₂tsí'₃ Diú₄, jua'₅₄ lé₂ bá₄
le₃lé₂ a₂tsá₃ dsí₃ñí₂ uig₅ 'e₂ niog₅ dsí₃ñí₂ hora jaun₂.

36 Tē₃jé₄ chi₂léin'₂ Diú₄, ca₂juá'₂:
—Abba, § Tia₅₄ quiáng₃, ca₂le₃jé₃ bá₄ lé₂ le₃jmó'₂
'ne₂. Lio₄jniá₂ 'e₂ a₂dsi₃ñíg₂ ně₃. La₁tsá₃juí₁le₅₄ con'₂
'nio₃ jniá₂; juí₁le₅₄ bá₄ a₂'njo₂ 'au'₂ 'ne₂.

37 Jaun₂ ca₂dsiáin'₃ táng₃ ja₁tián'₄ 'éi₂, la₁ le₁güín₃
bá₄ 'éi₂ tián'₅ ně₃. Jaun₂ ca₂té'₃ Pe₄, ca₂juá'₂:

—¿Rë₁güín'₃ bá₄ 'ne₂, Si₂mu₅₄? ¿Tsa₁ tiang'₃ jua'₅₄
caun₂ hora bá₄ jme₁jniog'₂ gué₄ ne'₅₄?

38 Jme₁jnio₂ 'nia'₂ ne'₅₄, chi₁len'₄ 'nia'₂ Diú₄,
ia₁jaun₂ tsá₃ tsí₃sén'₂ 'nia'₂ dso₄. Dsón'₂ bá₄ 'njo₂ dsí₅
jme₂dsí₂ quián'₂ 'nia'₂, la₁ ni₁ñí₁ guion'₅₄ bá₄ 'nia'₂
'uan₅₄.

§ **14:36** Abba: co₂'nió'₄ le₃jua'₅₄; "Tia₅₄" quian'₅₄ jág₁ jmei₅ arameo.

39 Jaun₂ ηó₃ bá₄ táng₃ i₁chi₂i₁lein'₄ Diú₄. Ján₃ bá₄ jág₁ le₂jaun₂ ca₂juá'₂ táng₃.

40 Jaun₂ guáin'₃ táng₃ ja₁tián'₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tíñ₂, la₁ le₁güín₃ bá₄ táng₃ 'éi₂ tiáin'₅, ia₁ a₂ñí₄ lè₃ 'ñio₅ lin₃ ma₂i₁güíin₃. Jaun₂ tsá₃ 'e₂ ñí₅ nag₃.

41 Jaun₂ jme₁dsiáiin'₃ táng₃ ja₁tián'₄ 'éi₂ jë₁ca₂të₂ 'nag'₂ ráun₂, jaun₂ ca₂juá'₂:

—¿'E₂? ¿Lia'₂ ma₂tián'₅ jaun₂ bá₄ 'nia'₂ le₁güíng'₃? Co₂në₅ bá₄ në₃. Ca₂të₂ bá₄ hora në₃. Ní₂ 'nia'₂. Ma₂rë₂jin'₅₄ bá₄ Jaun₅ dsa₂ mi₂güíg₃ o₄gú₃ dsa₂ i₂le₁cán'₄ dso₄.

42 Nau₂ 'nia'₂ në₃, ma₃, ia₁ në₅ ma₂já₅ i₂jáng'₂.

Ma₂le₁te₂ dsa₂ Jesús

(Mateo 26:47-56; Lucas 22:47-53; Juan 18:2-11)

43 Dsi₂juí₅ të₃jë₄ dsia₂₃ jág₁ jaun₂, ca₂dsióg₃ Judas, i₂lin₅ jan₂ dsa₂ i₂guia₃-tíñ₂. Juíñ₅ lin₃ dsa₂ i₂ja₁léñ₂ quiong'₅₄ qui₂le₁quian₅ ñi₁tág₂, i₂le₁quian₅ ni₁'ma₂ në₃, i₂chen₄ quiáñ₅ juig₅₄ jme₂dsa₂, quian'₅₄ të₅juá'₅, ca₂le₃jín₃ güé₄ dsi₂gui'₅₄ can'₅₄ në₃.

44 Jaun₂ Judas në₃, ia₁ ma₂ca₂jmo₃ bá₄ jág₁ le₂jñiá₅ 'e₂ léí₄ jmo₃ jë₁ma₂të₂ rë₁jáng'₂, jme₁ma₂juá': "I₂chen'₄ jniá₂ quió'₅, i₂'éi₂ bá₄ jma'₅₄ 'nia'₂, jaun₂ të'₅₄ 'nia'₂, lë₅ 'í₁."

45 Jaun₂ dsi₂juí₅ jme₁dsióg₃ Judas, ca₂jme₃quiáin₃ con₂ Jesús, jaun₂ ca₂juá':

—¡Të₅! —Jaun₂ ca₂chen'₃ quió'₅.

46 Jaun₂ dsi₂juí₅ le₂jaun₂ ca₂jñau'₃ dsa₂, ca₂tág₃.

47 La₁ jan₂ i₂jme₁chén'₄ cau₅ në₃, ca₂dsi₂ ñi₁tág₂, ca₂ti₃ caun₂ rë₂gua₄ dsa₂ i₂jme₂ti₃ quiáñ₅ jme₂dsa₂ dsen₅₄.

48 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ dsa₂:

—*ξDsa₂ 'ang₂ líng₅, 'e₂ ja₂nó'₅ 'nia'₂ le₁quian'₄ ηi₁tág₂, 'ma₂ ně₃, a₂të'₅₄ jniá₂?*

49 Jua'₂ ca₂le₃jé₃ jmi₄ bá₄ 'eng₅₄ jin'₄ 'nia'₂, jme₂tíng₁ dsa₂ i₁dsi₅ guá'₅, tsá₃ ma₂ca₂chong'₂ guë'₂ 'nia'₂ ja₁jaun₂. La₁ lě₂ le₂ně₅, ia₁jaun₂ le₃ti₃ con'₂ lě₅ juá'₂ ne₄ Si₂.

50 Jaun₂ qui₂ca₂cuing₃ bá₄ ca₂le₃jín₃ chi'₂ dsi₂guia₃tíñ₂, ca₂téin₂ bá₄ Jesús.

Dsó₂ i₂ca₂cuing₃ tē₃rë₂ηí₅

51 Të₃jé₄ jaun₂, ηó₃ jan₂ dsó₂ rë₂bóin'₅ caun₂ tsí₁'mi'₂ tióg₃, 'ein₂₃ Jesús.

52 Jaun₂ jme₁ca₂jnau'₃ dsa₂, la₁ ca₂lóin₂ bá₄, jmá'₃ tsí₁'mi'₂ bá₄ ca₂lí'₃ dsa₂. Jaun₂ ηái'₃ bá₄ tē₃ rë₂ηí₅.

Ma₂chén'₅ Jesús ne₄ dsi₂tan₅₄ quián₅ guá'₅

(Mateo 26:57-68; Lucas 22:54-55, 63—71; Juan 18:12-14, 19—24)

53 Jaun₂ ca₂tág₃ dsa₂ Jesús i₁jo₅₄ ne₄ jme₂dsa₂ dsen₅₄, jaun₂ ca₂ηí'₂ ca₂le₃jín₃ juig₅₄ jme₂dsa₂, quian'₅₄ dsi₂gui'₅₄ can'₅₄, tē₅juá'₅ ně₃.

54 Pe₄ ně₃ ca₂ηó₃ uíng₂ tē₂quiíñ₃ 'ein₂₃ Jesús ca₂të₂ i₁dsi₅ quió'₅ jme₂dsa₂ dsen₅₄. Ja₁jaun₂ ca₂guá₂ cau₅ sí₂ quiain'₅₄ 'lióg₂, ca₂jme₃dsioin'₂.

55 Jaun₂ juig₅₄ jme₂dsa₂, quian'₅₄ ca₂le₃jín₃ dsi₂tan₅₄ quián₅ guá'₅ ně₃, qui₂ca₂'náu'₃ jui₅ 'a₂lia'₂ bóin'₂ dso₄ Jesús ia₁jaun₂ jñag'₃. La₁ tsá₃ dso'₂ guë'₂ jui₅ 'e₂ dso₄ jme₃cáu'₂,

56 ia₁ juíñ₅ i₂qui₂ca₂jmo₃ jág₁ tē₂jág₁ a₂bóin'₂ dso₄ Jesús, la₁ tsá₃ tē₃tsí'₅₄ guë'₂ jág₁ quió'₅ tioin'₅₄.

57 Jaun₂ i₂lin₅₄ ně₃ qui₂ca₂nau₂ ca₂jmo₃ jág₁ tē₂jág₁ a₂'nii₂₃ Jesús, ca₂juá':

58 —Ma₂néi₁ jnia'₅₄ juá'₂ i₂në₅: “A₂'éng₄ guá'₅ templo a₂ca₂jmo₃ dsa₂ mi₂güíg₃, jaun₂ quian'₅₄ 'ni₅ jmig₄ jmög₄ táng₃ 'ñiío₃ caun₂ guá'₅ siá'₂, on₃jua'₅₄ lia'₂ lë₅ guá'₅ në₅ a₂ca₂jmo₃ dsa₂ mi₂güíg₃.”

59 On₃ guë'₂ quian'₅₄ jág₁ jaun₂ ca₂lí'₃ jág₁ rë₂.

60 Jaun₂ ca₂nau₂ jme₂dsa₂ dsen₅₄ të₃jë₄ tioin'₅₄ jaun₂, jaun₂ ca₂ñí'i₃ Jesús ca₂juá'₂:

—¿Tsa₁ 'e₂ ñag'₅₄ 'i₁caun₂? ¿I₂'e₂ bá₄ jág₁ në₅ jme₂cáu'₂ dsa₂ quiang'₂?

61 La₁ tei₄ bá₄ ca₂nau₂ Jesús, tsá₃ ma₃'e₂ ca₂ñag₃. Con'₂ siá'₂ ca₂ñag₃ táng₃ jme₂dsa₂ dsen₅₄, ca₂juá':

—¿Dsón'₂ 'ne₂ líng'₅ dsa₂ I₂rë₂ 'íñ₁, Ja₁ñi'₅₄ I₂jñió₅?

62 Jaun₂ guë'₄ ca₂ñag₃ Jesús:

—Ján₅, jniá₂ bá₄ líng₅. Ján₃ bá₄ të₃ ne'₅₄ 'nia'₂ jë₁ma₂të₂ rë₁guá₃ Jaun₅ dsa₂ mi₂güíg₃ të₂le₃ gu₂ ne₁ quió'₅ i₂'uan'₂, jaun₂ ján₃ bá₄ jag'₅₄ 'nia'₂ jë₁ma₂të₂ rë₁jñiói'₂ táng₃ jë₄ jnei₅ guei'₅₄.

63 Jaun₂ jme₂dsa₂ dsen₅₄ në₃, jme₁ca₂nág₂ jág₁ jaun₂, ca₂chein₃ ni₁tsín'₅₄ 'ñiog₅, * jaun₂ ca₂juá':

—¿'E₂ guë'₄ jmá'₃ jág₁ 'lióng₂ 'ñiog₂ jniog₄ jua'₅₄ a₂jáng'₃ gué₄ dsa₂ sián'₂ jág₁ dsau₅?

64 Ma₂në₂nei'₂ bá₄ 'nia'₂ guiong'₅₄ a₂ma₂në₂juá'₂ i₂në₅ 'íin₂₃ Diú₄. ¿'A₂ lia'₂ juá'₂ 'nia'₂?

Jaun₂ ca₂le₃jín₃ dsa₂ ca₂juá'₂ tioin'₅₄, ca₂tiín₂ jón₂ bá₄.

65 Jaun₂ ca₂jme₃lióg₃ i₂lin₅₄ qui₂ca₂'ñéi₃ quió'₅ Jesús, qui₂ca₂lio₃ dsa₂ dsí₂ne₅₄, jaun₂ qui₂ca₂jñó₂ në₃ tioin'₅₄, jaun₂ juá':

—¡Dsi₄ jág₁ jua'₅₄ 'ein₂ në₂quein₃ quiáng'₂!

* **14:63** Jme₁chí'₄ tag₄ quió'₅ dsa₂ judíos jmig₄ jaun₂ a₂gág₅ dsa₂ ni₁tsín'₅₄ cuë₂₃ léi₄ jë₁ma₂'í₅ 'nei₂ dsí₅, o₃ jme₁i₄ qui'₂ dsí₅.

Chi'₂ 'i'₅₄ quián₅ guá'₅ ně₃, jáñ₃ bá₄ qui₂ca₂cuë₃ ja'₂
tioin'₅₄.

*Tsá₃ ca₂tion₃ Pe₄ a₂cuïin₂₃ Jesús
(Mateo 26:69-75; Lucas 22:56-62; Juan 18:15-18,
25—29)*

66 I₁dsi₅ ca₁'né₄ 'uë₃ bá₄ jme₁guá₄ Pe₄. Jaun₂
ca₂dsióg₃ jan₂ 'io₅₄ i₂jme₂ti₃ ta₁ ne₄ jme₂dsa₂ dsen₅₄,

67 jaun₂ ca₂jiin₂ Pe₄ guá₅ jme₂dsioin'₂, jaun₂
ca₂jág₂ 'io₅₄ tiá₂, ca₂juá'₂:

—¿Ján₃ guë'₂ jme₁quian'₄ 'ne₂ Jesús Nazareno ó₃?

68 La₁ tsá₃ ca₂tion₃ Pe₄.

—Tsá₃ guion₅₄, on₃ guë₄ ñíg'₂ 'e₂ a₂juá'₂ 'ne₂.

Jaun₂ ca₂nau₂ Pe₄ ca₂o₃ 'iin₃ ca₂i₁nau₂ të₂le₃ ca₁'né₄
ja₁lë₄ corredor. Të₃jë₄ jaun₂ ca₂'o₃ të₁guí₄ dsó₂.

69 Con'₂ siá'₂ ca₂jág₃ táng₃ 'io₅₄ ca₂jiin₂ Pe₄, jaun₂
ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ dsa₂:

—Jan₂ rin'₅₄ 'éi₂ bá₄ ně₅.

70 La₁ jáñ₃ bá₄ le₂jaun₂ tsá₃ ca₂tion₃ Pe₄.
Jme₁co₂lág₂ jaun₂, dsa₂ i₂tián'₅ quian'₅₄ Pe₄ ca₂juá'₂:

—Dsón'₂ rin'₅₄ 'éi₂ bá₄ líng'₅, ia₁ jáñ₃ bá₄ Galilea
chang'₂.

71 Jaun₂ ně₃, Pe₄ ca₂'iin₃ Diú₄ ca₂mi₃ a₂dsi₃ñíi₂ 'e₂
dsi₃ñíi₂, ca₂juá'₂:

—¡Tsá₃ cuíng₅ dsa₂ i₂'ín'₅ 'nia'₂!

72 Dsi₂juí₅ jaun₂ ca₂'o₃ táng₃ të₁guí₄ dsó₂ a₂ca₂të₂
tin₃ ráun₂. Jaun₂ guë₄ ně₃ ca₂dsáu'₃ dsí₅ Pe₄
a₂ca₂juá'₂ Jesús le₂jniá₅: “Né'₃ a₂'o₃ jë₁ca₂të₂ tin₃
ráun₂ të₁guí₄ dsó₂, hora jaun₂ dé₄ dsón'₂ chéng'₅ tsá₃
tóng'₄ ta₁'ni₅ ráun₂ a₂cuig'₂ jniá₂.” Jme₁ca₂dsáu'₃ dsí₅
jág₁ ně₅, jaun₂ guë₄ ca₂'o₃ 'ñio₅ lin₃.

15

*Chén' ₅Jesús ne₄ Pilato
(Mateo 27:1-2, 11—14; Lucas 23:1-5; Juan 18:28-38)*

¹ Dsi₂juí₅ jme₁jnia₃ táng₃ jaun₂, ca₂ñí'₂ juíg₅₄ jme₂dsa₂ quian'₅₄ dsi₂gui'₅₄ can'₅₄, quian'₅₄ ca₂le₃jín₃ tē₅juá'₅, ca₂le₃jín₃ gué₄ i₂lín₅ dsi₂tan₅₄ quián₅ guá'₅ ně₃. Qui₂ca₂ñí'₃ riin'₅₄ ca₂jmo₃ caun₂ jág₁. Ca₂'néi'₂ Jesús tioin'₅₄, jaun₂ ca₂i₂jiog₃ ne₄ Pilato.

² Jaun₂ ca₂ñag₃ Pilato:
—¿Dsón'₂ líng'₅ Rag₅₄ quián₅ dsa₂ judíos?
Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:
—Le₂ně₅ bá₄, juí₁lia'₂ juá'₂ 'ne₂ ně₅.
³ Jaun₂ caun₂ qui₂ca₂'nag₃ gué₄ juíg₅₄ jme₂dsa₂ 'lióng₂ ne₅₄ dso₄ ca₂bóin'₂ Jesús.
⁴ Jaun₂ con'₂ siá'₂ táng₃ ca₂ñag₃ Pilato ca₂ñí'₃ Jesús, ca₂juá'₂:

—¿Tsa₁ a₂ñag'₅₄? Ně₅ bá₄ nag'₂ 'ñiag'₂ 'lióng₂ dso₄ a₂bóg'₂ dsa₂.

⁵ La₁ tsá₃ ma₃'e₂ ca₂ñag₃ Jesús 'í₁caun₂. Jaun₂ jě₃ ca₂i₃gó'₃ dsí₅ Pilato.

*Ca₂o₃'ág₃ 'éi'₃ a₂jón₂ Jesús
(Mateo 27:15-31; Lucas 23:13-25; Juan 18:38--19:16)*

⁶ Jmig₄ jaun₂ jme₁chí'₄ tag₄ a₂lióin₂ ca₂le₃jě₃ ñi₂ jan₂ dsa₂ i₂'en₅₄ né'₃ 'má₃, jme₁tē₅ Jmig₄ Tē₂'in₅₄, 'ein₂ ca₂'in₃ dsa₂ juíg₂ i₂lión₂.

⁷ Jaun₂ jme₁'en₅₄ né'₃ 'má₃ jan₂ dsa₂ i₂chen₂ Barrabás, quian'₅₄ dsa₂ i₂ma₂ca₂jme₃dsian₅ dsa₂ jme₁ca₂nau₂ 'nei₂.

⁸ Jaun₂ ca₂mi₃ dsa₂ juig₂ ca₂tsí'₃ Pilato a₂jmo₃ con'₂ lě₅ tag₄ chí'₅.

⁹ Jaun₂ ca₂ηag₃ Pilato ca₂tsí'₃ dsa₂ juig₂: —¿'Niog'₂ 'nia'₂ lon₄ jniá₂ Rag₅₄ quián₅ dsa₂ judíos?

¹⁰ Ia₁ ca₂rë₃lí'₄ bá₄ Pilato 'ηiog₅ a₂'iog₅₄ uig₅ dsí₅ bá₄ juig₅₄ jme₂dsa₂ ca₂jíin'₂ Jesús ne₅₄.

¹¹ La₁ juig₅₄ jme₂dsa₂ ně₃ ca₂toin'₂ jág₁ dsa₂, jaun₂ tóin'₃ co₂mi'₅₄ a₂mi₃ lión₂ Barrabás bá₄.

¹² Jaun₂ ca₂ηag₃ táng₃ Pilato ca₂tsí'₃ dsa₂ juig₂: —¿'E₂ guë'₂ 'nia'₂ jmo₅₄ jniá₂ quian'₅₄ i₂të'₂ 'nia'₂ rag₅₄ quiáng'₂?

¹³ Jaun₂ ca₂ηag₃ dsa₂ juig₂ co₂mi'₅₄ tioin'₅₄, ca₂juá': —¡Tióin₃ cróg₄!

¹⁴ Jaun₂ ca₂juá'₂ táng₃ Pilato:

—¿'E₂ 'uig₅₄? ¿'E₂ guë'₂ dso₄ ma₂'náu₂?

La₁ të₂le₃ i₂juí'₂ gué₄ co₂mi'₅₄ ca₂tóin'₂, ca₂juá': —¡Tióin₃ cróg₄!

¹⁵ La₁ Pilato ně₃, ia₁jaun₂ dsí₃lén₂ dsa₂ tei₄, ca₂lión₂ bá₄ Barrabás i₂mi₅ dsa₂ lión₂. Jme₁ma₂në₂dsí₃ Pilato 'éi'₃ a₂bán₂ dsa₂ Jesús, jaun₂ ca₂jáng'₂ o₄gú₃ dsa₂ juig₂ jaun₂ tion₃ cróg₄.

¹⁶ Jaun₂ ca₂tág₃ 'lióg₂ Jesús të₂le₃ i₁dsí₅ ne₄ta₁, (co₂'nió'₄ caun₂ ja₁chei₂ Praetorio), jaun₂ ca₂ηí'₂ 'lióg₂ ca₂le₃jín₃ riñ₅₄.

¹⁷ Jaun₂ ca₂quei'₃ dsa₂ caun₂ capa 'ui'₃, * jaun₂ ca₂jmo₃ caun₂ corona quian'₅₄ chi₁uíng₃ taun₅, ca₂tó'₂ mi₂dsí₄ Jesús.

¹⁸ Jaun₂ ca₂jme₃lióg₃ qui₂ca₂cuag₃ Diú₄ tioin'₅₄, ca₂juá':

—¡Sian'₃ 'ne₂ Rag₅₄ quián₅ dsa₂ judíos!

* ^{15:17} Color 'ui'₃ jui₁lia'₂ 'mi'₂ a₂qui'₅₄ rag₅₄.

¹⁹ Jaun₂ qui₂ca₂bá₂ mi₂dsi₄ Jesús quian'₅₄ ni₁'ma₂ ta₅, qui₂ca₂'n'éi₂ ně₃ tioin'₅₄, qui₂ca₂chi₃jné₃ ně₃, a₂jme₂juag'₂.

²⁰ Jme₁ca₂lë₃ a₂lë₁co₂jmog'₂ jaun₂, ca₂dsein₂₃ táng₃ Jesús tsí₁'mi₂ 'ui'₃ a₂jme₁ca₂quei'₃. Jaun₂ ca₂quei'₃ táng₃ ni₁tsín'₅₄ a₂jme₁qui'₂. Jaun₂ gué₄ ca₂jnjai₃ Jesús a₂dsi₃tion₃ cróg₄.

Ca₂tion₃ dsa₂ cróg₄ Jesús

(Mateo 27:32-44; Lucas 23:26-43; Juan 19:17-27)

²¹ Jaun₂ ca₂chi₃quiáin₂ jmig₄ jan₂ dsa₂ i₂'en₅₄ juí₅ jón'₅ ja₁nau₂, i₂chen₂ Si₂mu₅₄ i₂chan₂ juig₂ Cirene, i₂lín₅ jmei₂ Alejandro quian'₅₄ Rufo, a₂cán₂ 'éi₂ cróg₄ quió'₅ Jesús.

²² Jaun₂ ca₂jnjia₃ dsa₂ Jesús caun₂ ja₁chei₂ Gólgota, (co₂'nió'₄ jein₅ jág₁ chei₂ Dsi₂con₂ Ni₁mu₅ Mi₂dsi₄ 'Lag₄.)

²³ Jaun₂ ca₂jén'₃ ne₄ Jesús vino a₂rë₂cón'₅ quian'₅₄ mirra, la₁ tsá₃ ca₂gue₃ 'éi₂.

²⁴ Jaun₂ gué₄ ca₂tion₃ cróg₄. Dsi₂'liog₂ gué'₂ ně₃ ca₂jmo₃ dsiog₁ tsín'₅₄ Jesús, ca₂co₃ o₁ne₄ 'ein₂ lí'₂.

²⁵ Con'₂ hora njí₁ njí₃ të₂ o₃'iog₂, † ca₂tion₃ dsa₂ cróg₄.

²⁶ Jaun₂ ca₂tióng₃ letra dsi₄ cróg₄ co₂'nió'₄ a₂juá'₂ 'e₂ dso₄ a₂bóin₂ Jesús, a₂juá': "RAG₅₄ QUIÁN₅ DSA₂ JUDÍOS."

²⁷ Ján₃ bá₄ ca₂tioin₃ gué₄ on₃ dsa₂ 'ang₂ co₂lë₅ quiong'₅₄, jan₂ të₂le₃ gu₂ ne₁, jan₂ gué'₂ të₂le₃ gu₂ jen₅.‡

† 15:25 lit. "hora 'ni₅.'" ‡ 15:27 A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂chi₁ton₅ versículo 28, a₂juá'₂ le₂la₂; "Jaun₂ le₂jaun₂ ca₂rë₃ti₃ con₂'lë₅juá'₂ Si₂ quió'₅ Diú₄: 'A₂jmá'₂ dsa₂ 'éi₂ jui₁lia₂ jé₁jmái'₂ dsa₂ i₂rin₂ dso₄"'." Isaías 53:12.

29 Jaun₂ ca₂le₃jín₃ dsa₂ i₂qui₂ca₂ñí₃ jui₅ jaun₂ qui₂ca₂jnáu' ₂jág₁ uig₅, qui₂bí₂ dsi₅₄, ca₂juá' ₂:

—Ia₁, ¿on₁ 'ne₂ i₂juá' ₂a₂'éng' ₄guá' ₅con' ₂siá' ₂ting' ₂jmog' ₅₄táng₃ quian' ₅₄'ni₅ jmig₄?

30 Në₃ né₃, lion₄ 'ñiag' ₂, ja₁tong' ₂në₅.

31 Ján₃ bá₄ le₂jaun₂ a₂lë₁qui₂co₂jmóg' ₂ juig₅₄ jme₂dsa₂, quian' ₅₄të₅juá' ₅, dsia₂₃jág₁ qui₂tsí' ₅ríin' ₅₄, juá' ₂:

—Ca₂lión₂ bá₄ i₂sián' ₂, la₁ 'ñiog₅ bá₄ tsá₃ lé₂ le₃lión₃.

32 Juísión₄ cróg₄ I₂rë' ₂ín₁ quián₅ Diú₄ në₅, i₂juá' ₂ lín₅ Rag₅₄ quián₅ dsa₂ juig₂ Israel, ia₁jaun₂ të₅₄ ne₄ jniog₄, ia₁jaun₂ le₃'éin₂.

Le₂jiog₅ dsa₂ i₂le₁ton₅ quian' ₅₄Jesús qui₂ca₂juá' ₂ uig₅.

Cajon₃ Jesús

(Mateo 27:45-56; Lucas 23:44-49; Juan 19:28-30)

33 Jme₁ca₂të₂ dsi₃ñí' ₃, § ca₂'ág₂ nei₂ le₂con₂ 'uë₃ jaun₂, ca₂lia' ₂ca₂të₂ hora ñí₁ 'ni₅ të₂le₃ ca₂'láu₂.*

34 Hora jaun₂, ca₂'ñia₂gué₄ Jesús jág₁, ca₂juá' ₂tiá₂: —Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? —co₂'nió' ₄a₂juá' ₂: Diú₄ quiáng₃, Diú₄ quiáng₃, ¿'e₂ lë₃ ma₂në₂téi' ₃jniá₂?†

35 I₂lin₅₄ dsa₂ i₂jme₁tión₂ cau₅ jaun₂ ca₂nág₂, jaun₂ ca₂dsia₃ jág₁ tsí' ₅ríin' ₅₄:

—¡Nei₂! Elías i₂jme₁'é₂ jág₁ quián₅ Diú₄ ma₂líg' ₂të₂:

36 Jaun₂ në₃ ñó₃ jan₂ co₂chi' ₅₄i₁quian₅₄ caun₂ ni₁jau₂ guion₅ jmig₂. Jaun₂ ca₂guioin₃ vino dsi' ₃.

§ **15:33** lit. "hora jnái₂." * **15:33** lit. "hora ñi₃." † **15:34** Salmo 22:1.

Jaun₂ ca₂chi₃dsí₂ nei'₅₄ caun₂ ni₁'ma₂ ta₅, jaun₂
 ca₂jén'₃ ne₄ Jesús ia₁jaun₂ jme₁'ín₂. Jaun₂ juá'₂:
 —O₁ne₄ chi₂jua'₂ jiá₃ Elías jaun₂ sió₂ quió'₅.

37 Cón'₂ bá₄ ca₂'ñióg₂ gué₄ Jesús tiá₂ lín₃, co₂tan₅₄
 ca₂join₃.

38 Hora jaun₂ dé₄ dsón'₂ co₂dsia₅ ca₂chen₃ ca₂të₂
 guei'₅₄ ca₂të₂ 'uë₃ ca₂lë₃ tin₃ tsín'₅ tsi₁'mi'₂ pa₁
 a₂jme₁'ei₅ dsi₂néi₂ guá'₅ templo.

39 Jaun₂ juíg₅₄ 'lióg₂ i₂jme₁chén'₄ cau₅ cróg₄,
 jme₁ca₂jág₃ 'a₂ lia'₂ ca₂jon₃ Jesús, jaun₂ ca₂juá'₂:

—Të₃dsón'₂ bá₄ jme₁lín₄ dsa₂ në₅ Ja₁ñi'₅₄ Diú₄.

40 Jaun₂ bá₄ jme₁tión₂ i₂lín₅₄ 'io₅₄, jág₅ uíng₂ jáñ₃.
 Jë₄ jaun₂ jme₁chén'₄ María chan₂ Magdala, quian'₅₄
 María chog₅₄ i₂chen₂ José, quian'₅₄ i₂chen₂ Jacobo[‡]
 i₂lín₅ i₂me'₂ gué₄, quian'₅₄ gué₄ jan₂ i₂chen₂ Salomé.

41 'Io₅₄ 'éi₂ ma₂ja₂léin₂ le₂tan₅₄ 'uë₃ Galilea jme₂ti₃
 ne₄ Jesús. Juín₅ bá₄ gué₄ 'io₅₄ sián'₂ i₂ma₂ja₂lén₂ 'ein₂₃
 Jesús të₂ Jerusalén.

Ca₂'on₃ Jesús

(Mateo 27:57-61; Lucas 23:50-56; Juan 19:38-42)

42 Jme₁ca₂tó'₂ nei₂ jmig₄ jaun₂, tion'₅₄ dsa₂ jmo₂₃
 co₂jñia₅₄ juí₁lia'₂ 'ióg₃ jmig₄ jñiój₅.

43 Jaun₂ ca₂dsióg₃ José i₂chan₂ Arimatea, i₂lín₅
 jan₂ dsa₂ dsen₅₄ i₂quian'₅₄ dsí₂tan₅₄ quián₅ guá'₅. Ia₁
 'éi₂ jáñ₃ jme₁chi₁jñia₂₃ a₂'ín₂ dsí₅ a₂guá₂ 'éi'₃ quió'₅
 Diú₄. Jaun₂ ca₂dsia₃ tiá₂ dsí₅ në₃, ñó₃ ja₁con₂ Pilato,
 ca₂i₁mí₁₂ 'lag₄ Jesús.

44 Jaun₂ ca₂i₃gó'₃ dsí₅ Pilato jme₁ca₂nág₂
 a₂ma₂jon₅ Jesús, jaun₂ ca₂të'₃ juíg₅₄ 'lióg₂ ca₂ñag₃
 chi₂jua'₂ dsón'₂ ma₂join₂₃.

[‡] **15:40** o₃, Santiago.

⁴⁵ Jme₁ca₂rë₃nj₅ ca₂juá'₂ 'lióg₂, "Dsón'₂ bá₄ le₂jaun₂ ma₂ca₂lë₃", jaun₂ ca₂jíin₂ 'lag₄ o₄gú₃ Sé₄ 'éi₂.

⁴⁶ Jaun₂ Sé₄ ně₃ ca₂i₁lia₅ 'mí'₂ tióg₃; quian'₅₄ a₂jaun₂ ca₂lioin₃ 'lag₄ Jesús jme₁ca₂sió₂ cróg₄. Jaun₂ ca₂to'₂ 'ñjo'₃ tau₂ 'ñjo₅ a₂jme₁ma₂lë₅ dso'₂ ni₁'lau₂. Jaun₂ ca₂mói₂ ca₂míg₂ ni₁cang₁ 'í₂ pa₁, ca₂jne₃ 'o₄ tau₂ 'ñjo₅.

⁴⁷ Jaun₂ María i₂chan₂ Magdala quian'₅₄ María chog₅₄ José, ca₂të₂ ne₅₄ ja₁ca₂'on₃ Jesús.

16

Ca₂jen'₅₄ Jesús

(Mateo 28:1-10; Lucas 24:1-12; Juan 20:1-10)

¹ Le₃ca₂gú'₃ jmjig₄ jñjo₅, jaun₂ María i₂chan₂ Magdala quian'₅₄ María chog₅₄ Jacobo,* quian'₅₄ gué₄ jan₂ i₂chen₂ Salomé, ca₂i₁lia₅ no'₅₄ mí₂juig₂ a₂jme₁dsi₃tsáng₃ ni₁ñj₁ 'lag₄ Jesús.

² Jaun₂ le₁né₃ gué₄ jme₁jnia₃ jmjig₄ le₂'uig₅₄ semana, ca₂i₃léin₂ ja₁chi₁'on₅ Jesús, ca₂dsi₃léin₂ con'₂ ma₂'en₅ ca₂la₂ 'iog₂.

³ Jaun₂ dsia₂₃ jág₁:
—¿'Ein₂ jme₃'o₅₄ jniog₄ mói₂ cau₅ ni₁cang₁ a₂chi₁jn₅ 'o₄ tau₂ 'ñjo₅?

⁴ La₁ jme₁ca₂jág₃ ně₃, jua₂' ma₂rë₂mu₅, cau₅ bá₄ ma₂chí'₅. Ia₁ a₂jme₁pa₁ lín₃ bá₄ ni₁cang₁.

⁵ Jaun₂ ca₂i₃toin'₅₄ 'ñjo'₃, jaun₂ ca₂jíin₂ jan₂ dsa₂ chi₂ i₂qui₂ 'mí'₂ chen'₅₄ tiog₂, guá₅ të₂le₃ gu₂ ne₁ ja₁i₃léin₂ jaun₂. Jaun₂ ca₂i₃gó'₃ dsí₅ 'io₅₄ ně₃.

⁶ La₁ ca₂juá'₂ dsa₂ 'éi₂:

* **16:1** o₃, Santiago.

—Tsá₃ jui₁dsi₂gó'₃ 'au'₂ 'nia'₂. A₂'na'₂ Jesús bá₄ 'nia'₂ i₂nio*g'₅₄ i₂ca₂jon₃ ca₂tion₃ dsa₂ cró*g*₄. La₁ ma₂ca₂jein'₅₄ bá₄. Tsá₃ 'éi₂ chan₂ ja₁lá₃. Në₅ jag₄ 'nia'₂ ja₁ca₂quio₅ dsa₂.*

⁷ Jaun₂ o₂nó'₅ 'nia'₂ o₂chei'₅₄ chi'₂ dsí₂guia₃-tí_n₂ quiái*n*₅, Pe₄ né₃, a₂ma₂'ein₅₄ jui₅ ñó₅ jñiái₅ lia'₂ con'₂ gué₄ 'nia'₂ jui₅ Galilea. Ja₁jaun₂ o₁jíin'₄ 'nia'₂ con'₂ lě₅ já*g*₁ quió'₅ ma₂ca₂juá'₂.

⁸ Jaun₂ ca₂'uíin₂ tau₂ 'ñio₅ i₃lein₃ cuíng₂₃, dsí₂gó'₃ dsí₅ jlein₂₃. Tsá₃ 'ein₂ ca₂tsí'₃ le₂'i₄ jui₅, ia₁ a₂gó'₅ bá₄ i₃lein₃.

*Ca₂jme₃jnia₅ Jesús ne₄ dsa₂ quiái*n*₅.†*
(Juan 20:11-18)

⁹ Jaun₂ tě₂le₃ o₂'iog₂ jmí*g*₄ le₂'uig₅₄ a₂ca₂rë₃lió*g*₃ semana a₂ca₂jein'₅₄ jaun₂, ca₂jme₃jniai₂₃ le₂'uig₅₄ ne₄ María chan₂ Magdala, i₂ca₂'uín'₂ Jesús guion₃ je₂na'₅₄ quió'₅ le₂jñiá₅.

¹⁰ Jaun₂ 'éi₂ né₃ ca₂i₁chi'₄ dsa₂ i₂jme₁quian'₅₄ Jesús. 'Éi₂ né₃, tioin'₅₄ 'lia'₂ dsí₅, qui'₂'o₂₃ bá₄.

¹¹ Jme₁ca₂nág₂ juá'₂ 'io₅₄ a₂ma₂chan₂ táng₃ Jesús, ia₁ ma₂nëjá*g*₂ 'io₅₄, la₁ tsá₃ 'ein₂ ca₂rë₃'én₂ gué'₂ já*g*₁ jaun₂.

*Ca₂jme₃jnia₅ Jesús ne₄ on₃ dsa₂ quiái*n*₅*
(Lucas 24:13-35)

¹² Cang₂ jaun₂ táng₃ ca₂jme₃jnia₅ Jesús le₂siá'₂ ne₄ on₃ dsa₂ 'éi₂ quiái*n*₅, ja₁jme₁i₂nioi₅₄ ja₁nau₂.

¹³ Jaun₂ ca₂i₃lein₃ táng₃ ca₂i₁chi'₄ riin'₅₄. Ján₃ bá₄ le₂jaun₂ tsá₃ 'ein₂ riin'₅₄ ca₂rë₃'én₂ já*g*₁ a₂dsia₅ 'éi₂.

† **16:8** Chog₅₄ si₂ a₂lë₅ gui'₅₄ gué₄ tsá₃ le₁ton₅ versículos 9-20.

Ca₂chen₃ Jesús chi'₂ dsi₂guia₃-tí_n₂ i₂lě₂ gué₄
(Mateo 28:16-20; Lucas 24:36-49; Juan 20:19:23)

¹⁴ Cang₂ gué₄ jaun₂ ca₂jme₃jnia₅ Jesús jin₄ ta₁guia₃-ján₃ con'₂ i₂jme₁tén₄ gué'₅. Jaun₂ ca₂jí₂ ia₁ 'e₂ lě₃ njí₄ lě₃ cang₄ dsi₅₄, tsá₃ 'éin₂ a₂juá'₂ riin'₅₄ i₂ma₂ca₂tě₂ ne₄ a₂ma₂ca₂jein'₅₄ táng₃.

¹⁵ Jaun₂ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ dsa₂ 'éi₂:
 —O₂nó'₅ 'nia'₂ le₂con₂ mì₂güíg₃, o₂'ě₃ jin₄ ca₂le₃jín₃ dsa₂ jág₁ dse₃.

¹⁶ I₂'én₂, i₂jnjó₂ jmi₂ ně₃, lióin₂, tiin'₄ bá₄. I₂tsá₃ 'én₂ ně₃, le₃chain₂ tioin'₅₄ 'éi'₃ a₂dsi₃'éin₂.

¹⁷ Jaun₂ léi₄ la₂ jme₃quian'₅₄ dsa₂ 'én₂. Të₂le₃ quian'₅₄ bí₂ 'éi'₃ quió₃ jniá₂, 'uíin'₂ je₂na'₅₄, ton'₂ dsia₃ dsa₂ jág₁ jmei₅ 'mí₂ ně₃.

¹⁸ Né₁jua'₂ 'ein₂ ca₂jña'₃ dsi₂mí'₂, o₃ 'ein₂ ca₂'in'₃ mí'₅ 'lig'₅₄, la₁ tsá₃ 'e₂ jén'₄. Qui₂quiog₃ gu₂ ne₄ quió'₅ dsa₂ dso'₅₄, jaun₂ 'lión₂ bá₄ dsa₂.

Ca₂uíg₂ Jesús guei'₅₄ i₂juíg₃
(Lucas 24:50-53; Hechos 1:6-11)

¹⁹ Jme₁ma₂lě₅ juá₂ Te₁gui'₅₄ Jesús le₂ně₅, jaun₂ gué₄ ca₂roin'₂ njái'₃ guei'₅₄ i₂juíg₃, jaun₂ ca₂guá₂ tě₂le₃ gu₂ ne₁ quió'₅ Diú₄.

²⁰ Cang₂ jaun₂, dsa₂ i₂jme₁quiain'₅₄ ně₃, ca₂'uiin₂ i₁lein₅₄ ca₂le₂con₂ juíg₂ i₁'ě₄ jág₁. Jaun₂ 'njilog₅ bá₄ Te₁gui'₅₄ Jesús ca₂cué₃ bí₂, ca₂jmo₃ léi₄ a₂dsón'₂ dsau₅ jág₁ quió'₅, tě₂le₃ quian'₅₄ ca₂le₃jé₃ léi₄ jué'₂ a₂qui₂ca₂jmo₃ dsa₂ quiáin₅.

Co₂ně₅.

**Jag₁ 'mí₂ a₂ma₂li'₅₄ quian'₅₄ Diu₄
New Testament in Chinantec, Tepetotutla
(MX:cnt:Chinantec, Tepetotutla)**

copyright © 1994 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Tepetotutla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Tepetotutla [cnt], Mexico

Copyright Information

© 1994, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Tepetotutla

© 1994, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

**PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 30 Dec 2021
5c52af9e-3086-5d57-9b7e-2e495fea8899**